L'ÉCHO DE LOUISEVILLE/BERTHIER

LE RÉGIONAL

L'Écho de Louiseville / Berthier • 12 octobre 1983

L'ECHO DE LOUISEVILLE BERTHIER

Drame familial rue Duvernay, à Berthierville

Un homme abat cinq personnes et s'enlève la vie!

Drame familial dimanche matin dernier, rue Duvernay, à Berthierville. Un homme abat cinq personnes avant de s'enlever la vie. Des policiers partout. Des ambulances. Des curieux. Bref, un dimanche matin vraiment pas comme les autres.

Vers 9 heures, des coups de feu éclatent au 272, Duvernay. C'est un voisin qui alerte la police. Une vaste opération policière se met alors en branle. La situation est grave. Il y a des blessés.

Par:Alain BELLEHUMEUR

L'hypothèse la plus valable semble la suivante. M. René Mirandette, dans la soixantaine, ouvre soudainement le feu, avec une carabine de calibre .22, à l'intérieur de son domicile.

Pourquoi ? Il semble que M. Mirandette gardait chez-lui sa petite-fille, Nathalie, depuis la mort tragique des parents de celle-ci, il y a environ un an. Chaque dimanche ou presque, un couple, M. et Mme Jean Plante, partait de Saint-Hubert en direction de Berthier afin de recueillir, quelques heures, la petite Nathalie, huit ans.

Selon cette hypothèse, le couple Plante, qui se veut parent avec Nathalie, désirerait la garde de l'enfant. Dimanche dernier, comme d'habitude, le couple Plante se rend chez M. Mirandette. C'est à coups de .22 qu'ils sont reçu!

La Sûreté municipale arrive sur les lieux et demande l'aide de la Sûreté du Québec, poste de Berthier. La SQ Berthier demande du renfort. Des policiers de la SQ Joliette et de la SQ Saint-Gabriel arrivent.

M. Jean Plante et son épouse ont été atteints par des projectiles. Le fils de M. Mirandette, Mario, environ 20 ans, aussi. Même chose dans le cas de Nathalie, huit ans. Mme Evelina Mirandette, l'épouse de M. René Mirandette, semble être la personne sérieusement touchée.

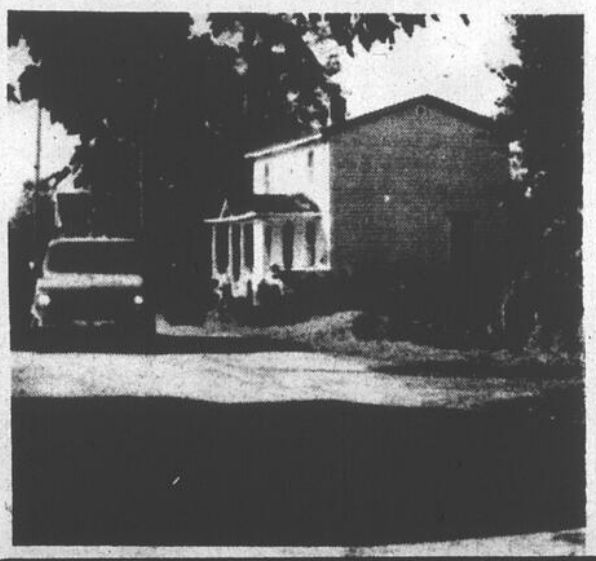
Finalement, vers 11 heures, la police pénètre à l'intérieur du domicile tâché de sang et découvre le corps inerte de M. Mirandette, dans la cuisine de la modeste demeure.

Cinq blessés, un mort: tel est le bilan provisoire de ce drame familial qui a secoué Berthierville. Ce genre de drame qui, croit-on, se déroule toujours...ailleurs.



Rue Duvernay, à Berthierville, Dimanche matin dernier. Le drame vient de se jouer. Les curieux attendent...

Photo A.B.



Les blessés ont été évacués par ambulance. Triste spectacle que celui-ci, en ce dimanche, 9 octobre.

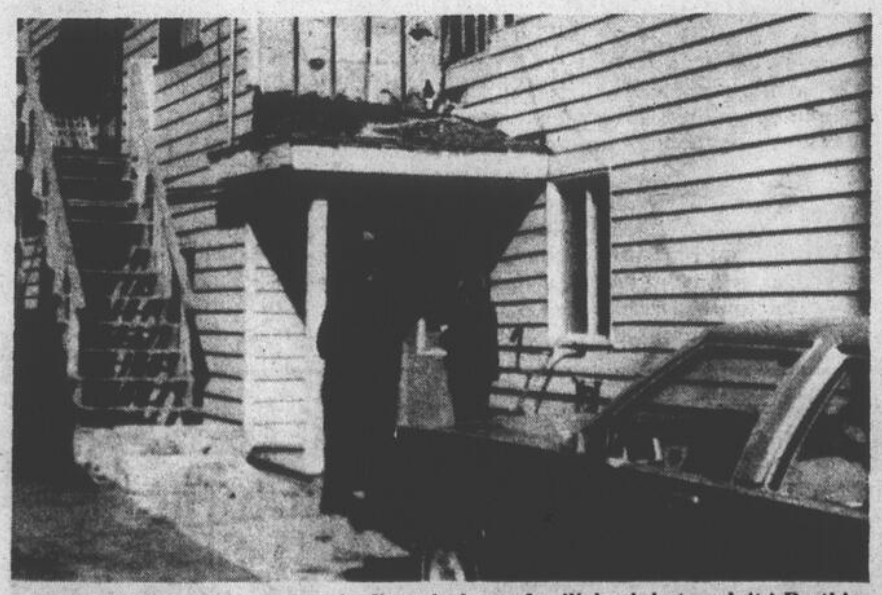
Photo A.B.

Assurances
GILLES
BAZINET
Bâtisses - Auto - Feu
Vol - Responsabilité
Commerces — Fermes
720, Sainte-Anne,
Yamachiche.
(819) 296-3789





Les policiers, armes à la main, ont encerclé le 272 de la rue Duvernay, d'où des coups de feu ont été tirés. Photo A.B.



Des policiers en discussion sur les lieux du drame familial qui s'est produit à Berthierville, dimanche dernier.

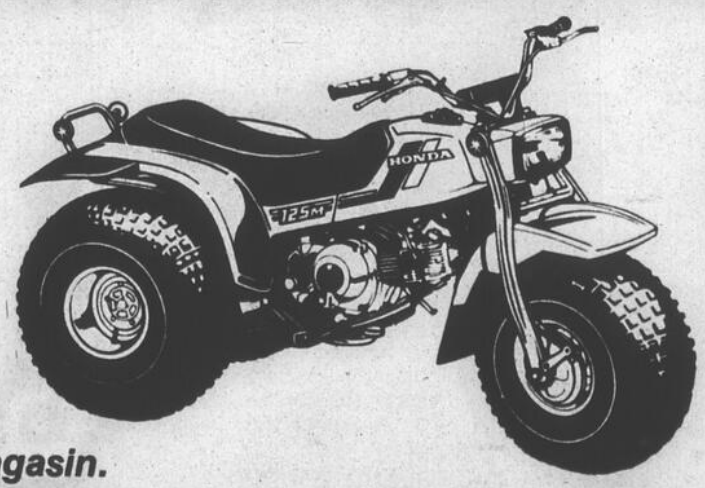
Photo A.B.

SPÉCIAL
10e ANNIVERSAIRE

Cette semaine
GRAND SPÉCIAL

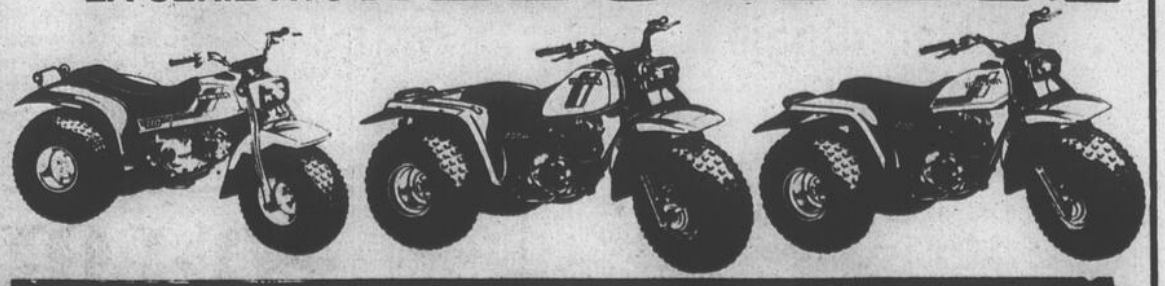
ATC 125 ME
$1495.00

Rég.: $1699.00



Autres spéciaux en magasin.

NOUS AVONS TOUTE
LA SÉRIE ATC DE HONDA



J. SICARD SPORTS ENR.
811, boul. Est, Louiseville 228-5803

Nécrologie

Les maisons funéraires suivantes participent à la publication des nécrologies

SALONS FUNÉRAIRES:
Centre Funéraire
Michel Léveillée Ltée ..... Ville Saint-Gabriel, Saint-Charles-de-Mandeville, Saint-Édouard et Sainte-Béatrix
Hector Deshaies & Fils Ltée ..... Saint-Justin
Irénée Gagnon & Fils Inc. ..... Sainte-Ursule
Lucien Gagnon ..... Maskinongé
Jean Lemire Inc. ..... Berthierville, Île Saint-Ignace, Saint-Cuthbert
Funérarium Lucien Gagnon .... Berthierville
Louis Richard & Fils Ltée ..... Louiseville, Saint-Léon
St-Louis & Fils Ltée ..... Louiseville, Yamachiche, Saint-Léon, Saint-Sévère
René Saint-Louis ..... Saint-Barthélemy

La publication des avis de décès dans nos pages constitue un hommage posthume et informe tous les foyers de notre région. Demandez l'assistance de votre directeur de funérailles.



BOISVERT, M. Michel — À Chicoutimi le 3 octobre 1983 est décédé accidentellement à l'âge de 35 ans M. Michel Boisvert, célibataire, fils de Marcel Boisvert et de Raymonde Perreault demeurant à Chicoutimi, autrefois de Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 7 courant, en l'église de Louiseville à 14:00 heures.

La dépouille mortelle était exposée: à la résidence funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140, rue Saint-Aimé, Louiseville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil: outre ses parents; ses soeurs: Andrée épouse de André Boisselle de Verchères, Mado et son conjoint Rollant T. Lauzier du Cap-de-la-Madeleine; son frère Gilbert époux de Anne-Marie Plante de Louiseville; ses neveux et nièces, Martin et Stéphance Lemire, Josée et Nathalie Boisvert; ses oncles et tantes, M. Mme Lionel Landry de Saint-Ignace de Loyola, M. Mme Raymond Boisvert de Louiseville, M. Mme Roger Guimont de Saint-Hubert, M. Mme Fernand Boisvert de Magog, M. Mme Hector Boisvert de Vimont, M. Jean-Gilles Boisvert de Saint-Hubert, M. Mme Conrad Plourde de Trois-Rivières Ouest, M. Mme Urbain Béland de Louiseville, M. Mme Raymond Cloutier de Ville Lasalle, M. Mme René-Paul Perreault de Shawinigan, Mme Marcelle Dupuis de Trois-Rivières, M. Mme Dollard Perreault de Rock-Forest, M. Yvon Perreault de Drummondville, M. Mme Maurice Perreault de Louiseville, ainsi que plusieurs cousins, cousines et amis.



REMERCIEMENTS

La famille Robert Barrette remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

M. Robert Barrette

survenu le 15 juillet 1983 soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

TURNER, M. Charley — Au centre d'Accueil de Louiseville, le 7 octobre 1983 est décédé à l'âge de 88 ans M. Charley Turner, époux de Clara Déziel demeurant à Louiseville.

Après la cérémonie religieuse, l'inhumation a eu lieu le 8 octobre 1983 au cimetière anglican de Louiseville.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, une fille: Lise Jourdain et un fils: Guy, ainsi que ses petits-enfants, cousins, cousines et autres parents et amis.

Direction des funérailles: Louis Richard & Fils Ltée de Louiseville.

MIRANDETTE, M. RENÉ — À Berthierville, le 9 octobre 1983 est décédé à l'âge de 62 ans M. René Mirandette époux de Évelina Brissette demeurant au 272 rue Duvernay, Berthierville.

Les funérailles auront lieu jeudi le 13 courant, en l'église de Saint-Cuthbert à 15:00 heures.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Jean Lemire Inc., 530 Frontenac, Berthierville.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Cuthbert.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse: ses enfants, M. et Mme Réjean Mirandette de Berthierville, M. et Mme Serge Lafrenière (Doris) de Berthierville, M. Mario Mirandette de Berthierville, M. Raymond Mirandette de Berthierville, Mlle Diane Mirandette et son ami Denis Blais de Berthierville, M. Jean-Paul Mirandette de Berthierville, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: M. et Mme Réal Mirandette de Berthierville, M. et Mme Paul-Émile Mirandette de Saint-Barthélemy, M. et Mme Lucien Mirandette de Joliette, M. Willie Mirandette de Montréal, M. et Mme Roland Mirandette de Saint-Zénon, M. et Mme Ovila Mirandette de Saint-Zénon, M. et Mme Théodore Mirandette de Berthierville, M. et Mme Ovila Brissette de Berthierville, 1 petite-fille: Nathalie Mirandette de Berthierville, ainsi que de nombreux autres parents.

Direction funéraire: Jean Lemire de Berthierville.

BLAIS, M. Antonio — Au C.H.R.L. de Joliette, le 9 octobre 1983 est décédé à l'âge de 78 ans M. Antonio Blais, époux de Alice Goulet, demeurant à 341 Rang Sainte-Philomène, Berthierville.

Les funérailles auront lieu jeudi le 13 courant, en l'église Sainte-Geneviève à 11:00 heures.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Jean Lemire Inc., 530 rue Frontenac, Berthierville.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: M. et Mme Sarto Blais de Berthierville, M. et Mme Gérald Blais de Berthierville, M. et Mme Jean-Paul Blais de Lanoraie, M. et Mme Noël Blais de Saint-Paul-de-Joliette, M. et Mme Marcel Blais de Berthierville, M. et Mme Jacques Blais de Repentigny, M. Jean-Claude Blais de Berthierville, M. et Mme Michel Blais de Lavaltrie, M. Alain Blais de Berthierville, M. Daniel Blais de Berthierville, Mlle Janine Blais de Berthierville, M. et Mme Raymond Latour (Thérèse) de Saint-Ignace, M. et Mme Jules Marion (Céline) de Joliette, M. et Mme Paul Denis (Pauline) de Saint-Cuthbert, M. et Mme Pierre Denis (Madeleine) de Saint-Cuthbert, M. et Mme François Mathieu (Hélène) de Berthierville, 2 frères et 1 soeur: M. Wilfrid Blais de Joliette, M. Henri Blais de Berthierville, Mme Albéric Coulombe de Saint-Thomas de Joliette, 32 petits-enfants, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Direction funéraire: Jean Lemire de Berthierville.

GARCEAU, Mlle Simone — À l'hôpital Saint-Joseph de Trois-Rivières, le 3 octobre 1983 est décédé(e) à l'âge de 69 ans et 9 mois Mlle Simone Garceau fille de feu Valère Garceau et de feue Maria Paillé demeurant à Yamachiche.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 6 courant, en l'église de Yamachiche à 11:00 heures.

La dépouille mortelle était exposée à la résidence funéraire St-Louis & Fils Ltée, 160, De Carufel, Yamachiche.

L'inhumation a eu lieu au cimetière St-Michel de Trois-Rivières.

La défunte laisse dans le deuil: un beau-frère: Maurice Taillé de Pierreville; ses cousins et cousines: M. Mme Julien Trudel de Yamachiche, Mme Henri-Paul Masson de Louiseville, Mme Fridolin Bergeron, Mme Antoinette Bellehumeur, M. Roméo Garceau de Trois-Rivières, M. Jacques Gardeau, Mme Laurette Chamberland, M. Mme Paul Roy, M. Mme Richard Marcouiller de Trois-Rivières.

BROUILLETTE, Mlle Alvina — À Louiseville, le 8 octobre 1983 est décédée à l'âge de 90 ans, Mlle Alvina Brouillette fille de feu Ferdinand Brouillette et de feu Virginie Cloutier demeurant au Centre d'Accueil de Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 10 courant, en l'église de Louiseville à 14:00 heures.

La dépouille mortelle était exposée à la résidence funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140, Saint-Aimé, Louiseville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil son frère: M. et Mme Joseph Brouillette de Saint-Narcisse, ses soeurs: Mme vve Hormidas Cloutier (Alma) de Louiseville, Mme vve Ernest Veillette (Alida) de Saint-Narcisse, sa belle-soeur: Mme vve Prosper Brouillette de Saint-Narcisse, ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines.

Nécrologie

Décès (suivant la formule) $11.50
avec photo $23.00
Remerciements $11.50
avec photo $23.00
Service ou messe anniversaire $11.50
avec photo $23.00

Les avis de décès, services ou messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication.

Se présenter à nos bureaux, au 80, Saint-Martin, Louiseville, ou au 290, Laforest, Berthierville; avant le lundi matin 11 hres.

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

C.B.

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

R.F.

Saint-Charles

Mme Rita Lamothe Saint-Martin

Mme Harvey, marguillier

Mme Thérèse R. Beausoleil ayant démissionné de ses fonctions comme marguillier, il y eut élections, dimanche, le 3 octobre pour lui trouver un successeur. A la suite de ces élections, Mme Florida Harvey fut élue et accepta le poste, malgré ses nombreuses activités au sein de notre communauté.

Connaissez-vous exactement le devoir d'un marguillier? Le rôle d'un marguiller consiste à administrer les biens de l'église, être un support pour le curé dans ses relations avec la communauté, autant du côté matériel que spirituel, voir aux biewns généraux des employés pour le bon fonctionnement de l'église.

C'est un poste obscur mais qui a toute son importance pour l'organisation de l'église. Tout ce travail se fait bénévolement et généreusement de la part de tous les marguilliers. C'est pourquoi nous félicitons tous ceux et celles qui acceptent de telles fonctions dans leur paroisse.

Chez les fermières

La prochaine réunion des fermières aura lieu à l'école Saint-Léon, le mercredi, 12 octobre. Nous parlerons des assurances qui, entre nous, sont très avantageuses pour tous nos membres.

Nouveaux abonnés

Durant le mois d'octobre, une campagne d'abonnement se fera auprès des gens desservis par la **poste rurale.** Tous les **nouveaux abonnés** à l'Echo de Louiseville/ Berthier, durant ce mois auront la chance de se mériter un abonnement gratuit pour une période de 5 **ans.** Je m'occuper de cette campagne et vous contacterai bientôt, si ce n'est déjà fait au moment où vous lisez ces lignes. Bonne chance. (Votre courriériste)

Baptêmes

Dany Morin, fils de Gaétan Morin et de Reine Désailliers.

Stéphane Prescott, fils de Adrien Prescott et de Brigitte Lefrançois.

Saint-Barthélemy

Mme Lise Bernèche

On veut une borne-fontaine

Suite à la signature d'une pétition par les différents propriétaires environnants pour la pose d'une borne-fontaine sur la Montée des Laurentides, à proximité du village, il fut décidé de procéder (au conseil) à une étude avant de statuer sur cette demande.

Cours d'eau

Une demande est faite au ministère de l'Agriculture pour l'amélioration du cours d'eau Jean-Baptiste Savoie, branche #2, et le cours d'eau La-Traverse, branche #1 nord-est.

Aféas

La prochaine rencontre de l'Aféas se tiendra jeudi, le **20 octobre,** à la salle du centre communautaire. Toutes les femmes membres et celles qui voudraient le devenir sont bienvenues.

Les membres doivent payer leur cotisation, au plus tard le 13 octobre.

Il est très important que toutes les membres soient présentes car il y aura distribution des carrés pour la courte-pointe qui sera tirée plus tard, cet automne. Comme deuxième prix, il y aura une couverture de laine tissée.

Merci Mme Dufresne

Le regroupement des Filles d'Isabelle de Saint-Barthélémy, secteur Louiseville, remercie bien sincèrement Mme Charles-Omer Dufresne qui fut leur présidente pendant plus de 30 ans.

C'est Mme Georgette Clémentw qui a été désignée pour succéder à Mme Dufresne.

Ballet-jazz

Toutes les filles et femmes de 5 à 99 ans qui désirent prendre des cours de ballet jazz peuvent s'inscrire en donnant leur nom à M. Jacques Joly, au **885-3676** avant le 20 octobre.

Heures de gymnase

Ceux et celles qui désirent obtenir des heures de gymnase pour pratiquer leur sport favori peuvent réserver des périodes en communiquant avec M. Jacques Joly, au 885-3676, ou M. Jean Frigon, au 885-3190.

Ca s'passe ici

Lire la chronique "Ca s'passe ici", section régionale sports, pour de l'information sportive sur notre municipalité.

ST-LOUIS & FILS Ltée

LOUISEVILLE
SAINT-LÉON
228-3335

Directeurs de funérailles
Funérailles conventionnelles
Incinération
Pré-arrangements

YAMACHICHE
SAINT-SÉVÈRE
296-3962

Concernant le conseil de Saint-Didace

Le juge prend en délibéré la requête en disqualification

(J.-G.P.) Ce n'est que dans environ un mois que la Cour supérieure rendra jugement sur la requête en disqualification, présentée par M. René Paquin, pour faire disqualifier le maire et trois conseillers de Saint-Didace.

Lundi dernier, 3 octobre, les conseillers sont venus expliquer, tour à tour, leur avis sur le contrat pour le déneigement accordé, en 1982, à M. Euclide Allard.

Partagé

Les témoins ont donné leur interprétation des faits, laquelle variait selon qu'ils étaient pour la poursuite ou pour la défense. Les conseillers qui étaient opposés à l'octroi du contrat, soit MM. Hamelin, Lafond et Deschênes, ont dit que leurs collègues avaient été de mauvaise foi et n'avaient pas accordé le contrat au plus bas soumissionnaire.

Par contre, le maire Omer Allard, ainsi que les conseillers Hubert, Allard et Prescott ont juré de leur bonne foi et affirmé qu'à leur avis, ils avaient accordé le contrat au plus bas soumissionnaire.

Me André Asselin, procureur des poursuivis, s'est montré surpris de constater que le conseiller Jean Hamelin, qui a proposé l'octroi du contrat à M. Allard, était un des témoins de la poursuite. M. Hamelin a expliqué que dans le "stress" de l'action on pouvait commettre des erreurs, mais qu'on pouvait aussi les réparer. C'est lui qui proposa, à l'assemblée suivante, de rescinder sa proposition.



Inauguration à Saint-Cuthbert

Dimanche après-midi dernier, le Parc Joubertain a été inauguré, à Saint-Cuthbert, par le député fédéral Antonio Yanakis, en présence de Mme Micheline Chrétien, membre du conseil municipal en charge des loisirs, M. Yves Fafard, aussi du conseil municipal, Mme Albert Houde et du maire Gilles Toupin. Le Parc Joubertain est issue d'un projet fédéral d'emploi. Le jeune Claude Dénommée a trouvé le nom du nouveau parc dans le cadre d'un concours au niveau de l'école primaire de l'endroit...

Photo A.B.

A Saint-Sévère, des conseillers sont indécis

Le maire Lacerte demandera un 6e mandat

Par Jean-Paul PLANTE

M. Félix Lacerte, qui occupe la mairie de Saint-Sévère depuis 10 ans, demandera un 6e mandat à ses électeurs lors de la mise en candidature du 23 octobre.

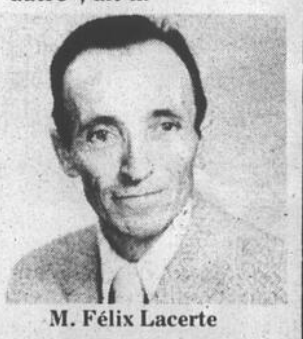
M. Lacerte a aussi été conseiller durant 14 ans. Donc, il n'est pas un nouveau-venu en politique municipale. Dans un prochain mandat, il désirerait travailler sur les dossiers de la Loi 125 sur l'aménagement du territoire, le creusage d'un puits artésien, faire des travaux de voirie, poursuivre la rénovation de l'Hôtel de Ville, en plus d'améliorer le domaine des loisirs, l'éclairage à la patinoire et l'installation d'autres jeux.

Autres

Au siège numéro 4, M. Roger Gélinas ne croit pas revenir sur les rangs. Il est conseiller depuis 4 ans. Un manque de temps serait à la source de sa décision.

M. Normand Lamy, au siège numéro 5, reviendra pour travailler, entre autres, sur les loisirs. Il est conseiller depuis deux ans.

Rien n'est décidé pour M. Arthur Gélinas, au siège numéro 6. Il est prêt à "laisser la place à un autre", dit-il.



M. Félix Lacerte

Police de Saint-Gabriel

Le conseil attend toujours la réponse de la Commission de police

Par Jean-Guy PINEL

Le sort de la police de ville Saint-Gabriel repose toujours entre les mains de la Commission de police.

C'est ce qu'a répondu à un contribuable le conseiller Maurice Roberge, lors de la dernière assemblée du conseil de la municipalité.

Informations

M. Claude Champagne, vice-président du Comité des citoyens, voulait savoir où en était ce dossier. Il s'information surtout si le conseil faisait des pressions pour accélérer les procédures.

"Nous avons téléphoné, la semaine dernière, au ministère de la Justice et on nous a dit qu'on attendait toujours la réponse de la Commission de police," a dit le conseiller Roberge.

Un peu plus tôt, lors de la même assemblée, le secrétaire-trésorier, M. Raymond Gagnon, avait fait la lecture de la lettre de Me Louis-Marie Lavoie l'avisant que toute correspondance, discussion ou autre chose concernant le directeur Julien Gravel devrait à l'avenir être dirigée vers lui. Il mentionnait, entre autres, le comité de reclassement, prévu dans la loi sur l'abolition des corps policiers.

Les conseillers n'ont formulé aucun commentaire, sur cette lettre.

Restaurant Dimella

Spécialités
●STEAK
●FRUITS DE MER
●COTES LEVÉES



SPÉCIAL JUSQU'AU 21 OCTOBRE

Du lundi au vendredi

DÎNER - SOUPER

● Cuisses de grenouilles $8,95
● Brochette $8,95
● Coquille St-Jacques $8,95

(REPAS)
Incluant soupe légumes ou salade dessert, thé ou café

POUR RÉSERVATION
759-3233
1065, Visitation Joliette

SUPER AUBAINES!



Tous les vêtements de chasse en magasin en SPÉCIAL.



Nouvelle ligne de vêtements en coton ouaté *WHALE* de très belle qualité. Assortiment de couleurs.





orbit

PATINS ORBIT
pour filles
Balncs de fantaisie
à partir de
$39.95
à $44.95
Un patin de bonne qualité en cuir véritable.

orbit

Une beauté de patin!
ORBIT JUNIOR
à lames blanches
gr. 11 à 5
Rég.: $59.95
SPÉCIAL:
$49.95

NOUVEAU



Imperméable en caoutchouc 100% étanche KAUFMAN Jackets et pantalons en magasin.



SUPER SPÉCIAL
Patins BAUER
à lames noires
TUCK
Suprême no. 92
Rég.: $200.00
SPÉCIAL:
$139.00
Bauer Black

Panther no. 81
à lames noires
Rég.: $110.00
SPÉCIAL:
$64.95

Équipement de hockey



SUPER SPÉCIAL
sur gants junior
de marqué DR
Rég.: $39.95
$18.95



Souliers sport
intérieur en
nylon et cuir
SUGI
Rég.: $39.95
SPÉCIAL:
$34.95

Volants KAWASAKI en magasin et raquettes de badminton, Plusieurs marques *QUANTITÉ LIMITÉE SUR CES ITEMS*

MARINA SPORTS J.-P. BUISSON Inc.

Vendeur Johnson — Lawn Boy — Chasse et pêche (tous les sports)
821, Notre-Dame Sud, Louiseville, 228-4654

Échopinion



par Serge Gagnon
Avocat

La fraude de la police

Que des conseillers travaillent en vue de fusionner des municipalités, c'est une chose et c'est leur droit. Mais vouloir frauder la population, c'est autre chose et ce n'est pas leur droit.

Ces conseillers se sont battus pour priver la population d'un référendum et même d'élections. Mais nous aurons des élections malgré eux grâce au maire Caron et à lui seul. Lui seul s'est battu pour que les citoyens soient démocratiquement consultés et ils le seront dès le 6 novembre.

Récemment, les conseillers tentaient de faire croire à nos concitoyens que le gouvernement avait accordé un délai de 5 ans pour se constituer un corps de police. Or, rien n'est plus faux. Ou nous avons 11 conseillers qui ne savent pas lire ou nous avons 11 conseillers qui ont délibérément tenté de duper les citoyens. Mais accordons-leur le bénéfice du doute...

Dans une lettre datée du 27 septembre 1983, le ministre de la justice Marc-André Bédard n'a jamais écrit qu'il dispensait les municipalités de se doter de leur propre corps de police pour une durée de 5 ans. Bien au contraire, le ministre Bédard écrit textuellement ceci: **"Conséquemment, j'accepte de vous formuler par la présente mon INTENTION de recommander au gouvernement, EN TEMPS ET LIEU, l'octroi d'une dispense de l'obligation créée par l'article 64 de la loi de police..."**

Pour quiconque sait lire, ceci signifie que le ministre accepte de faire **la recommandation** au conseil des ministres et le Cabinet décidera. Donc, si le conseil des ministres décide de ne pas accorder de délai, il n'y en aura tout simplement

Suite à la page 12

Voirie de Saint-Gabriel

Le comité des citoyens demande si on va geler les salaires

Par Jean-Guy PINEL

Le vice-président du comité des citoyens de Saint-Gabriel a demandé au conseil s'il était de son intention de geler les salaires des employés de la voirie, dont le contrat de travail vient en expiration le 31 décembre prochain.

Le maire a répliqué qu'un comité de négociation serait formé et que ce n'est qu'après que la position de la ville sera déterminée.

Gel

Rappelons que lors du dernier contrat, il y a deux ans, le comité avait demandé le gel des salaires. Les employés avaient obtenu une augmentation de l'ordre de 11%, soit sensiblement la même que les cadres et les policiers.

Pour éviter toute comparaison, la ville avait alors décidé que tous les contrats viendraient à terme en même temps. Cadres et employés de la voirie négocieront donc cet automne, alors que pour les policiers la situation est différente, suite à la demande d'abolition du corps policier.

M. Champagne avait adressé sa question au conseiller Yvon Godard, responsable du comité de la voirie. Ce dernier avait répondu qu'il attendait que le contrat soit échu avant d'entreprendre des négociations. Le contrat prévoit que les changements doivent être annoncés dans une période allant de 60 à 30 jours de la fin du contrat.

Pour ce qui est du syndicat, nous avons appris qu'on se prépare également aux négociations et que les membres ont été rencontrés pour préparer la position syndicale.

Saint-Édouard

86 ans bien sonnés

Samedi, le 8 octobre dernier, Mme Arthur Morin célébrait son 86e anniversaire de naissance. Evidemment, on n'a pas passé sous silence une telle occasion. Parents et amis de Mme Morin lui souhaitent de nombreuses autres années sur cette terre.

Grotte bénite

Mme Germaine Roy remercie sincèrement tous ceux et celles qui se sont déplacés pour venir assister à la baénédiction de sa grotte, plus particulièrement l'abbé Marcel Héroux et Soeur Bibyane, qui a fait la musique et le chant.

Veuillez prendre note que la cueillette spéciale des déchets volumineux se fera mardi, le 25 octobre prochain.

HOROSCOPE

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.

Passez l'éponge sur quelques petits malentendus et ne harcelez pas la personne aimée pour qu'elle vous donne le détail de ses pensées et de ses actes. Montrez-vous habile et ne vous engagez pas à la légère dans les travaux.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.

Un être qui vous aime vous aidera dans vos petits soucis avec patience et bonne humeur. Votre caractère ne sera pas au beau fixe et vous manquerez de confiance en vous-même. Vous aurez de bons atouts en main.

POISSON du 20 fév. au 20 mars

Pour certains nés sous ce signe, possibilités de rencontre attendues depuis longtemps. Pour les autres, toutes sortes de petites satisfactions du côté du coeur. Vous prendrez des décisions énergiques et vous travaillerez pour l'avenir.

BÉLIER du 21 mars au 20 avril

Votre ciel astral retrouvera en partie sa sérénité. Vous verrez d'un oeil plus détaché les petites difficultés de la vie quotidienne. Vous obtiendrez du succès qui se prolongera. L'amitié de ceux qui vous entourent sera très utile.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Votre vie sentimentale sera protégée. Vous n'aurez qu'à vous montrer dynamique, entreprenant, tendre et prévenant. Vous vous orienterez vers la réussite. Vous bénéficierez d'un bon équilibre moral qui vous donnera confiance.

GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin

Les astres vous prédisposeront à un rapprochement, à une communion et à une compréhension plus grande avec un être qui vous aime. Vous aurez des possibilités de contacts intéressants et de gains inattendus.

CANCER du 22 juin au 22 juillet

Côté finances, vous n'avez rien à craindre. Une rentrée d'argent inattendue vous permettra de faire face aux habituelles obligations inhérentes aux vacances et autres randonnées. Prenez garde à l'entourage.

LION du 23 juillet au 23 août

Ne vous imaginez pas, au moindre signe d'énervement ou de fatigue de votre partenaire, qu'il s'agit d'une désaffection de sa part. En ce moment vous dramatisez tout. Nouveaux contacts intéressants.

VIERGE du 24 août au 22 sept.

Mettez votre correspondance à jour et engagez ou rénovez le dialogue épistolaire avec une personne (de l'autre saexe) qui se trouve au loin. Échanges d'idées fructueux. Confidences intimes. Vous avez la parole facile.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.

Vos affaire bénéficient d'excellentes aspectations et c'est là un des points positifs de l'influence des astres sur votre vie. Ne vous laissez pas démonter par les réactions d'autrui. Une démarche est récompensée.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.

Vous devez redoubler d'efforts et vous lancer, si besoin est, dans une campagne publicitaire afin de relancer vos affaires un peu déficitaires cette semaine. Tout est prêt, vous pourrez passer une excellente soirée de détente.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.

Il serait judicieux d'utiliser les services d'une personne que vous prisez peu mais dont les relations peuvent vous sortir d'un mauvais pas où vous aura conduit votre enthousiasme. Un arrangement est possible.

GRAND RALLYE À CHEVAL

LE 16 OCTOBRE 1983
à 10:00 heures a.m.

LOUISEVILLE
Départ: Club de golf la Seigneurie
Buffet, soirée dansante, remise de trophées

Pour informations:
Boucherie de Louiseville, tél.: 228-5985
Milot Photo, tél.: 228-4722 le jour
Transport Arseneault, tél.: 228-2962 le soir

Inscription: $10.00
Incluant 2 consommations gratuites.
Enfants moins de 12 ans accompagnés d'un adulte GRATUIT

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales

Où serez-vous le 23 octobre de midi à 14 heures?

Le 23 octobre, venez poser votre candidature aux élections municipales.

Vous participerez de façon active et directe à la vie politique de votre municipalité. Si vous êtes élu(e), vous serez appelé(e) à prendre des décisions qui concerneront chacun(e) d'entre nous chaque jour.

Soyez candidat(e); c'est l'occasion de vous faire entendre sur des sujets qui vous touchent de près.

POUR ÊTRE CANDIDAT OU CANDIDATE, VOUS DEVEZ:
- avoir 18 ans
- avoir la citoyenneté canadienne

en ville
- y être domicilié(e) depuis au moins 24 mois,
  ou
- y résider et être inscrit(e) au rôle d'évaluation (soi-même ou son conjoint) comme propriétaire depuis au moins 24 mois.

à la campagne
- être inscrit(e) à l'annexe du rôle d'évaluation comme locataire (soi-même ou son conjoint) et être domicilié(e) dans la municipalité depuis au moins 24 mois,
  ou
- résider dans la municipalité et être inscrit(e) au rôle d'évaluation comme propriétaire (soi-même ou son conjoint) depuis au moins 24 mois.

Votre bulletin de candidature devra être signé par des électeurs, au nombre de dix (10) en ville et d'au moins deux (2) à la campagne, qui ont le droit de voter pour le poste que vous visez. En ville, vous devez déposer un cautionnement de cinquante (50) dollars.

Les élections municipales ça nous touche de près

SOYEZ-Y LE 23 OCTOBRE.

Québec

Vidanges à Saint-Didace

Aucune décision car la convocation de l'assemblée était illégale

Par Jean-Guy PINEL

Le conseil de Saint-Didace a ouvert les soumissions pour les vidanges, mercredi dernier, mais n'a pu prendre de décision sur l'octroi du contrat puisque la convocation pour cette assemblée spéciale était illégale.

"Je n'ai pas l'intention de retourner encore en cour," a dit le conseiller Roméo Allard, après avoir appris que la convocation n'avait pas les 48 heures de pré-avis mentionnées dans la loi.

Soumissions

Mais comme une autre loi dit que les soumissions doivent être ouvertes aux jour, heure et endroit mentionnés dans l'avis, on a ouvert les trois soumissions présentées, mercredi soir.

Les Entreprises Berthier Inc. demande $14,400 pour cueillir, transporter et enfouir les ordures pour 1984. M. Yoland Beausoleil demande $15,000 pour faire le même travail. Finalement, M. Marcel Brunelle demande $16,290 pour accomplir la tâche. Soulignons que M. Brunelle effectuait ce travail en 1983.

Les soumissionnaires avaient été invités, également, à présenter un prix pour trois ans. M. Yoland Beausoleil demande alors un prix de $42,000 alors que les Entreprise Berthier réclame $43,050 et M. Brunelle $53,919.

MM. Beausoleil et Brunelle ont présenté des certificats d'enfouissement en provenance du dépotoir Durand de Saint-Jean de Matha.

Assemblée

Au début de l'assemblée, M. André Allard, secrétaire-trésorier de la municipalité, avait expliqué qu'il n'avait pu livrer ***"à cause de vous savez quoi,"*** a-t-il dit, les avis de convocation que mardi midi. Or, la loi spécifie qu'ils doivent être livrés deux jours avant l'assemblée.

"J'espérais que vous soyiez tous présents et renonciez à l'avis de convocation," a-t-il ajouté. Deux conseillers n'étaient pas présents, MM. Hubert et Lafond.

Les autres conseillers qui **"savaient quoi"**, ce que les gens qui remplissaient la salle ne savaient cependant pas, ont décidé de s'en tenir à la loi.

"Nous siégerons vendredi soir, avec un secrétaire suppléant," a dit le maire Omer Allard. On sait que le secrétaire ne pouvait siéger vendredi, vu une excusion de chasse planifiée à l'avance.

Élégance et chaleur pour le prochain hiver.



Le plus vaste choix de chaussures et bourses dans la région.

CLAUDE DOYON

303, Petit-Bois, Maskinongé
Tél.: (819) 227-2041

M. Damphousse ne reviendrait pas à la mairie de Hunterstown

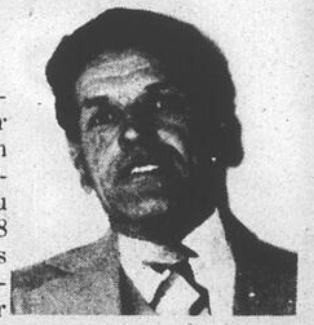
Par Jean-Paul PLANTE

Le maire de la municipalité de Hunterstown, M. Paul-Emile Damphousse ne demanderait pas de nouveau mandat lors des mises en nomination du 23 octobre prochain. Il occupe ce poste depuis 18 ans déjà.

C'est ce que **l'Echo** a appris de source sûre bien qu'il ait été impossible de rejoindre M. Damphousse, en fin de semaine dernière, malgré nos nombreuses tentatives. M. Damphousse aurait déclaré à plusieurs personnes qu'il ne reviendrait pas sur les rangs lors des élections de cette année.

Autres

Trois conseillers sont sortants, à Hunterstown. M. Camille Plante, au siège numéro 3, n'a pas encore pris de décision. Il est conseiller depuis 20 ans. M. Val-Aimé Fréchette, conseiller depuis 22 ans au siège numéro 5, demandera un renouvellement de mandat, désirant continuer à travailler à la bonne administration de la municipalité. M. Donat Julien, conseiller au siège numéro 5 depuis 18 ans, reviendra sur les rangs. S'il est élu, il mettra des efforts à améliorer les abords de la rivière du Loup afin d'éviter les éboulements de terrain le long de la rivière. Sont aussi membres du conseil, MM. Yvon Lessard (1), André Bergeron (2) et Gilles Brodeur (4).



M. Paul-Emile Damphousse

Il y aura du nouveau à Sainte-Ursule

(J.-P.P.) - Le conseil municipal de Sainte-Ursule devrait compter quelques nouvelles figures au lendemain des mises en nomination du 23 octobre, ou encore le 6 novembre prochain, s'il devait y avoir des élections.

On sait que le maire Jacques Charette revient sur les rangs. **L'Echo** en a fait mention dans une récente édition. Trois postes de conseillers deviennent vacants et c'est là que des changements surviendront.

Le portrait

Le portrait est le suivant. M. René Béland, conseiller depuis 12 ans au siège numéro 2, n'a pas encore pris sa décision sur son retour ou non à la politique municipale.

M. Maurice Giguère, conseiller au siège numéro 4, est hospitalisé et, selon ce que nous a déclaré son épouse, il ne demandera pas de renouvellement de mandat.

M. Normand Thisdel, conseiller depuis quatre ans, quitte la vie municipale ***"avec un excellent souvenir,"*** devait-il nous mentionner lorsqu'interrogé, la semaine dernière. Il manque de temps et ne voulant pas faire les choses à moitié, il préfère se retirer.

MM. Charles Lambert (1), Léo Turner (3) et Normand Leber (6) sont les autres membres du conseil.

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales

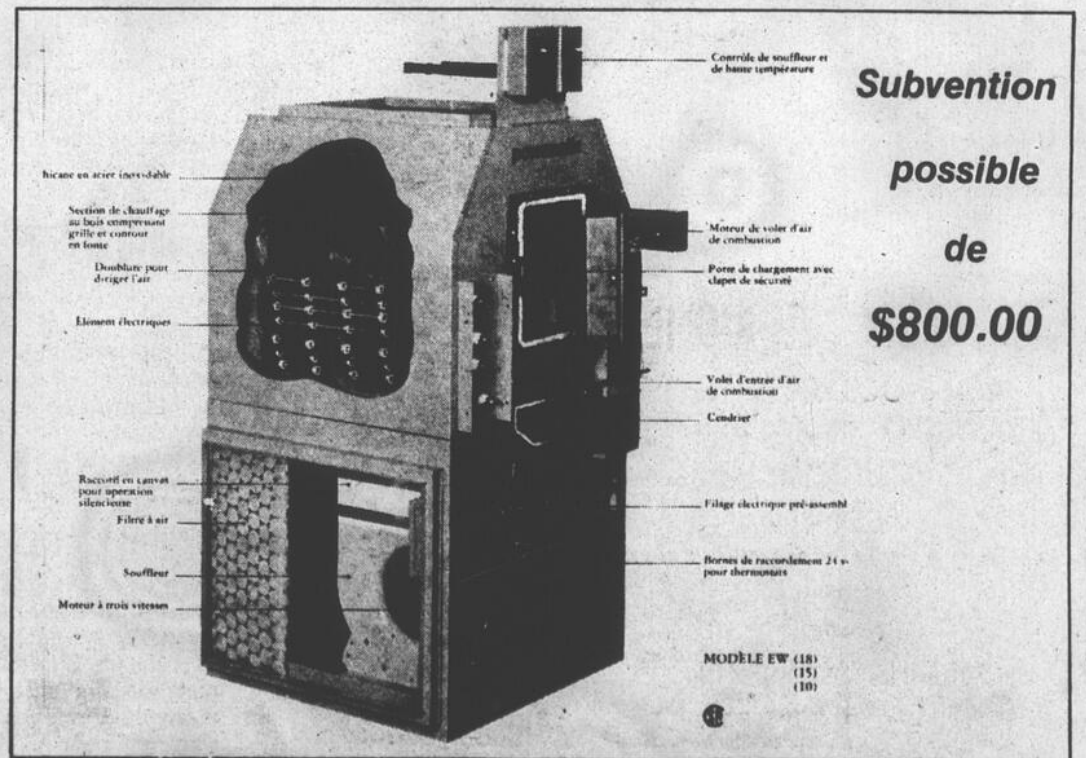
« Parce que la politique, c'est aussi une affaire de femme. J'y serai! »

«Le 23 octobre, je pose ma candidature aux élections municipales. Les décisions prises au conseil influencent la vie de chacune d'entre nous, tous les jours. Pourtant seulement 7% des élus municipaux au Québec sont des femmes.
J'y serai pour faire l'équilibre.
Je me présente, parce que les élections municipales, ça me touche de près!»

Les élections municipales ça nous touche de près

Québec

Fournaise à air chaud électrique, au bois ou combinée.
Économise espace et énergie



Subvention possible de $800.00

Maison CHALEUR & CONFORT poêles à bois

1060, rue Visitation, Joliette
759-1686

MEMBRE WOOD ENERGY INSTITUT NATIONAL D'ÉNERGIE DU BOIS

Le festival: De mieux en mieux



Pour l'ouverture du festival, on avait prévu un super réveil pour la population. On a pu entendre, jeudi matin, un bruit infernal dans toute la ville sur le coup des 7 heures. Deux chars et quelque participants, dont Paul Landry et Roger Provencher, déguisés en écoliers du temps, ont fait le tour de la ville en un temps record!



Mm. Claude Blais et Albert Lavaute, respectivement coordonnateur et président du festival de la galette '83 de Louiseville, ont procédé à l'ouverture officielle des activités, jeudi soir dernier, à la boîte à galette.



Pour la messe du festival, deux couples costumés attendent leur calèche. On reconnaitra M. JeanPaul Dupuis, chef des pompiers de Louiseville, son épouse, ainsi que madame et M. Claude Trudel de Louiseville, en costumes d'époque.



Qui m'donne 2 piastres pour les belles tomates? J'ai 2 piastres, qui m'en donne 3, 3, 3? M. Maurice Lambert est devenu, depuis quelque années, l'encanteur officiel pour la traditionnelle criée.



La parade du festival? C'est très intéressant mais j'aime encore mieux manger de la bonne galette de sarrasin! C'est bon en titi!



Jeudi dernier, les meunières se sont rendues faire une visite aux patients de l'hôpital Comtois de Louiseville. On remarque le directeur de l'établissement, M. Michel Phillibert, en compagnie de quelques duchesses et de la reine Lyne, ainsi que quelque patients du deuxième étage.



On vient tout juste de dévoiler le nom de la reine meunière '84. Pas besoin de vous expliquer la réaction de Francine Lesage. Tout y était: des cris de joie aux sauts dans les airs, sans oublier les sourires et les larmes de joie... A sa majesté Francine Première, bon règne pour la prochaine année!

L'édition '83 du festival de la galette de sarrasin de Louiseville, s'est terminée dimanche soir dernier, par le couronnement de sa majesté la reine, Francine première.

FRANCINE LESAGE demeure à Louiseville, et elle représentait la Seigneurie "Rivière du Loup d'en Haut". Elle s'est mérité son titre pour avoir vendu un peu plus de 7500 macarons. Faut le faire!

Texte et photos Roger DESAULNIERS

Toutes les activités qui avaient été prévues dans le cadre du festival, furent réussies. La seule ombre au tableau fut la pluie qui est venue perturber les deux activités suivantes: le battage du sarrasin et la confection de la super galette de 100 pieds carrés. Ces activités furent réussies le lendemain après la messe du festival.

Que ce soit le patinthon, le 10 km, la super galette, le battage du sarrasin, la parade, la messe, le feu d'artifice ou le couronnement de la reine, la population a "embarqué", au grand plaisir de tous les membres du comité organisateur. A tous ceux qui s'en sont occupés et qui ont fait de ce festival une réussite extraordinaire, l'Echo vous dit: Chapeau, messieurs-dames!

Voici donc, en photos, ce à quoi pouvait ressembler le festival '83 de Louiseville:



Voici comment on s'y prend pour rouler une galette de sarrasin de 100 pieds carrés. Cette galette fut fabriquée en face de l'église paroissiale, dimanche dernier, par plusieurs cuisiniers émérites, sous la direction de M. Yvon Deshaies, pâtissier bien connu à Louiseville. Cette galette de sarrasin sera inscrite dans le livre des records "Guinness" comme étant la plus grosse galette de sarrasin jamais fabriquée au monde. Soit dit en passant, elle était délicieuse, même sans beurre!



Douze heures de patin n'ont pas semblé fatiguer plus qu'il ne le faut ces six jeunes patineuses. Elles ont patricipé au super patinthon qui s'est tenu à l'aréna de Louiseville en fin de semaine dernière. En tout, un peu plus de 350 personnes se sont inscrites. L'âge des patineurs et patineuses a varié entre 3 et 63 ans.



Le battage du sarrasin à l'ancienne méthode, c'est-à-dire par la force animale, a pu être vu par les milliers de personnes présentes, après la messe de dimanche dernier. Le moulin à battre, gracieuseté de la compagnie Machineries Patrice de Louiseville, a servi à la démonstration. Le propriétaire, M. Patrice Perreault, apparait au centre de la photo

SPORTS





par Alain Bellehumeur

Dans la ligue Sénior

Les Jets lessivés!

Vendredi soir dernier, les Jets de Louiseville recevaient la visite de l'Express de Saint-Eustache dans le cadre d'une partie de la ligue de hockey Sénior Provinciale Majeure du Québec. Les hommes de Robert "Bob" Girard en ont profité pour montrer à ceux de Normand Meunier de quel bois ils se chauffent

Par Roger DESAULNIERS

Deux autres buts de l'Express en deuxième, soit ceux de Pierre Tassé, son deuxième, et de Marc-André Cabana; ce dernier but, encore sur un jeu de puissance. L'officiel de la rencontre, Pierre Gagnon, n'a infligé que trois punitions mineures pendant cette période, dont deux à Louiseville.

Les quelque 200 amateurs qui assistaient à la rencontre ont pu voir à l'oeuvre un Pierre Tassé superbe, qui s'est permi 2 buts en plus d'une assistance. Le "33" du Saint-Eustache effectuait un retour à Louiseville, après deux ans d'absence dans la ligue Sénior.

Tassé ouvre le pointage

Les cinq premières minutes ont donné lieu à du jeu décousu de la part des deux clubs, jusqu'à ce que Tassé ouvre le pointage, à 6:25, sur un jeu de puissance. Le première période se terminait avec un seul but de compté.

Troisième plus rude

Le troisième vingt a donné lieu à du jeu beaucoup plus rude de la part des deux clubs. Ainsi, à 2:59, un accrochage s'est produit entre Pierre Tassé de l'Express et Christian Blaquier des Jets. Les deux joueurs ont été chassés pour 5 minutes. Il est malheureux que des objets aient été lancés sur la patinoire suite à cette bataille. Les spectateurs auraient voulu que Tassé soit puni pour avoir tenté de blesser, mais l'officiel en a décidé autrement.

3 buts de l'Express

Sylvain Hardi, avec l'aide de Alain Lavigne, a compté le quatrième but des visiteurs, à 8:26. Moins d'une minute plus tard, c'était au tour de Luc Piché, avec l'aide de Pierre Tassé et Marc-André Cabana, de répliquer, soit à 9:18. La dernière échauffourée de la rencontre s'est produite à 15:00 entre Mike Thomas de Saint-Eustache et Jacques Mailhot des Jets; une bataille en règle dont la décision appartient à Mailhot. Les deux joueurs ont cependant été punis pour 5 minutes chacun en plus d'une extrême inconduite de match pour une deuxième bataille.

Deguise laissé seul

Le gardien des Jets de Louiseville, Michel Deguise, a très bien fait dans l'ensemble, même s'il a accordé six buts aux adversaires. Laissé seul plus souvent qu'à son tour, il a cependant presque toujours effectué les premiers arrêts, mais la défensive éprouvait beaucoup de difficulté à nettoyer son territoire et sortir la rondelle.

70 lancers

Un total de 70 lancers ont été effectués pendant cette rencontre, dont 44 par les joueurs du duo Girard-Berger, tandis que les Jets de Louiseville en effectuaient 26, à raison de 10 en première, 7 en deuxième et 9 en troisième.

Prochaine partie locale

Vendredi prochain, ce sera au tour des Cyclones de Joliette d'affronter les Jets, à l'aréna de Louiseville. La partie débutera à 20h30.

LIGUE SENIOR PROVINCIALE.

	PJ	G	P	N	Bp	Bc	Pt
Saint-Eustache	5	5	0	0	33	17	10
Québec	3	3	0	0	23	13	6
Joliette	3	2	1	0	15	11	4
LOUISEVILLE	4	1	3	0	19	27	2
Valleyfield	3	0	3	0	16	23	0
Répentigny	4	0	4	0	12	27	0

Mercredi 5 octobre
Louiseville 5 - Joliette 6
Répentigny 3 - Saint-Eustache 6

Vendredi 7 octobre
Québec 7 - Répentigny 3
Saint-Eustache 6 - *Louiseville 0*

Dimanche 9 octobre
Québec 6 - Valleyfield 4
Saint-Eustache 4 - Joliette 3

Mercredi 12 Octobre
Québec vs Joliette (20h)
Répentigny vs Valleyfield (20h)

Vendredi 14 octobre
Joliette vs *Louiseville (20h30)*
Valleyfield vs Répentigny (20h30)

Samedi 15 octobre
Joliette vs Québec (20h)

Dimanche 16 octobre
Louiseville vs Saint-Eustache (20h)
Répentigny vs Québec (14h)

ERRATUM

Dans l'annonce "'Les Aménagements Brissette"' de l'édition du 5 octobre nous avons oublié d'inscrire:
Abri d'auto non inclus
Nous nous excusons auprès de notre clientèle.

CONTRE ATTAQUE '83

La chasse aux aubaines ouvre demain. (Jeudi)

Hotpoint

Venez profiter de l'offre Hotpoint jusqu'à 15% de réduction sur certains modèles de plancher.

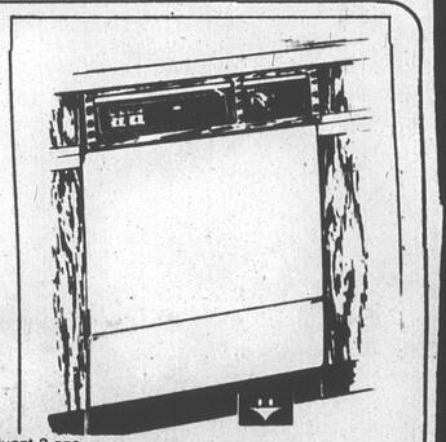


CUISINIÈRE
Modèle KE230CX
- Prise de courant chronométree
- Quatre éléments de surface amovibles avec commandes à reglages infinis de la chaleur
- Commande à reglage variable du grillage et de la cuisson
- Lampe dans le four
- Tiroir de rangement
- Léchefrite
- Panneau de porte en verre noir avec poignée et porte-serviettes combinés
- Couleur amande

$579.00
Garantie de 2 ans sur pièces et main-d'oeuvre.

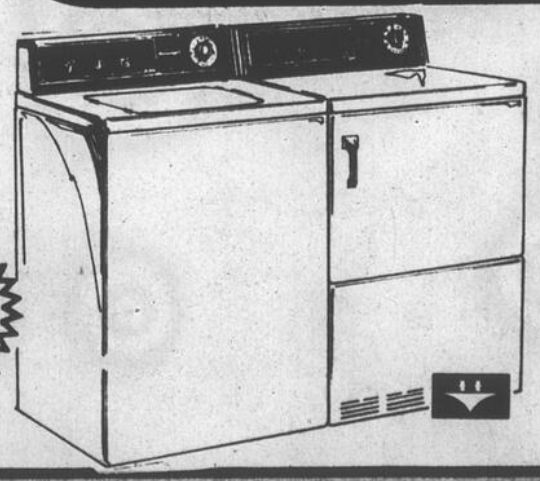
LAVE-VAISSELLE ENCASTRABLE HOTPOINT
Modèle SU410C
- Quatre boutons-poussoirs offrant un choix de sept cycles.
- Voyant.
- Lavage à paliers multiples.
- Broyeur d'aliments mous.
- Doseurs de détersif et de produit mouillant.
- Panier à coutellerie.
- Choix de couleurs: amande et blanc neige.

$449.00
incluant 2 ans de service complet sur pièces et main-d'oeuvre.





2 ans
Tous nos appareils Hotpoint vendus durant notre vente porteront une garantie complète de 2 ans.
Garantie par Hotpoint:
1 an sur pièces et main-d'oeuvre
2e année: Pièces et main-d'oeuvre gratuites par J.L. Lafrenière.



LAVEUSE ET SÉCHEUSE
à très bas prix sur place durant la vente.
Autres ensembles laveuse et sécheuse à partir de
$799.00
incluant la garantie de 2 ans sur pièces et main-d'oeuvre.

RÉFRIGÉRATEURS HOTPOINT
Modèle RT1300
13 pi. cu. — sans givre
couleurs: blanc et amande
2 ans de service complet sur pièces et main-d'oeuvre.

VALEUR SPÉCIALE
$595.00

Futurs Mariés! C'est une occasion unique pour vous.

Premier arrivé, premier servi! Quantité limitée.

prestige

J.L. LAFRENIÈRE & FILS Inc.

88, Saint-Laurent, Maskinongé, (819) 227-2223

Au hockey Intermédiaire et intercités

Beaucoup d'action en fin de semaine

Plusieurs parties de hockey se sont déroulées, en fin de semaine dernière, à l'aréna de Louiseville, suite à l'ouverture de la saison locale des ligues Intermédiaire et Intercités sud-ouest.

Pour ce qui est de la ligue intermédiaire, il s'agissait de la première partie en saison, tandis que pour l'intercité, la première partie avait été jouée à Nicolet, samedi midi, avec le bantam. Les deux parties du juvénile étaient leurs premières de l'année.

Défaite de l'intermédiaire

Dimanche dernier, en matinée, les Jets intermédiaires ont subi la défaite aux mains du Baie du Febvre par le compte de 8 à 5. Les compteurs, pour Louiseville, furent Roland Héroux, Luc Lacombe, ainsi que Claude Barthe avec chacun un but, en plus de Yves Laforest, avec 2.

Les hommes de Luc Lacoursière ont réussi 3 de leur 5 buts en avantage numérique, tandis que leurs adversaires n'en réussissaient qu'un. L'officiel de la rencontre, Maurice Leblanc, n'a décerné que quatre pénalités mineures aux Jets, tandis que leurs adversaires en recevaient le double.

Les deux gardiens de buts, Luc Milette et Yves Lessard, se sont partagés le travail dans les filets et ils ont, tous les deux accordé quatre buts.

Double victoire

Dans la division juvénile, le Bleu-Blanc-Or de Louiseville a remporté la victoire à deux reprises, en autant de parties. Les deux parties étaient disputées à l'aréna de Louiseville, respectivement samedi et dimanche dernier. Les hommes de Jacques Saint-Pierre ont eu raison des Vulcains de Bécancour 6 à 4, samedi, puis ce fut au tour, dimanche, des Dauphins de Nicolet de subir le même sort au compte de 9 à 4.

3 buts en 90 secondes

Samedi, contre Bécancour, Stéphane Viau a enfilé trois buts en première période pour Louiseville, en 90 secondes. Le premier, sans aide, en avantage numérique à 2:25, puis les deux autres avec l'aide de Eric Beaudin, à 3:41 et 3:55.

Le trio formé de Michel Masson, Mario Giroux et René Malboeuf, s'est occupé des deux buts de deuxième. Giroux et Malboeuf les ont réussis. Pour ce qui est du sixième et dernier but de Louiseville, il a été réussi par Martin Bellemare en troisième.

Partie calme

L'officiel de la rencontre, Michel Pombert, n'a décerné que dix punitions mineures, dont six au Bleu-Blanc-Or. C'est Michel Abel qui était dans les filets du club de Louiseville, et il a très bien fait.

Victoire convaincante

Dimanche après-midi, dans leur deuxième partie en autant de jours, les hommes de Jacques Saint-Pierre ont eu raison des Dauphins de Nicolet au compte de 9 à 4.

5 buts pour Eric Beaudin

Eric Beaudin a joué tout un match, quand on pense qu'il a marqué à 5 reprises, en plus d'aider à 3 des 4 autres points des siens. Les autres filets de Louiseville ont été réussis par René Viau à deux reprises, ainsi que Stéphane Viau et Michel Masson.

100 minutes de punitions

L'arbitre Pierrre Julien a été très occupé, particulièrement en troisième période. Il a décerné, pendant le match, 12 mineures, une majeure et une extrême inconduite à Nicolet, contre 18 mineures, une majeure et deux extrêmes inconduite de match pour Louiseville. Les formations juvéniles de Bécancour et Nicolet seront à nouveau à Louiseville en fin de semaine prochaine.

Mots cachés

6 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	A	S	O	L	L	I	C	I	T	E	R	S	I	R	C
2	A	T	T	E	N	D	R	I	R	O	U	T	E	A	O
3	A	N	N	E	E	I	A	S	T	U	C	A	R	V	N
4	S	E	C	N	O	R	A	V	I	N	S	A	P	F	S
5	P	M	I	R	E	S	M	A	R	E	V	U	O	R	T
6	I	E	T	I	S	R	E	V	D	A	R	T	R	E	A
7	C	V	E	R	T	U	S	A	N	I	E	R	T	R	T
8	V	E	R	V	E	R	S	S	A	V	O	I	R	E	A
9	A	L	R	A	C	S	E	E	S	E	T	R	U	O	T
10	R	U	E	P	A	R	D	O	N	N	E	R	L	A	I
11	E	O	V	A	A	E	T	I	E	L	L	E	V	E	O
12	U	S	E	I	R	E	T	R	A	I	R	E	U	O	N
13	S	O	L	R	T	R	U	O	T	E	R	I	O	P	O
14	E	R	S	E	R	I	A	T	O	N	A	V	E	T	C
15	R	T	R	E	R	I	P	S	E	R	O	U	S	S	E

Adversité
âmes
année
aspic
attendir

Caravansérail
cris
constatation

Dartre
dire

Frère

Messe
mire

Navet
nier
noce
notaires
nouer

Paire
pardonner
poire
port

Race
raouts

ravins
respirer
retour
rêve
ronces

rousse
route

Savoir
solliciter
sort
soulèvements

Taverne
tête
terre

tiare
tourtes
taire
trouver

User

Vareuse
vase
velleité
vers
vertu
verve

Réponse du no.

AVALER

Avec les Jets de Louiseville

Retour du duo Bernier-Duval

Par Roger Desaulniers.

C'est maintenant officiel: Les défenseurs Jean Bernier et Pierre Duval sont de retour. Ils seront de l'alignement partant, lorsque les Jets recevront les Cyclones de Joliette lors de l'ouverture officielle du club, vendredi soir prochain.

On sait que les deux défenseurs-étoile des Jets demeurent à Saint-Hyacinthe. Pour des raisons personnelles, Jean Bernier n'avait pu se présenter au camp d'entraînement des Jets, mais en aucun temps il a refusé de joindre les rangs de son club; cela lui a tout simplement été impossible de le faire avant ce jour.

On peut même dire que c'est un cadeau qui lui tombe dans les bras à un très bon moment.

C'est donc un rendez-vous pour tous les amateurs et supporteurs des Jets ou des Cyclones, vendredi soir prochain à 20h30, à l'aréna de Louiseville.

Mariage de Duval

Le cas de Pierre Duval est cependant tout autre; la raison de son retard est toute simple. Il a convolé en justes noces très récemment et son voyage nuptial a duré un peu plus longtemps que prévu.

27 buts en 4 matchs

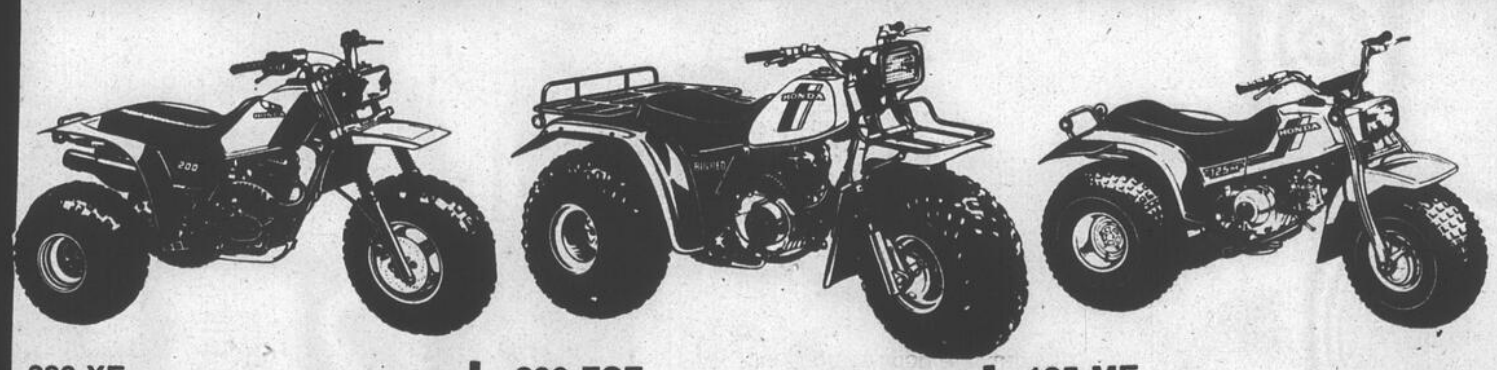
Quoiqu'il en soit, les deux joueurs seront sûrement les bienvenus, puisque l'équipe a accordé 27 buts en quatre parties, subissant trois défaites. Ils stabiliseront sûrement une défensive qui manquait visiblement d'expérience.

En effet, les jeunes défenseurs des Jets ont démontré beaucoup de talent et de potentiel, mais il leur manquait un "petit quelque chose" qu'ils recevront en fin de semaine prochaine.

Un qui ne doit pas être fâché de les voir arriver est sûrement l'instructeur Normand Meunier!

ATC EN VEUX-TU UN?

DE HONDA



200 XE		200 ESE		125 ME	
SUPER SPÉCIAL:	$2110.00	SPÉCIAL:	$2295.00	SPÉCIAL:	$1495.00
P.A.L.:	45.00	P.A.L.:	45.00	P.A.L.:	45.00
Taxe:	194.00	Taxe:	210.60	Taxe:	138.60
TOTAL:	$2349.00	TOTAL:	$2550.60	TOTAL:	$1678.60

VIENS TOUT DE SUITE ÇA PART VITE

Entreposage de votre moto pour l'hiver

Moto 4 cyl.	Moto 3 cyl.	Moto 2 cyl.	Moto 1 cyl.
$200.00	$175.00	$150.00	$125.00

Entrepôt sec et chauffé
Notre prix comprend:
- Entreposage
- Vidange d'huile
- Remplacement du filtre à l'huile
- Remplacement des bougies
- Assurance remisage
- Remplacement de l'huile du différentiel.

VÉRIFIEZ NOS PRIX — NOTRE SERVICE EST UN GAGE DE CONFIANCE



Vente et reparation
MOTOSPORT R. BRISSETTE
(514) 836-6149
411, route 138, Berthierville

Soirée "reconnaissance"

Le Bertho-Courons reçoit ses bénévoles

Par: Alain Bellehumeur

Le comité organisateur du Bertho-Courons de mai dernier recevra ses bénévoles, à l'occasion d'une soirée "reconnaissance" vendredi, le 14 octobre.

Le Bertho-Courons, qui est une activité de la Commission des loisirs de Berthier, recevra alors une centaine de personnes, qui le 29 mai dernier ont donné de leur temps pour faire de l'événement un succès d'importance à Berthierville.

L'aide

Il apparaît évident que le comité organisateur, seul, ne peut faire "tourner" une machine, qui chaque année, prend de l'ampleur. Heureusement, les bénévoles sont là!

Et pour souligner l'aide apportée par ces bénévoles indispensables, le comité organisateur a pensé à cette petite soirée. Le comité recevra donc une centaine de bénévoles vendredi.

Ces bénévoles le méritent amplement car pour accueillir environ 700 coureurs et des centaines de spectateurs la même journée, la présence de bénévoles est nécessaire. Sans eux, il n'y en aurait tout simplement pas de Bertho-Courons!

Écho Chasse & Pêche

par François Hogue

Cours de maniement d'armes et de boussole

Pour répondre au besoin existant, l'A.C.P.C.M. reprend sa session de cours dans le maniement des armes à feu (SMAF). En effet celle-ci avise tous les intéressés qu'un premier cours sera donné le dimanche, 6 novembre prochain, à compter de 8 heures le matin, à la Place 51 de la rue Sainte-Élizabeth à Louiseville.

Nous visons tous les élèves de ce cours qu'ils doivent immédiatement se procurer leur numéro d'assurance sociale s'ils ne le possèdent pas déjà.

Nous rappelons également que l'âme minimum pour suivre le cours est douze ans. Inscrivez-vous au plus tôt en téléphonant à: 228-3946 ou 228-3663.

Cours de boussole

À la demande de plusieurs, l'A.C.P.M. annonce également la tenue prochaine d'un cours de boussole et orientation en forêt qui aura lieu les mardis soirs 25 octobre et 1er novembre prochain au restaurant Miss Louiseville, à compter de 19 heures.

Comme le nombre d'élèves se doit d'être limité à une vingtaine seulement, nous vous incitons à vous inscrire dès maintenant en téléphonant à: 296-3130 ou 228-3580.

SPORTS EN BREF

Par Roger Desaulniers

Fausse rumeur

Fausse, la rumeur voulant que l'excellent ***Alain Myette*** **joindrait les rangs du Royal de Répentigny sous peu; Alain a plutôt choisi d'accrocher ses patins, le hockey ne l'attirant plus autant que les autres années. Notez cependant que *Normand Lefebvre* a, pour sa part, accepté d'effectuer un retour.**

■

Nouvelle rumeur

Dans le domaine des instructeurs de la ligue de hockey Sénior provinciale du Québec, ***Randy Brenner*** a démissionné. Après avoir encaissé deux défaites à la barre du Royal de Répentigny. Il est fortement question que ***Robert "Bob" Girard*** de l'Express de Saint-Eustache fasse un retour derrière le banc de Répentigny...

■

Ligue Internationale

Denis Aspirot **des Cyclones de Joliette ainsi que *Robert Lafleur* de l'Express de Saint-Eustache, deux excellents joueurs de la ligue Sénior, ont été invités à se présenter aux Admirals de Milwaukee de la ligue Internationale de hockey. Sans doute qu'on aura reconnu leur talent, tout comme on l'avait fait pour Alain Daigle, l'an dernier, qui avait été appelé par les Jets de Sherbrooke de la ligue Américaine.**

■

Sentence réduite

L'aillier ***Yves Dandurand*** de l'Express de Saint-Eustache avait écopé, vers la fin de la saison dernière, d'une suspension de 17 parties. Ayant porté sa cause en appel, il a vu cette suspension être réduite à 5 matches. C'est donc dire que nous le reverrons bientôt dans l'uniforme de l'Express.

Autre rumeur...

Une autre rumeur circule présentement au sein des partisans des Jets... Un important échange serait en préparation... il impliquerait, toujours selon Dame Rumeur, un peu plus de six joueurs et Louiseville serait impliqué dans cet échange...

Nouveautés

Cercle du Livre PILON

Le CERCLE DU LIVRE PILON est un *CERCLE* de livres par correspondance différent des autres.

— ***AUCUNE OBLIGATION D'ACHETER DE LIVRE***
— aucun livre envoyé pour approbation
— **CARTE DE MEMBRE** au prix de cinq dollars ($5.00) par année
— CENTRE DE RECHERCHE pour les livres rares et/ou difficiles à retracer
— liste de livres ENVOYÉE chaque mois y compris les **BEST SELLER**
— liste de livres envoyée selon vos **THÈMES DE LIVRES** favoris
— **RÉDUCTION** allant jusqu'à 25% sur le prix de vente en librairie
— **LIVRE GRATUIT** à chaque nouveau membre
— **AUCUN FRAIS** supplémentaires sur les livres qui vous sont expédiés par la poste

Si cette offre vous intéresse, complétez la formule d'adhésion ci-jointe en incluant un chèque ou mandat-poste au montant de $5.00, payable à:

Denis Gauthier

J'envoie la somme de $5.00 pour devenir membre
Denis Gauthier
468, Chemin de la Rive Boisée
St-Ignace de Loyola
J0K 2P0
Nom:.....
Adresse:.....
Ville:.....
Tél.:..... Code:.....

Attention service des livres SCOLAIRES
P.S. Livres Français et Anglais disponibles.



J'en ai pour tous les goûts

Georges Roy

votre agent Molson

Aujourd'hui, ça prend une Chrysler.

L'Auto Bail

SPÉCIAL LANCEMENT 84



LOCATION

1984 ARIES
4 portes, automatique, servofrein, servodirection, dégivreur électrique arrière, radio am, pneus radiaux, flancs blancs

$215 par mois
48 mois

Brissette
AUTOMOBILE LTÉE
880, Notre-Dame, Berthierville
(514) 836-6231

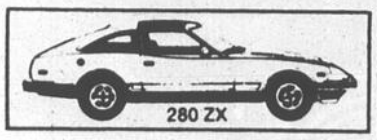
Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE ET SERVICE

PARTICIPEZ AU CONCOURS
COMPTEZ-EN 2
DE GILLETTE



VOUS POURRIEZ GAGNER DEUX MAGNIFIQUES DATSUN!

Voir détails aux étalages des produits GILLETTE





LAMES ATRA
GILLETTE
pqt 5's
2,19

DÉSODORISANT
SOFT'N DRI
parf., non parf., poudre, bâton 60 g
2,79

DÉSODORISANT ANTISUDORIFIQUE PARFUMÉ
RIGHT GUARD
can. 200 ml
2,59

PARFUM
IMAGINE
Musc ou Tirana, can. 100 ml
2,89

RASOIRS JETABLES POUR DAMES
DAISY
pqt 4's
89¢

SHAMPOOING OU CRÈME RINSE
COMBATTANT
cheveux gras, btle 200 ml
2,39

DÉSODORISANT ANTIS. À BILLE
UNI SEC
parfumé, btle 50 ml
2,29

DÉSODORISANT ANTIS.
UNI SEC
parfumé, bâton 60 g
2,79

DÉSODORISANT
RIGHT GUARD
bronze, can. 200 ml
2,59

LAMES SUPER INOXYDABLES
GILLETTE
(+ 2's boni), pqt 5's
1,89

Prix en vigueur jusqu'au 15 octobre

Les photos ne servent qu'à identifier les produits annoncés, seuls les textes prévalent. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix résultant d'une erreur d'impression. Pas de vente aux marchands.



CRÈME RINSE TAME
Ultra Volume ou rég.
btle 225 ml
2.29



FIXATIF CHEVEUX ADORN
rose ou bleu
can. 200 ml
2.29



CRÈME À BARBE FOAMY GILLETTE
rég. ou Musc
can. 300 ml
2.59



SHAMPOOING OU REVITALISANT SILKIENCE
rég.
btle 300 ml
2.99



DÉSODORISANT SOFT'N DRI
parf., poudre ou ultra sec
can. 200 ml
2.59



JUS DE LÉGUMES JARDINIÈRE DEL MONTE
btle 19 oz
2/99¢

TOMATES AYLMER
choix, btle 28 oz
85¢



DÉSODORISANT SOFT'N DRI
à bille parf., n.p., poudre
btle 50 + 25 ml
1.99

LAMES TRAC II
GILLETTE
pqt 5's
2,19

RASOIR GOOD NEWS
GILLETTE
pqt 4's
89¢

SEAVI PLUS

Plus qu'un marché!...

...un épicier qui connaît vos goûts et vos besoins!

THÉ ORANGE PEKOE SALADA bte 30's **1,09**

CAFÉ MOULU MAXWELL D'OR cont. 369 g **2,99**

FROMAGE P'TIT QUÉBEC BLANC KRAFT bâton 340 g **2,09**

FROMAGE MOZZARELLA KRAFT bloc 16 oz **2,79**

CREVETTES PETITES GRAD bte 113 g **2,59**

PAPIER ESSUIE-TOUT SCOTT blanc pqt 2 rouleaux **1.29**

FROMAGE BRICK KRAFT bloc 16 oz **2.69**

EAU DE JAVEL GRAD cont 3.6 litres **1.09**

SAUCE HOT-CHICKEN GRAD bte 14 oz **2/1.00**

SAUMON TEA ROSE KETA bte 1 lb **2,39**

TOMATES CHOIX AYLMER bte 19 oz **69¢**

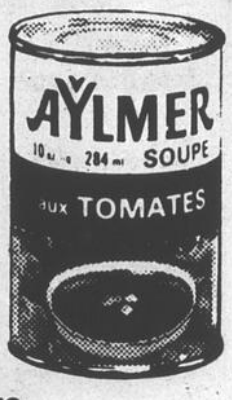
NETTOYEUR LIQUIDE CITRONNÉ GRAD btle 1 litre **1,75**

NETTOYEUR ÉVIERS COMET bte 400 g **69¢**

DÉTERGENT LIQUIDE MR NET btle 1.5 litre **3,29**



PAPIER HYGIÉNIQUE COTTONELLE blanc, pqt 8 rouleaux **2.59**



SOUPES TOMATES OU LÉGUMES AYLMER bte 10 oz **3/89¢**



FARINE ROBIN HOOD (+ 40% boni) sac 5 kg **2.99**



BEURRE D'ARACHIDES YORK extra crémeux (+ 50% boni), jarre 1.5 kg **2.99**

PRODUITS SURGELÉS

POMME DE TERRE RÉG. McCAIN 1 kg **1,19**

GÂTEAUX DEEP'N DELICIOUS McCAIN ass., 19 oz **1,89**

CHOUX DE BRUXELLE OU POINTE BROCOLI McCAIN 300 g **89¢**

DÉTERGENT LIQUIDE MIR cont. 2 X 750 ml **1,99**

SAVON DE TOILETTE BLANC GRAD pqt 6 X 90 g **1,39**

CHOCOLAT SEMI-SUCRÉ OU BUTTERSCOTH CHIPITS sac 175 g **1,19**

SHORTENING DOMESTIC bte 2 1/2 lb **2,19**

CORNICHONS SUCRÉS TRANCHÉS GRAD pot 750 ml **1,39**

VIANDES

* Les coupes de boeuf annoncées sont estampillées Catégorie Canada "A"

* BIFTECK DE RONDE tranche complète désossée **4,14 kg 1,88 lb**

* BIFTECK OU ROSBIF **6,35 kg 2,88 lb**

BOEUF EN CUBES DÉSOSSÉ idéal pour râgout **4,37 kg 1,98 lb**

SURLONGE DE BOEUF COMPLET (env. 15 k.) **5,03 kg 2,28 lb**

SMOKED MEAT COORSH 4 X 50 g **2,19**

SALAMI OU PEPPERONI COORSH 250 g **1,89**

SALADE DE CHOUX COORSH 500 g **99¢**

* ROSBIF D'EXTÉRIEUR **4,14 kg 1,88 lb**

* BIFTECK DE RONDE **7,23 kg 3,28 lb**

Les viandes fraîches sont disponibles uniquement dans les magasins qui présente un département complet de charcuterie.

FRUITS ET LÉGUMES

BANANES DÔLE **77¢ kg 35¢ lb**

POIRES BARTLETT Etats-Unis, Canada No 1 **1,08 kg 49¢ lb**

ÉPINARDS Etats-Unis, Canada No 1, cello de 10 oz **79¢**

NAVETS du Québec, Canada No 1 **42¢ kg 19¢ lb**

CHOU Québec, Canada No 1 **37¢ kg 17¢ lb**

MONT. RUSSES, MINI-RAVIOLI OU BEEFARONI BOY-AR-DEE bte 425 g **99¢**

SAUCE À PIZZA FREDDY pot 325 ml **89¢**

BERTHIERVILLE
MARCHÉ RAINVILLE
214, rue Ste-Geneviève, 836-4120

LOUISEVILLE
MARCHÉ L'ESCADRE ENR.
104, rue St-Aimé, 228-3891

MASKINONGÉ
MARCHÉ C. MORIN
120, Boulevard Est, 227-2150

STE-URSULE
BOUCHERIE RENÉ GIGUÈRE
1905, rue Principale, 228-5225

STE-ANGÈLE DE PRÉMONT
RHÉAUME BELLEMARE & FILS
2300, rue Camirand, 268-9920

SEAVI PLUS

Ça s'passe ici

Yamachiche

Gymnase

Le comité junior du Service récréatif et sportif d'Yamachiche Inc. invite les jeunes de 12 à 18 ans à venir s'amuser au gymnase de l'école Omer-Jules Désaulniers, les samedis après-midi, de 14 à 16 heures, jusqu'au 5 novembre prochain. Les activités au programme sont le badminton, le tennis, le volley ball, etc. Il n'en coûte qu'un dollar pour prendre part à ces activités. (Raymonde D. Viviers, responsable, comité junior S.R.S.Y.).

Equipement usagé

Ceux qui voudraient vendre des équipements de hockey usagés peuvent s'adresser au Surplus d'armée d'Yamachiche, au 191, rue Saint-Jean. Pour plus d'informations, Micheline Gélinas, **296-3973.**

(Mme B. Bellemare)

Saint-Barthélémy

Excursion de chasse fructueuse

M. Victorin Savoie, son fils, Jacques, et un ami, André Blouin, ont réussi un coup de maître, récemment, en abattant un magnifique orignal mâle et ce, pour une **cinquième** année consécutive.

Cette excursion s'est déroulée près du réservoir Gouin. Ils souhaitent bonne chance et bonne saison à tous les chasseurs. Ouah! Ouah!

(Mme Lise Bernèche)

Sainte-Angèle-de-Prémont

Un rallye agréable

Un rallye à cheval a eu lieu, le 1er octobre dernier, au centre d'équitation Chez Tibi. Pas mois de 20 équipes y ont participé. 13 d'entre elles se sont méritées des trophées. En plus, les détenteurs des trois premières positions ont reçu des bourses. Ces bourses et trophés ont été distribués le soir de la compétition, au local de l'Age d'or, au cours d'une fête qui réunissait environ 80 personnes.

(Mme Lucie Lacoursière)

Charette

Les frères Lacombe y étaient

Ils étaient là, parmi les 12,000 marathoniens, à Montréal, la semaine dernière. Ils ont frôlé les quatre heures et ils se trouvaient ensemble au fil d'arrivée. Mario et Jocelyn Lacombe se souviendront longtemps de cette expérience acquise à ce grand marathon de 25 milles disputé dans le grand Montréal. C'est une belle performance et l'on sait qu'ils auraient pu faire mieux. Ils ont atteint leur objectif qui était de quatre heures. Ils se proposent de presser un peu plus l'accélérateur, l'an prochain. C'est un exploit digne de mention quand on sait que sur le groupe de 12,000, seulement 6,000 ont terminé. Bravo, les gars!

(M. H.-P. Villemure)

La fraude...

suite de la page 4

pas. D'ailleurs, on a déjà refusé à nos 11 conseillers de reporter les élections. Ces derniers croient-ils un seul instant que le gouvernement accordera un tel délai lorsqu'on sait qu'une trentaine de municipalités veulent la même chose sans succès?

D'autre part, nos 11 conseillers et leur gérant ne disent à personne combien nous chargerait le gouvernement durant ces 5 années. Soixante dollars per capita? Soixante-dix? **A-t-on seulement été assez clairvoyants pour poser la question?** Je suis certain que non.

Enfin, savez-vous comment vous y prendre pour savoir **À COUP SÛR** si un délai est accordé? C'est facile. Vous demandez au Greffier du Conseil exécutif le numéro et la date du décret accordant le délai. Dès lors, vous en obtenez copie et vous le montrez à la population. C'est comme ça que ça se fait et non autrement. Mais nos conseillers ne pourront pas le faire puisque le gouvernement n'a jamais adopté de décret à cet effet.

En terminant, que pensez-vous de la rumeur à l'effet que le ministre Bédard ne sera plus ministre de la Justice dans quelques mois mais sera titulaire de hautes fonctions judiciaires?

SERGE GAGNON
AVOCAT

Prémont

Mme Réal Lacoursière

La pelouse: on y tient!

Voici une demande qui s'adresse aux parents: nous aimerions que vous avertissiez vos vos enfants de ne pas venir jouer sur la pelouse, en avant de l'église et du presbytère. Pour rendre ce terrain propre, il a fallu beaucoup d'ouvrage et de sous, de part et d'autre. Ce serait vraiment désagréable maintenant de le voir s'abimer. Nous espérons que ces jeunes comprendront bien le pourquoi de cette demande et nous comptons sur vous, les parents, pour leur faire comprendre que la pelouse, nous y tenons. (Le conseil de la fabrique)

Fermières: attention!

Votre prochaine rencontre aura lieu mercredi, le 19 octobre, à 20 heures.

A cette rencontre, il y aura comme travail du mois, un échange de plantes. Nous vous attendont toutes.

Rappel

N'oubliez pas que c'est le 20 octobre qu'aura lieu le voyage pour assister à l'émission Boubou et à une représentation au Théâtre des Variétés. Pour informations, **268-5765,** Mme Michaud.

Des gens généreux

Grâce à votre générosit1, la collecte de la Croix-Rouge a battu des records. Celle de l'an passé était de $269 et cette année, elle a atteint $286.70.

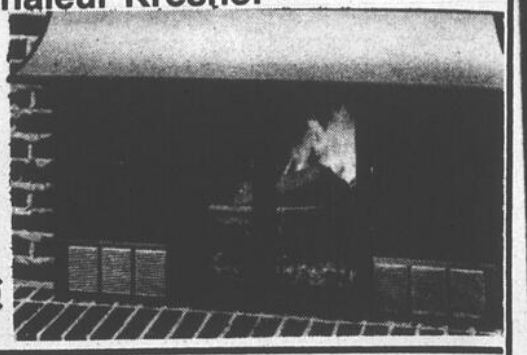
Mme Jacqueline Bergeron vous remercie de votre accueil et de votre générosité.

Abonnement

Tout au long d'octobre, une campagne d'abonnement se fera auprès des gens desservis par la **poste rurale.** Durant ce mois, tous les **ouveaux abonnés** auront la chance de gagner un abonnement de **5 ans** à l'Echo. Le coût de l'abonnement est de $23 pour un an et $12 pour six mois. Je m'occupe de cette campagne d'abonnement et j'en profite pour vous souhaiter bonne chance. Ce serait agréable que la personne gagnante de l'abonnement de 5 ans soit de Sainte-Angèle. Je vous contacterai bientôt, si ce n'est déjà fait au moment où vous lisez ces lignes. (Votre courriériste)

Pourquoi ne pas récupérer la chaleur de votre foyer naturel en y insérant un récupérateur de Chaleur Kresno.

disponibles en 4 dimensions
Contrôle thermostatique intégré
2 souffleurs de 105 PCM, fini laiton antique ou cuivre colonial.



SPÉCIAL 15 JOURS

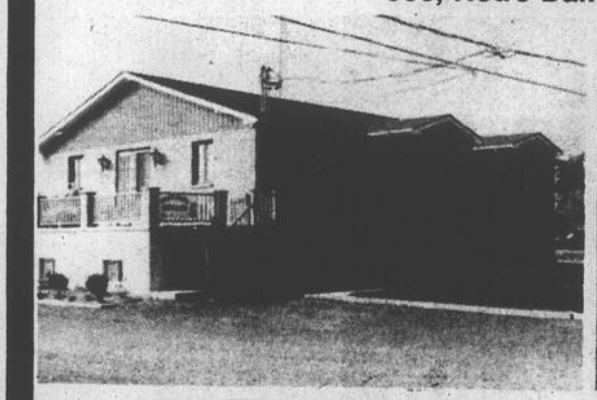
Modèles 3017 et 3021 — *Rég.: $1090.00* — SPÉCIAL: $850.00

Modèles 3321 et 3621 — *Rég.: $1185.00* — SPÉCIAL: $895.00

Garantie de 5 ans — Quantité limitée
Aussi 25 modèles de poêles à combustion contrôlée et sujet à la subvention fédérale.

QUINCAILLERIE PAUL LACOURSE & FILS Inc.
97, Saint-Laurent, Maskinongé, tél.: (819) 227-4555

NOUVELLE SALLE DE RÉCEPTION
SALLE DROUIN
900, Notre-Dame, Berthierville





- Capacité de 150 à 200 personnes
- Entièrement climatisée
- Location de la salle entière ou demi-salle
- Grand stationnement (75 véhicules)
- Service de disco et de bar (facultatif)

LOCATION

- NOCES
- RÉCEPTIONS après funérailles
- "PARTY"
- ETC

Pour réservations
(514) 836-6639

TOUS LES SAMEDIS SOIRS
nous invitons tous les amateurs de danse à participer à une soirée de danse sociale (l'automne et l'hiver)
BIENVENUE À TOUS

KODAK KODAK KODAK KODAK

Encore du nouveau!

chez Louiseville Photo

Spécialités: Réparation d'anciennes photos
Encadrements et vitres bombées.

Nouveau service:
Sur réception de votre appel, nous allons chercher vos films à domicile.

Notre spécial sur caméra Kodak se continue encore cette semaine:

Kodak Disc 3000 — Sugg.: $69.95 — SPÉCIAL: $49.95

Kodak 400 — Sugg.: $65.95 — SPÉCIAL: $44.95



Jacques Béland

LOUISEVILLE PHOTO Enr.

Jacques Béland, prop.
550, boul. Est, Louiseville,
Tél.: 228-5892

Au soccer berthelais: les meilleurs

(A.B.) La saison de soccer extérieur a pris fin, il y a quelque temps, et à Berthier, dans les différentes catégories , les titres de meilleurs joueurs ont été distribués. Voici ce que ça donne...

Lors d'une soirée de clôture, des prix souvenir ont été remis. Les gagnants: Yan Perreault (joueur atome par excellence), Martin Ferland (joueur moustique par excellence), Monique Drainville (joueur pee-wee féminin par excellence), Eric Valois (joueur pee-wee masculin par excellence)...

...René Sylvestre (joueur bantam par excellence), Dominique Perreault (joueur midget par excellence), Guylaine Lavallée (joueur sénior par excellence) et Jean Perreault (joueur sénior par excellence)...

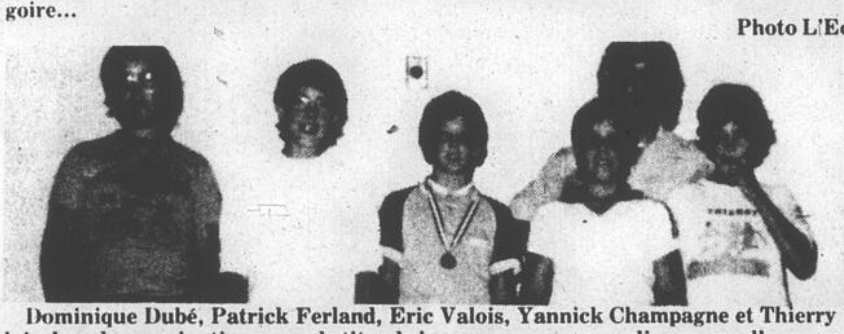
Des trophées et mentions spéciales ont aussi été distribués à: Guylaine Lavallée (joueur féminin de l'année), René Sylvestre (joueur masculin de l'année) et Nathalie De Grandpré (entraîneur de l'année).

Quelques mots encore pour remercier le groupe d'entraîneurs-bénévoles de la saison: Pascal Lavallée, René Sylvestre, Yannick Champagne, Simon Vézina, Marc Coutu, Serge Vézina, Nathalie Houde, Nathalie Demers, Lynda Chevalier, Nathalie De Grandpré, Robert Dufresne, André Brissette, Guylaine Lavallée, Gaétan Brunelle, Andrée Coutu, Lue Savignac, Anne Chevalier, Hubert Denis, Gilles Fillion, Daniel Lebrun, Denis Rondeau, Laurent Houde, Claude Richemont et Sylvain Gingras. A tous, bravo! Le comité de soccer est fier de pouvoir compter sur ces bénévoles qui ont à coeur la jeunesse berthelaise!



En nomination pour le titre de joueur par excellence pee-wee féminin: Caroline Guertin, Marie-Claude Bergeron, Monique Drainville, Chantal Charbonneau et Julie Grégoire...

Photo L'Echo



Dominique Dubé, Patrick Ferland, Eric Valois, Yannick Champagne et Thierry Valois, lors des nominations pour le titre de joueur pee-wee masculin par excellence.

Photo L'Echo



Stéphane Mathieu, Guy Ratelle, Martin Ferland, Jean-François Dubois, Marin Valois,en nomination pour le titre de joueur moustique par excellence, en compagnie d'André Alexander, du club Optimiste de Berthier, présent lors de la soirée.

Photo L'Echo



Les Sylvain Gingras, Eric Charbonneau, Yan Perreault, Anne Leroux et Christian Brunelle ont bien fait cet été et ont été mis en nomination pour le titre de joueur atome par excellence.

Photo L'Echo

L'HEBDO, LE JOURNAL LE PLUS PRÈS DE VOUS

«MON CHOIX»

LES HEBDOS RÉGIONAUX

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales

« Pour avoir de vraies élections. J'y serai! »

«Le 23 octobre, je pose ma candidature. C'est la seule façon de m'assurer que les femmes seront vraiment représentées au sein du conseil municipal. Je me présente, parce que les élections municipales, ça me touche de près!»

Les élections municipales ça nous touche de près

Québec

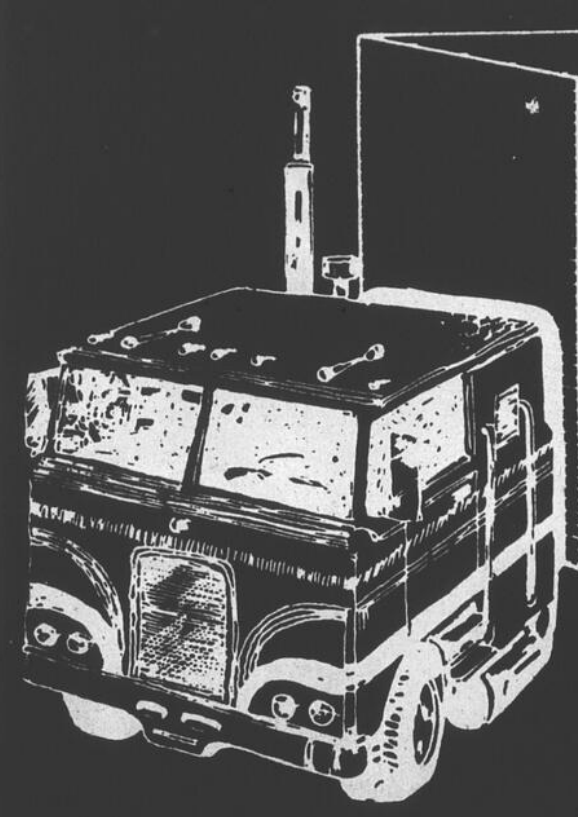
NOUVEAU
NOUVEAU
NOUVEAU

skion
SPORT + MODE

Nouvelle adresse:
484, Notre-Dame, Joliette

SKION tient à informer toute la population que son comptoir d'échange de la "VAN SKION" se tiendra maintenant les

13-14-15-16 OCTOBRE
au 489, Notre-Dame, Joliette.



SUPER VAN SKION

POUR ECHANGER OU VENDRE
• SKIS — BOTTES — FIXATIONS — BÂTONS
N.B.: Vous pouvez venir porter votre équipement dès maintenant au magasin.

SPÉCIAUX SUR SKIS ALPIN
KID (petit petit)

Skis, bottines, fixations, bâtons
Rég.: $223.00
SPÉCIAL:
$169.00

JUNIOR
Skis, fixations, bâtons
à partir de
Rég.: $211.00
SPÉCIAL:
$149.00

ADULTES FEMMES
Skis, fixations, bâtons, installations
Rég.: $275.00
SPÉCIAL:
$169.00

HOMMES
Skis, fixations, bâtons, installation
Rég.: $314.00
SPÉCIAL:
$259.00

50% de RABAIS
sur bottines
Garmont, Dynafit et Technica.

10% à 60%
d'escompte
sur tous les vêtements
en magasin.

METRO

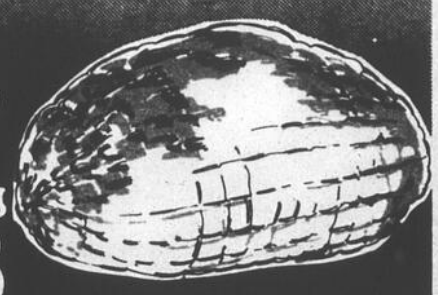
Chez Métro... des aubaines

POITRINES DE POULET FRAIS
sans dos



3,86 /kg
1,75 /lb

CUISSEAU DE VEAU DÉSOSSÉ
roulé, surgelé

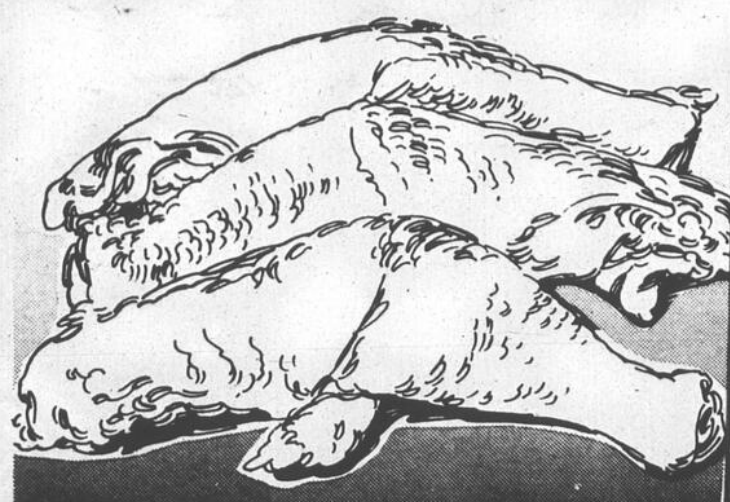


6,57 /kg
2,98 /lb

JARRETS DE PORC
surgelés



1,28 /kg
58¢ /lb





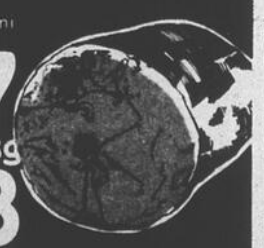
CUISSES DE POULET FRAIS
sans dos

2,38 /kg
1,08 /lb

LÉGUMES VARIÉS IDÉAL
pois verts assortis, haricots coupés - verts ou jaunes, maïs en crème, macédoine, pois et carottes tranchées, Canada de choix ou fantaisie, bte 284 mL

3/1,00

JAMBON DÉSOSSÉ MÉRITE
style Québecois, pret-à-manger, demi



5,47 /kg
2,48 /lb

PORC HACHÉ produit décongelé	3,04 /kg	1,38 /lb
VEAU HACHÉ produit décongelé	3,92 /kg	1,78 /lb
FOIE DE PORC TRANCHÉ produit décongelé	99¢ /kg	45¢ /lb
BACON SANS COUENNE MÉTRO tranché 500 g	2,09	
SAUCISSES PORC/BOEUF MÉRITE surgelées	3,04 /kg	1,38 /lb
BOUDIN AU LAIT MÉRITE	3,51 /kg	1,59 /lb
ÉPAULE PICNIC DE PORC DÉSOSSÉ MÉRITE fumé, prêt-à-servir	4,59 /kg	2,08 /lb

RIZ FRIT DAINTY
saveurs variées, paquet 350 g



79¢

POUDRE POUR GELÉE ROYAL
saveurs variées, paquet 85 g



4/1,00

CÔTES LEVÉES DE PORC
surgelées



3,70 /kg
1,68 /lb

SHAMPOOING HEAD & SHOULDERS
régulier ou avec revitalisant, cont. (BONI) 450 mL — 3,49

BOISSON GAZEUSE COCA-COLA, COKE DIET, SPRITE
bouteilles consignées, 6/750 mL — 3,59

SAUCE CHINOISE WONG WING
cerises, prunes, cont. 250 mL
à l'ail sec, cont. 375 mL
(Disponible dans la région de Montréal seulement) — 79¢

JUS DE TOMATES HEINZ
Canada de fantaisie, bte 1,36 Litre — 99¢

SAUCE SOYA WONG WING
cont. 150 mL — 49¢

SAUCE TOMATE HUNTS
régulière ou à l'italienne, cont. 398 mL — 79¢

PÂTES ALIMENTAIRES LANCIA
macaroni coupé, spaghetti, spaghettini, paquet 500 g — 57¢

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait



On connaît not'monde

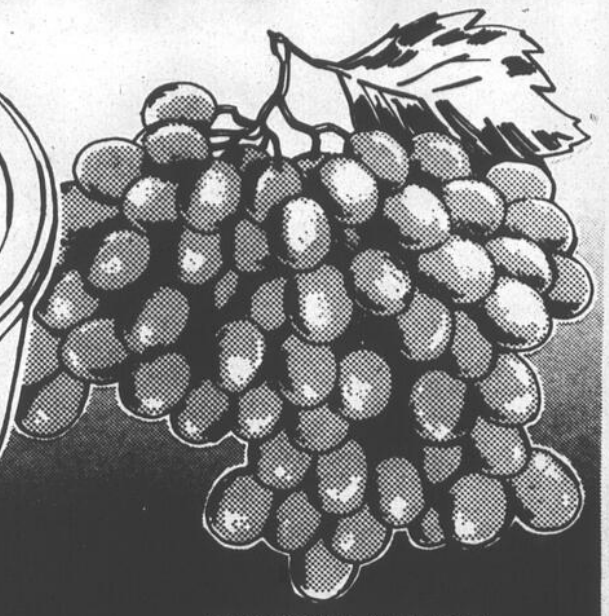
bien d'ici

METRO



MARGARINE MOLLE MÉTRO
cont. 907 g
(disponible au Québec seulement)

1,19



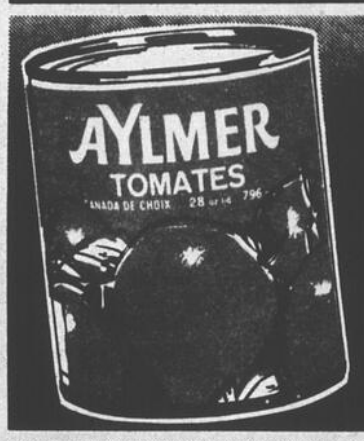
RAISIN VERT ALMERIA
Importé de l'Espagne,
Cat. Canada no. 1

1,30 /kg
59¢ /lb



PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU
METRO
paquet 24 tranches individuelles, 500 g

2,17



TOMATES AYLMER
Canada de choix,
bte 796 mL

79¢



TOMATES ROUGES
Produit de la Californie,
Cat. Canada no. 1
gr. 6 x 7

1,52 /kg
69¢ /lb



COMPRIMÉS ANALGÉSIQUES ANACIN
cont. 50

1,59



PAPIER HYGIÉNIQUE COTTONELLE
blanc, champagne, jaune
paquet 8 rouleaux

2,59

MELON DE MIEL — ch. **1,29**
Produit des États-Unis, gr. 8

OIGNONS À BOUILLIR — **59¢**
Produit du Québec, Cat. Canada no. 1, sac 2,27 kg

COURGES ASSORTIES — **64¢/kg 29¢/lb**
courgeron, spaghetti, à la moëlle, Produit du Québec

CHOUX DE BRUXELLES — **1,52/kg 69¢/lb**
Produit du Québec, Cat. Canada no. 1



CHAMPIGNONS BLANCS
Produit du Canada

1,29
chop

SOUPE MÉTRO — **2/79¢**
crème de champignons, légumes, poulet et nouilles, poulet et riz, tomates, bte 284 mL

MÉLANGE À GÂTEAU «SHACKIN'» BETTY CROCKER — **99¢**
saveurs variées, paquet 400 g

CÉRÉALES DE SON DE MAÏS QUAKER — **1,49**
paquet 450 g

BOISSON BANTAM F B I — **87¢**
raisin, orange, fraise, paquet 6/200 mL

FARINE TOUT USAGE FIVE ROSES — **4,79**
sac 5 kg

THÉ EN SACHETS MÉTRO — **2,29**
orange pekoe, paquet 120

BEURRE D'ARACHIDES YORK — **3,57**
extra crémeux, extra croquant, cont. 1,5 kg

FRITES "SUPERFRIES" McCAIN — **1,99**
surgelées régulières, ondulées, sac 1.5 kg

DÎNER TV CHINOIS WONG WING — **1,79**
surgelé côtes de porc, poulet à l'ananas, chow mein/côtes de porc, bte 340 g

LÉGUMES EN SAUCE GÉANT VERT — **1,39**
surgelés
tiges de brocoli/sauce beurre, choux de Bruxelles/sauce beurre, chou-fleur/sauce fromage, bte 250 g



JUS D'ORANGE CONCENTRÉ SUNPAC
surgelé
cont. 355 mL

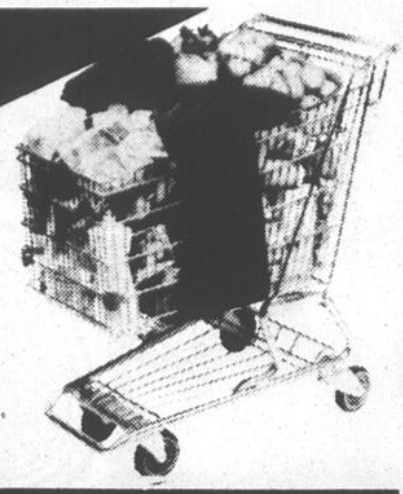
79¢

maîtres épiciers Métro du mardi 11 octobre au samedi 15 octobre 1983 jusqu'à 17h00.
à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

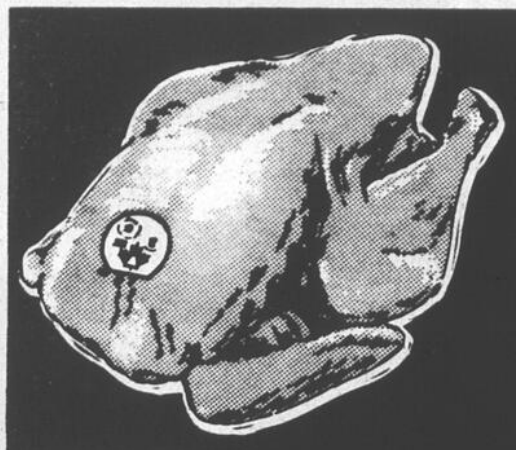
**"La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons".

METRO

Vente Anniversaire

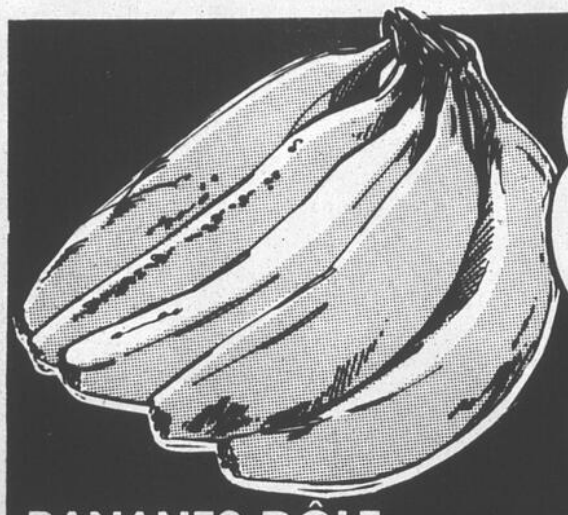


CONCOURS PANIERS-



POULET À FRIRE FRAIS
Canada catégorie "A", moins de 2 kg

2,38 /kg
1,08 /lb



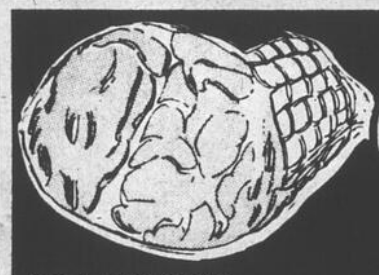
BANANES DÔLE, GROS FRUITS
Importées du Honduras

84¢ /kg
38¢ /lb



BOEUF À RAGOÛT DÉSOSSÉ

4,30 /kg
1,95 /lb



SOC DE PORC ROULE
RICHELIEU
fumé

4,08 /kg
1,85 /lb



AVOCATS
Produit de la Floride, gr. 28

2/89¢



JARRETS DE PORC
surgelés

1,28 /kg
58¢ /lb



PORC HACHE
produit decongele

3,04 /kg
1,38 /lb



FOIE DE BOUVILLON
en tranche, pele, deveine.
Produit des États-Unis
surgelé

2,18 /kg
99¢ /lb



POIVRONS VERTS LARGES
Produit des Etats-Unis

1,74 /kg
79¢ /lb

JAMBON MIGNON
RICHELIEU
prêt-à-manger
6,50 /kg
2,95 /lb

PAIN DE VIANDE DE PORC
MÉRITE
(tranché selon vos besoins)
4,39 /kg
1,99 /lb

JAMBON CUIT ULTRA MAIGRE
MÉRITE
(tranché selon vos besoins)
5,69 /kg
2,58 /lb

SAUCISSON DE PEPPERONI
RICHELIEU
emballé sous vide
5,91 /kg
2,68 /lb

FROMAGE TOMME
ST-GÉRARD
8,13 /kg
3,69 /lb

SAUCISSES FUMÉES
MAPLE LEAF
régulières ou tout boeuf 454 g
1,68

BOLOGNE ORDINAIRE
MAPLE LEAF
morceau 1 kg et plus
2,82 /kg
1,28 /lb

CUISINE EUROPÉENNE
MAPLE LEAF
Salami régulier ou tout boeuf
(tranché selon vos besoins)
6,37 /kg
2,89 /lb

SAUCISSES OKTOBERFEST
SCHNEIDERS
surgelées 500 g
2,65

RAISIN NOIR RIBIER
Produit de la Californie,
Cat. Canada no. 1
2,40 /kg
1,09 /lb

OIGNONS ESPAGNOLS
Produit des États-Unis,
Cat. Canada no. 1
Paquet de 2
79¢

COURGES ASSORTIES
courgeron, spaghetti, à la moëlle,
Produit du Québec
64¢ /kg
29¢ /lb

***La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Richelieu ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons".



SURPRISES

Plus de 6 370 bons d'achat d'épicerie*

Participez au Concours Paniers-Surprises Richelieu, vous pourriez gagner une foule de bonnes surprises!
*Règlements du concours disponibles en magasin

RICHELIEU



TOMATES RICHELIEU
Canada de choix
bte 796 mL
59¢



MÉLANGE À GÂTEAU RICHELIEU
blanc, chocolat
bte 520 g
77¢



EAU DE JAVEL RICHELIEU
cont. 3,6 L
89¢



CAFÉ INSTANTANÉ RICHELIEU
bocal 283 g
4,59



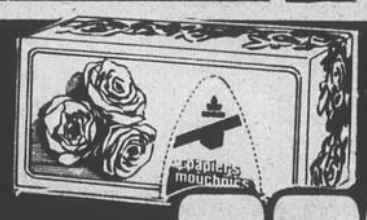
JUS DE TOMATES RICHELIEU
Canada de fantaisie
bte 540 mL
2/75¢



MARGARINE MOLLE RICHELIEU
cont. 907 g
(disponible au Québec seulement)
1,19



SAVONS DE BEAUTÉ RICHELIEU
bte de 6
1,09



MOUCHOIRS DE PAPIER RICHELIEU
blanc, jaune
bte de 200
77¢



GÂTEAU ÉTAGÉ PEPPERIDGE FARM
surgelé
saveurs variées
bte 369 g
1,29

LÉGUMES VARIÉS RICHELIEU
pois assortis, haricots coupés jaune ou verts, maïs crème, macédoine
Canada de choix bte 284 mL
2/79¢

CHAMPIGNONS TRANCHÉS RICHELIEU
bte 284 mL
89¢

SAUCE SOYA RICHELIEU
bout. 450 mL
69¢

PÂTES ALIMENTAIRES RICHELIEU
spaghetti, spaghettini, macaroni coupé
cont. 1 kg
89¢

PÂTE DE TOMATES RICHELIEU
bte 156 mL
2/79¢

THÉ EN SACHETS RICHELIEU
ORANGE PEKOE
sac de 100
1,39

CONFITURE AVEC PECTINE RICHELIEU
fraises, framboises
bocal 500 mL
1,39

PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU VELVEETA/KRAFT
paquet 500 g
(16 tranches)
3,29

BOISSONS GAZEUSES COCA-COLA, COKE DIÈTE, SPRITE
bouteilles consignées
6 x 750 mL
3,59

MARGARINE DURE RICHELIEU
454 g
59¢

DÉTERSIF EN POUDRE RICHELIEU
sac 6 L
2,29

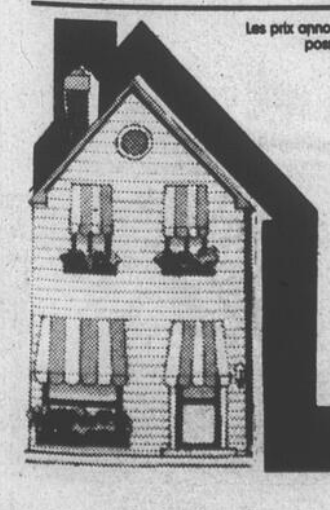
PAPIER HYGIÉNIQUE RICHELIEU
couleurs variées
paquet de 6 rouleaux
1,98

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ MINUTE MAID
surgelé
avec plus de pulpe, régulier
cont. 355 mL
1,09

CROÛTES À TARTES 3 x 9" GAINSBOROUGH
surgelées
sac 425 g
1,89

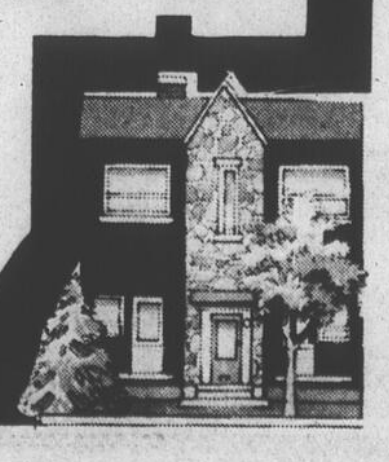
PLAT DIÉTÉTIQUE CUISINE MINCEUR
surgelé
lasagne aux courgettes, bte 312 g
spaghetti avec sauce, bte 326 g
2,29

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers Richelieu du mardi 11 octobre au samedi 15 octobre 1983 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



RICHELIEU

Un épicier attentionné



En Liberté...

Monique Mayer

MODE
SANTÉ
CULTURE
OPINIONS
SPIRITUALITÉ
EDUCATION
RECETTES
FÉMINISME
FANTAISIE

SALADE WALDORF

3 tasses de pommes rouges, non pelées, en dés
2 tasses de céleri en dés
⅛ de c. à thé de sel
½ tasse de noix hachées
½ tasse de raisins ou de dattes hachés (facultatif)
½ tasse de mayonnaise

Mélanger pommes et ¼ tasse de mayonnaise; ajouter céleri et réfrigérer. Au moment de servir, ajouter sel, noix, raisins ou dattes et le reste de la mayonnaise; remuer légèrement. 6 portions.

LA CONGÉLATION DES POMMES

Vous pouvez congeler des pommes crues pour faire des tartes et des poudings. Choisissez des pommes fermes, mûres qui ne brûnissent pas facilement; lavez, pelez, enlevez le coeur et tranchez. Afin d'éviter la décoloration, utilisez ⅛ de cuillerée à thé d'acide ascorbique (vitamine C), en poudre ou en cristaux, ou 400 miligrammes sous forme de comprimé pour 2 tasses de fruits préparés. Délayez l'acide ascorbique dans deux cuillerées à table d'eau froide, versez sur les pommes et remuez doucement afin d'enrober les morceaux. La purée de pommes, préparée de la manière habituelle, peut aussi être congelée.

Ne jetez pas vos vieilles chaises de cuisine

Avec la moitié d'un drap de lit jumeau vous pouvez donner une nouvelle vie à une vieille chaise de cuisine que vous vous disposiez à jeter avec vos vidanges.

— Après avoir bien examiné le schéma, rembourer le dossier et le siège de la chaise avec de la mousse (facultatif).

— Pour recouvrir le dossier: Tailler deux morceaux de drap, un peu plus grands que le dossier. Coudre trois côtés ensemble. Glisser sur le dossier.

— Pour recouvrir le siège: Tailler un morceau de drap qui déborde le siège, bien centrer sur le siège, bien tendre et agrafer en dessous au moyen d'un agrafeur à meubles.

— Pour faire le volant: Tailler un autre morceau de drap dont le périmètre sera le double de celui du siège et 3" de plus long que la mesure du siège au sol. Faire un petit ourlet au bord suéprieur puis passer un élastique. Ourler le bas à la main. Ajuster les plis du volant autour du siège et agrafer pour plus de sécurité.

Et vive le recyclage!

Le temps premier

Qui terminera ton visage ô terre
Quel mot quel mouvement hors de la chair

Je connais les grilles de mon amour
J'ai nommé les sept jours de ma maison
Ma main rampe sur les rives du feu
Ma main rapatrie la mûre saison

J'imagine les plans de la première route
La mer commence un soir à gauche de mon coeur
Nous avions rêvé un présent immortel
Bateaux renversés désarmés
Quelle neige pourrit le songe dans ma bouche

Quelle aurore attacha l'horizon à mes doigts

Je reviens sur le seuil de mon enfance
J'accompagne à pied le retour du soleil
Un souffle pur remplit ma phrase
Je reconnais le salut d'un grand fleuve
Et l'arbre tenant debout toute la forêt

Ô abritez-moi mouvante contradiction
J'apprends la douleur nécessaire
Le feu noue en moi ses algues jumelles
Et les quatre vents germent sur ma tempe

Beauté inachevée ô terrestre voyage
Brûle mon corps pour que le temps revienne!

Gatien Lapointe

La maladie mentale atteint 1 personne sur 5

Depuis qu'on s'intéresse aux maladies mentales sur le plan de la recherche scientifique, c'est-à-dire depuis une trentaine d'années tout au plus, on se rend compte que ces maladies peuvent être perçues comme la plupart des autres maladies.

Elles peuvent en effet affecter à peu près n'importe qui. Elles comportent par ailleurs des aspects mystérieux. Beaucoup d'entre elles se traitent souvent avec succès. Et certaines sont encore très mal connues des chercheurs.

L'opinion que se font les gens des maladies mentales tend aussi à changer.

Si, dans un passé qui n'est pas si lointain, on parquait littéralement les fous en réclusion dans des asiles où on les soumettait à des traitements aussi douteux sur le plan moral que médical, aujourd'hui, grâce au progrès de nos connaissances dans ce domaine, on est devenu beaucoup plus nuancé.

On parle d'abord de maladies mentales, au pluriel, et non plus de folie, terme générique qui englobait toute espèce de désordre mental ou émotif sans distinction d'aucune sorte.

On traite ensuite de plus en plus de patients en clinique externe; ceux qui sont hospitalisés le sont en général pour des périodes beaucoup plus courtes.

Ces progrès sont dus à la recherche scientifique et à l'information du public sur ce sujet autrefois tabou.

Aujourd'hui, on considère que les maladies mentales ne sont pas plus mystérieuses que la plupart des autres maladies. On en connaît cependant moins les mécanismes parce que la recherche dans ce domaine est encore jeune et difficile.

Vous pouvez aider à augmenter la recherche sur les maladies mentales et à donner une meilleure information au public en envoyant vos dons à:

Fondation pour la recherche sur les maladies mentales
7401 Hochelaga,
Montréal, Québec
H1N 3M5

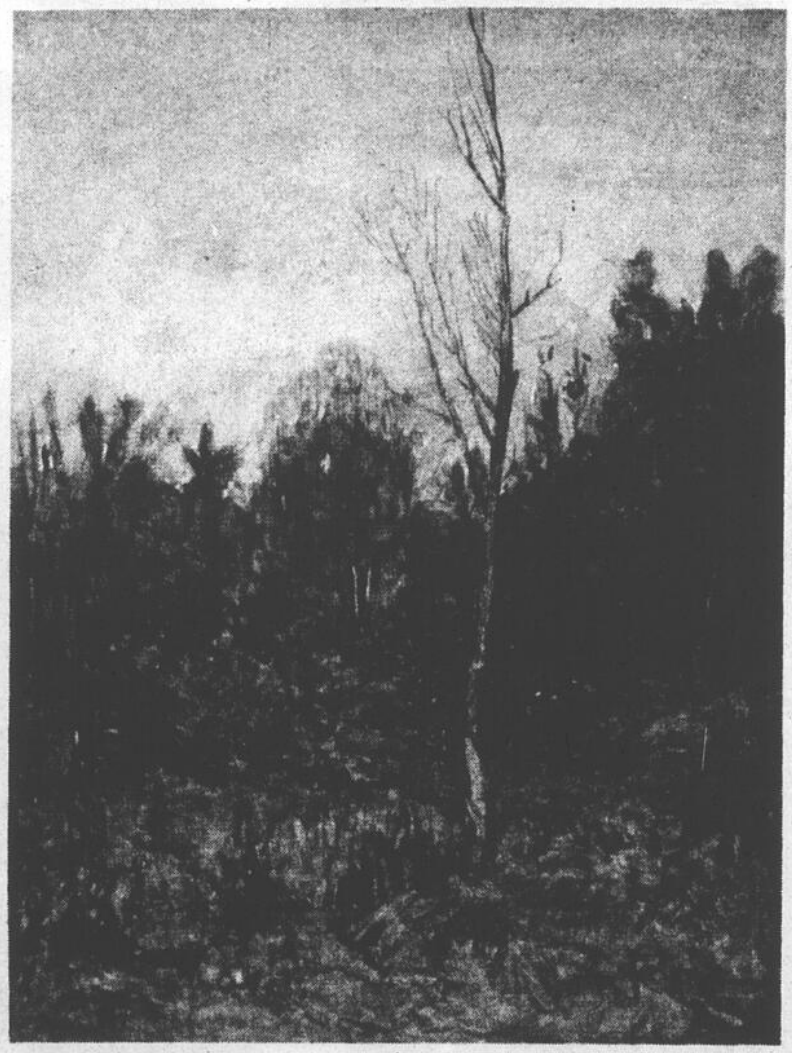
Sur la mort d'un poète

(M.M.) Il est mort, seul, dans le secret de son refuge. Il est parti dans le silence, nous laissant son mystère et le souvenir de son regard tremblant et tendre, de sa voix légèrement voilée. Juste avant d'entamer l'automne, vous nous avez quittés Gatien*, dans la douceur de ce beau mois de septembre. Votre mort, Gatien, nous rend frileux, désemparés... Nos coeurs pleurent et cherchent réconfort...

Nous nous consolons à demi à contempler le mordoré des feuilles, à nous remémorer vos mots, à nous bercer de leur beauté profonde, à nous dire que ce que nous appelons la mort n'est qu'une porte sur une autre vie et que, sans doute, votre pureté, votre quête constante de la vérité vous a valu d'être choisi pour promouvoir la poésie à la cour du Créateur.

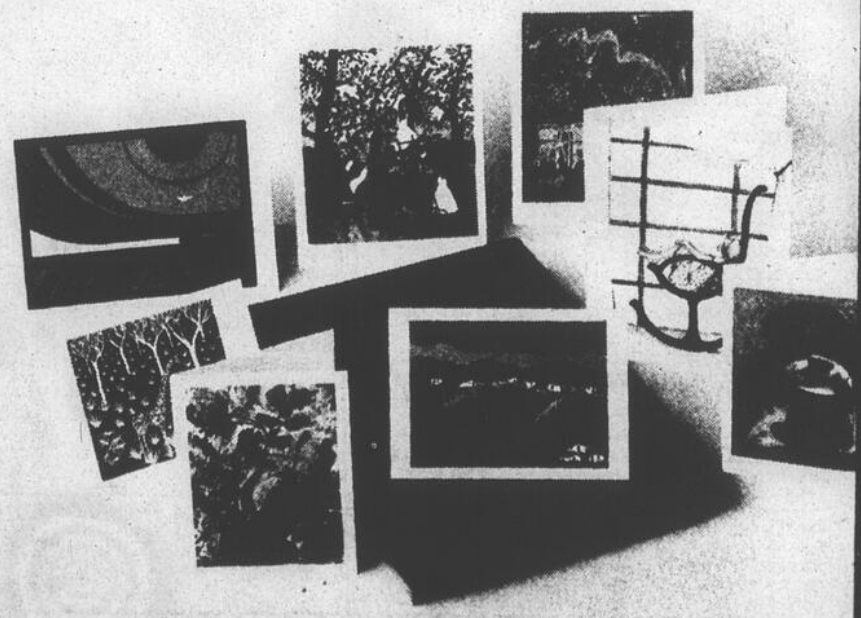
Par touches larges, subtiles en même temps qu'audacieuses, votre oeuvre, Gatien, décrit ce que j'appellerais le triptyque de la Réalité: l'amour avec ses deux volets — vie et mort. De cela, il y a 20 ans, vous parliez dans **Le temps premier**, par intuition poétique. Gatien, pour faire votre éloge funèbre, je ne trouve rien de mieux que de puiser à même votre propre poésie. D'avoir été amicalement l'un des nôtres et pour votre legs poétique, nous vous disons: Merci!

*** Il s'agit du poète Gatien Lapointe, né en 1931, à Sainte-Justine-de-Dorchester. Il a été professeur de littérature à l'Université du Québec, à Trois-Rivières, à partir de 1969. Il est le fondateur de la maison d'édition Les Écrits des Forges, en 1971. Il a publié: *Otages de la joie* (1955), *Le temps premier* (1962), *Ode au Saint-Laurent* (1963), *Le premier mot* (1967) *Arbre-Radar* (1980), *Chorégraphie d'un pays* (1981) *Corps et Graphies* (1981), *Barbare Inouï* (1982) et *Le Premier Paysage* (1983). M. Lapointe est décédé en septembre 1983, à sa résidence de Sainte-Marthe-du-Cap.**



Aquarelle de James Wilson Morrice (1865-1924)
Bocage à l'automne

Je reconnais (...) l'arbre tenant debout toute la forêt
(Gatien Lapointe)



Une belle façon de participer

L'UNICEF, Fond des Nations Unies pour l'enfance, travaille sans relâche pour assurer aux enfants du monde les plus démunis des services de base dans les domaines suivants: santé, nutrition, hygiène et éducation.

En achetant des cartes et des cadeaux UNICEF, vous exprimez vore intérêt pour les enfants qui sont l'avenir du monde et vous aidez directement l'UNICEF à réunir les fonds nécessaires à la réalisation d'importants programmes auxquels elle collabore dans 112 pays.

Pour l'achat des cartes UNICEF dans votre localité, communiquez avec le bureau provincial.

UNICEF Québec
Service des cartes,
353, rue St-Nicolas
Vieux-Montréal
P.Q. H2Y 2P1

Démonstration des nouveaux tracteurs John Deere de 45 à 85 HP*

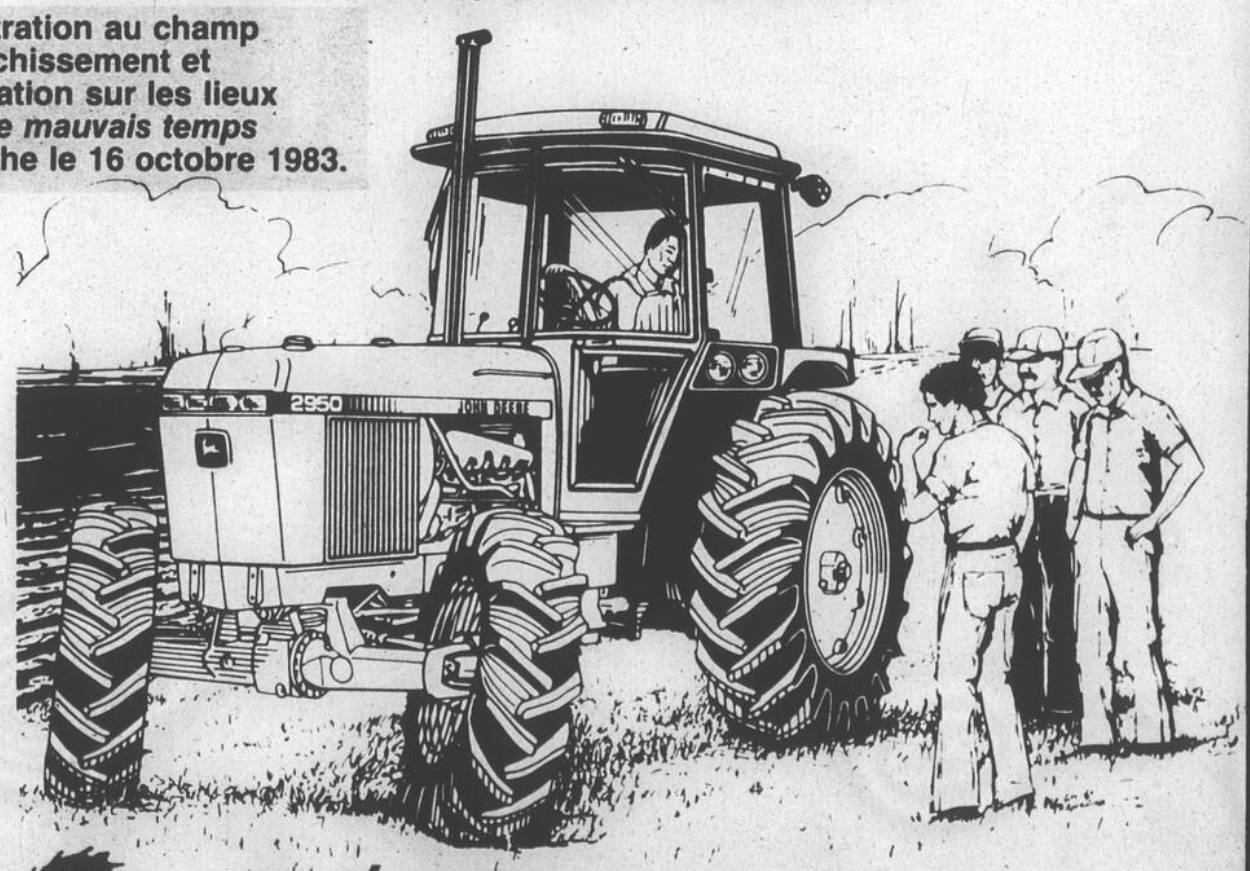
Venez essayez vous-même l'un de nos nouveaux Experts en Efficacité durant notre démonstration au champ

HEURE: 9:00 a.m. à 5:00 p.m. heures
DATE: Le 15 octobre 1983
ENDROIT: Saint-Viateur

Il n'y aura jamais de meilleur temps pour essayer un nouvel Expert en Efficacité John Deere que lors de notre journée de démonstration au champ. Faites l'essai de la boîte de vitesses synchronisée, de la direction hydrostatique et de la PDF indépendante, en plus des nouvelles options comme le pont avant mécanique Caster / Action ℠ et la carrosserie Sound-Gard®. Notez la date sur votre calendrier!

*Puissance en HP à la PDF mesurée au régime de 2500 tr / mn lors d'essais en usine.

Démonstration au champ rafraîchissement et consommation sur les lieux
En cas de mauvais temps
remise dimanche le 16 octobre 1983.



JOHN DEERE

Clément Perreault inc.
machineries agricoles et accessoires.

CLÉMENT PERREAULT Inc.
305, rue Curé-Majeau (Base-de-Roc)
Joliette
Tél.: (514) 759-7600

La région a tremblé...

Certains résidents de la région ont eu un réveil brutal à deux reprises au cours des derniers jours alors que le sol a tremblé. Vendredi (la première fois), la secousse sismique s'est produite vers 6h20. Sensibles à de telles vibrations, les animaux se sont faits entendre plus qu'à l'habitude. A preuve, le chat d'un confrère qui a été jeté dehors de bon matin parce qu'il venait de se transformer en réveille-matin!

Par Pierre BELLEMARE

D'une intensité de trois degrés à l'échelle Richter, qui en compte neuf, le tremblement de terre a eu son épicentre dans le Blue Mountain Lake de la chaîne Adirondak, au nord de l'Etat de New-York. La secousse a duré entre 10 et 20 secondes, selon les endroits.

Cette vibration terreste ne semble pas avoir provoqué d'incident, les autorités n'ayant rien rapporté d'anormal à ce sujet.

Quant au second tremblement de terre, il est survenu durant la nuit de lundi à mardi. Son épicentre était, semble-t-il, dans la région d'Ottawa.

Pour sa part, un résident de Saint-Justin a vu l'un de ses enfants le rejoindre dans sa chambre pour s'enquérir de ce qui se passait. La réponse est venue peu de temps après, en écoutant la radio.

Saint-Cuthbert

Mme Marjolaine Houle

Echos municipaux

— La Commission des loisirs physiques et socio-culturels est chargée de faire une consultation en matière de loisirs auprès des citoyens de Saint-Cuthbert.

— Le conseil approuve les dépenses de $31,242 pour le revêtement bitumineux aux chemins municipaux.

— Après consultation auprès du comité d'urbanisme, le conseil approuve que le territoire proposé pour amendement au règlement de contrôle intérimaire par la M.R.C. de D'Autray soit déclaré zone inondable tel qu'il apparaît sur le plan préparé à cet effet.

— Les membres du comité d'urbanisme pour la prochaine année seront M. Denis Fernet, Mme Micheline Chrétien, Mme Monique Sylvestre, M. Michel Saint-Louis, M. Louis Chiasson et M. Richard Lauzon.

— Le conseil rencontrera M. Réjean Marchand de la Société d'Habitation du Québec (S.H.Q.) et discutera du rôle et des obligations de la municipalité envers l'Office municipal d'habitation (O.M.H.), du processus à suivre pour la création de cet O.M.H., des coûts, des déficits d'exploitation possible ainsi que d'autres projets. Le conseil désire également rencontrer un architecte de la S.H.Q. concernant le fait eqwue le presbytère ne pourra être utilisé comme H.L.M.

— Le conseil accorde $600 à la paroisse de Saint-Gabriel pour l'entretien des sentiers de moto-neige à condition que le tracé soit le même que par les années passées.

— M. Richard Lauzon, secrétaire, demandera à des courtiers d'assurances des estimés concernant les assurances de la municipalité.

— M. Royal Vendette de la sécurité canine a réclamé un montant de $60 à la municipalité parce que M. Louis-Joseph Coulombe lui avait barré la route pendant 35 minutes avec son tracteur, ce qui a nécessit1 l'intervention de la Sûreté du Québec, ce montant représentant la perte de temps subit par la sécurité canine. Le conseil se dit "non responsable" de cet état de fait. La sécurité devra adresser la réclamation à M. Coulombe car ces inconvénients et accrochages font partie du métier et de la tâche qu'elle a entrepris.

— L'inspecteur municipal expédiera une lettre à Mme Suzanne Bourgeois exigeant qu'elle débouche le fossé de ligne qu'elle a fait enterrer et qui servait, depuis longtemps, de décharge au fossé du chemin.

— M. Richard Lauzon devait faire parvenir une lettre aux Entreprises Berthier demandant le respect, dans la mesure du possible, du contrat qui lie la compagnie et la municipalité, en faisant la cueillette des ordures le mardi, tel que spécifié.

— L'inspecteur municipal, M. François Turcotte, fera une évaluation des coûts concernant une sortie d'eau sur la route 138, afin de permettre un drainage qui favorisera le nettoyage des tuyaux du réseau.

— Le conseil appuie la demande de M. Jean-Pierre Cloutier et les copropriétaires et recommande à la Commission de protection du territoire agricole de permettre à M. Cloutier de vendre un lot d'une superficie d'environ 14 arpents carrés puisque ce démantèlement ne nuit, en aucune façon, à l'agriculture et ne peut que l'améliorer.

— M. Normand Robillard est nommé promaire.

— Une demande est faite au ministère des Transports de remplacer ou réparer le pont dans le rang Saint-Jean, situé entre les numéros civiques 1870 et 1890.

— Le conseil demande au ministère des Affaires sociales et au CRSSS d'accorder au centre d'hébergerment Sainte-Anne Inc. les autorisations nécessaires pour créer un centre d'hébergement pour personnes âgées et ce, dans les plus brefs délais.

Membres du comité d'école

Les membres du comité d'école 1983-1984 sont: Mme Francine Pichette, présidente; les conseillers et conseillères, M. André Durand, Mmes + piose Belhumeur, Lieette Laferrière, Francine Dénommée, Francine Belhuomeur et Eugénie Beaudette.

Nouvelles du comité

40 personnes se sont déplacées pour assister à la première assemblée générale de l'année. On présenta un document aux parents en leur donnant des informations sur le projet éducatif de notre école pour 1983-1984, ainsi qu'un dossier d'information sur le fonctionnement de notre école et sur le personnel.

Le directeur, M. Yvon Poirier, présenta l'équipe des professeurs qui ont rencontré les parents. Mme Francine Pichette présenta les membres du comité d'école ainsi que la représentante de la pastorale à l'école, Mme Murielle Proulx. Puis, la présidente du comité d'école donna un bref aperçu sur le travail d'un comité d'école. Après la présentation du nouveau comité d'école, les parents furent invités à rencontarer les titulaires de leurs enfants dans les locaux afin d'avoir un aperçu des différents programmes d'étudee pour l'année en cours. (Francine Pichette, présidente du comité d'école 1983-1984).

Age d'Or: rappel

Le 10e anniversaire de l'Age d'Or sera souligné samedi, le 15 octobre, à 18 heures, à l'école Sainte-Anne de Saint-Cuthbert. Souper au boeuf bourguignon et soirée dansante sont au programme.

Réunion le 25

La réunion mensuelle du comité de fraternité des Chevaliers de Colomb de Saint-Cuthbert se tiendra mardi, le **25 octobre**,, à 20 heures, au local habituel.

Baptême

Marie, Alice, Claudia Lavallée, fille d'André Lavallée et de Jennine DeGrandpré de notre paroisse.

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE À REPENTIGNY
281, Notre-Dame, Repentigny, tél.: (514) 582-0169
Dr. Lise Arcand-Muller, m.d.t.c.m.
docteur en médecine traditionnelle chinoise
- diplômée de l'institut de médecine traditionnelle chinoise du Canada
- Membre de la Société Internationale d'Acupuncture
- Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec

Ouvert:
Lun. merc. et vend. de 14:00 à 21:00 heures

FESTIVAL des COULEURS
Samedi et dimanche
15 et 16 octobre 1983
TELESIÈGE GRATUIT
VAL SAINT-CÔME
NEIGE ARTIFICIELLE



SPÉCIAL:
Aiguisage, cirage, réparation mineure **$15.00**
Bottes d'Achstein Zenith
Rég.: $230.00 **SPÉCIAL: $125.00**

Venez voir nos autres spéciaux région de Lanaudière
- Vente pré-saison à la boutique
- Inscriptions pour l'école de ski
- Billets de saison

TOUT NOUVEAU POUR LES GENS DE BERTHIER
Transport d'autobus pour Val St-Côme organisé par l'École de ski de Val St-Côme.

VAL SAINT-CÔME
883-8336

IL NE RESTE QUE 3 MOIS
ADMISSIBLE À CORVÉE HABITATION UN PROGRAMME QUÉBÉCOIS 9 1/2% POUR 3 ANS + une subvention
SE TERMINE LE 31 DECEMBRE

Prix total:	42 800,
Votre comptant:	4 000,
Subventions	4 000,
Solde	34 800,

34 800,$ à 9½% pendant 3 ans coûte 300,$ par mois

ACHETEZ CETTE MAISON POUR:



300,00 par mois
— Maison 24 x 34 pieds complètement terminée à l'exception de la peinture
— Terrain (rue Sagala) Terrassement inclus
Abri d'auto non inclus
BRISSETTE
LES AMENAGEMENTS BRISSETTE INC.
921, Sagala ou 880, Notre-Dame
Berthierville
Tél.: 836-6231 - 836-6307 ou 836-4027

Une trentaine de mémoires présentés pour le lac Saint-Pierre

Ayant pris fin le samedi 1er octobre dernier, l'étape de la consultation sur le plan d'aménagement provisoire pour la conservation et la mise en valeur de la région du lac Saint-Pierre a porté ses fruits puisqu'une trentaine de mémoires ont été présentés sur ce dossier par divers organismes. Au cours des prochaines semaines, un comité, formé de représentants du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP) et de la corporation d'aménagement du lac Saint-Pierre (Colasp), en effectuera l'analyse et la synthèse.

Un colloque d'une journée, prévu pour la troisième semaine de novembre, suivra ce travail. Le ministre Guy Chevrette devrait être présent lors de cette rencontre qui permettra de faire une rétrospective des points de vue des différents groupes, tout en donnant l'occasion de clarifier et préciser certains passages des mémoires.

Par Pierre BELLEMARE

C'est ce que L'Echo a appris il y a quelques jours d'un porte-parole du bureau trifluvien du MLCP.

De plus, on a signalé que M. René Trudel, responsable du secteur analyse et programmation de ce bureau, sera prochainement nommé coordonateur du dossier d'ici le colloque de novembre. Il fera le pont entre les gens du milieu et les directions québécoise, montréalaise et trifluvienne du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Selon ce même porte-parole, le MLCP est pleinement satisfait de la diversité de la provenance des mémoires. Au nombre des expéditeurs, on retrouve des gens des domaines municipal (Municipalités régionales de comté et localités) et agricole (Union des producteurs agricoles). L'association des biologistes du Québec a aussi fait valoir son point de vue, de même que certaines associations de pêcheurs et quelques individus.

Toutes ces visions du plan d'aménagement provisoire du lac Saint-Pierre, rappelons-le, seront analysées et regroupées dans un document-synthèse qui sera soumis à la discussion lors du colloque de novembre. Le comité chargé de ce travail ne manquera pas de pain sur la planche.

Réforme du mode de scrutin au Québec

Vous pouvez donner votre avis

(P.B.) Afin de se conformer au mandat que vient de lui confier l'Assemblée nationale, soit celui de procéder à l'évaluation du mode de scrutin actuel et à l'étude des différentes formules de réforme du mode de votation, la commission de la représentation électorale du Québec tiendra des audiences publiques dans les différentes régions du Québec au cours des mois d'octobre et novembre.

En Mauricie, le tout aura lieu le mardi 8 novembre, à l'Auberge des Gouverneurs. La consultation prendra fin à l'hôtel Méridien de Montréal, les 28, 29 et 30 novembre. Les audiences se tiendront entre 14h30 et 17h30 et entre 19h30 et 21h30.

La commission invite les membres de l'Assemblée nationale, les citoyens et organismes intéressés à lui faire connaître leur opinion; soit en déposant un mémoire ou en faisant leurs commentaires lors des audiences publiques, soit en lui expédiant un mémoire par courrier, en l'avisant une semaine à l'avance.

Chèque de $14,000 remis bientôt

(P.B.) Le comité organisateur du carnaval Optineige d'Yamachiche déboursera bientôt un montant de $14,000 pour l'aménagement d'une patinoire permanente avec éclairage adéquat, à proximité du pavillon des loisirs. Il s'agira du premier investissement effectué avec les recettes des carnavals antérieurs, conformément à l'entente entre le service récréatif et sportif et le club Optimiste de l'endroit (organisateurs du carnaval).

On sait que cette réalisation fait partie d'un vaste projet de réaménagement du terrain des loisirs. Une subvention a déjà été sollicitée auprès du gouvernement fédéral pour que le tout puisse rapidement devenir réalité.

Autre installation

Pour ce qui est des recettes du prochain carnaval, qui se déroulera du 21 janvier au 5 février 1984, elles serviront à financer une autre installation majeure dont la nature sera déterminée suivant les besoins du moment.

Cinq jolies duchesses présenteront leur candidature afin d'être élue reine du carnaval 1984. Il s'agit de Mlles Pascale Boisvert (Yamachiche), Lyne Gélinas (Yamachiche), Céline Trahan (Yamachiche), Sylvie Désaulniers (Louiseville) et Suzie Paquin (Maskinongé).

Le nouveau comité organisateur sera présidé par Mme Louise A. Bellemare. Elle sera appuyée dans son travail par Mme Lise O. Bellemare (trésorière) et par MM Yvon Lamy (vice-président), Paul Désaulniers (secrétaire), Denis Lacerte (publiciste), Bertrand Ferron, Yvon Pellerin, Pierre Milot, Jean-Louis Deschamps, Denis Plante, François Ferron et Michel Ferron (tous directeurs).

Obtenez jusqu'à $7700
de rabais quand vous achetez un nouveau tracteur Case au-dessus de 100 chevaux



Rabais No. 1
$4000 de la part de Case sur l'achat au comptant d'un nouveau tracteur 4-roues motrices 4490, 4690 ou 4890 . . . ou $3000 sur l'achat au comptant d'un nouveau modèle de tracteur 2090, 2290, 2390, 2590, 2094, 2294, 2394 ou 2594.

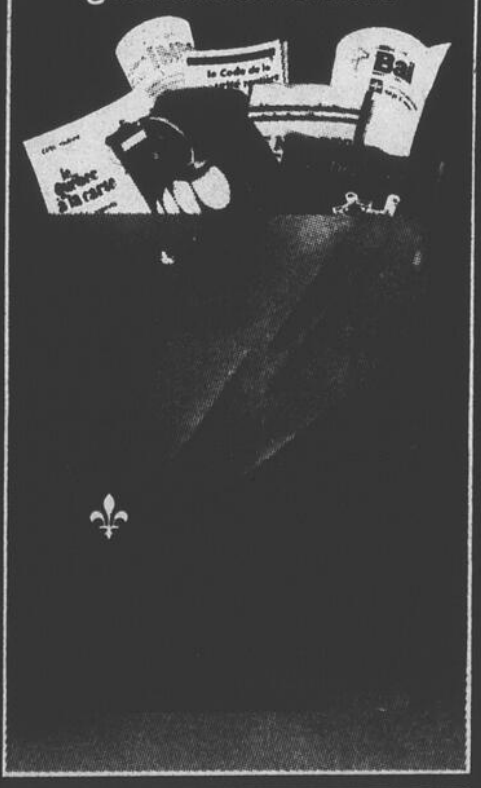
Rabais No. 2
$3700 selon les termes d'un nouveau contrat de travail, Case et le Syndicat des United Auto Workers se sont mis d'accord pour mettre un frein sur les salaires et les profits afin de rendre ce rabais possible. Ces $3700 sont à vous en plus des $4000 ou $3000 du Rabais No. 1.

Offre valable du 1er September au 31 Octobre 1983.

Faites affaire maintenant, pendant que des rabais spéciaux de vente d'usine sont aussi en vigueur.

ÉQUIP. Malbeuf INC. 771, boul. Est, Louiseville, 228-4592 ou 296-3366 case

Le dépanneur
pour toute information gouvernementale

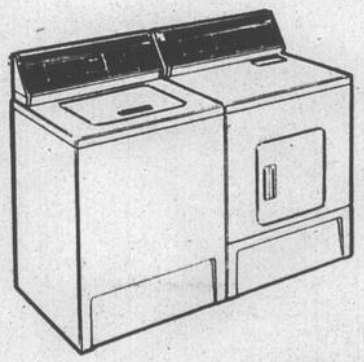


TROIS-RIVIÈRES
225, rue des Forges, rez-de-chaussée
G9A 2G7

Faites le "0" et demandez le Zenith Communication-Québec

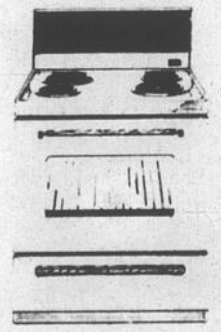
Québec

C'EST L'BON TEMPS

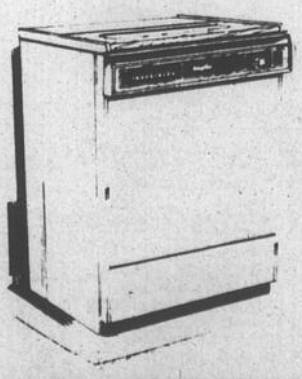


Vous rénovez votre aménagement?

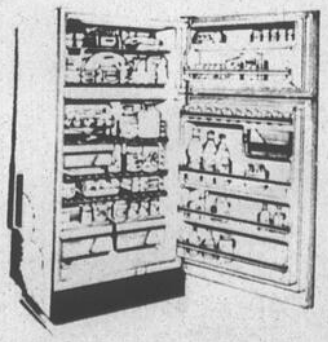
Pensez à vos appareils électroménagers. Pensez à



Inglis



Comble tous vos désirs et même davantage



RENE JOURDAIN
Meubles, appareils électriques et couvre-planchers
264, Saint-Laurent, Louiseville, 228-5252

TÉLÉCHO

RADIO-CANADA
CANAL 2-9-13

MERCREDI, 12 OCTOBRE
7h45 (9) Mire et musique
8h00 (9) Télé-patrouille
8h30 (13) Mire et musique
8h45 (9) Robin fusée
(13) Les merveilleux surhommes
9h05 (2) Fariboles
9h07 (13) Dessins animés
9h10 (9) Faribole
9h30 En mouvement
9h45 Les 100 tours de Centour
10h00 Passe-partout
10h30 A tire d'ailes
10h45 Tape-tambour
11h00 Zig, zag
11h30 (2) Un animal, des animaux
(9) Bonjour l'Estrie
(13) Bonjour
12h00 (2) Première édition
12h22 (2) Télex Arts
12h25 (9) A la ferme
12h30 Allo Boubou
13h30 Au jour le jour
14h30 Le temps de vivre
16h00 Bobino
16h30 Au jeu
17h00 (2) Grizzly Adams
(9-13) Cinéma de 5 heures
18h00 (2) Ce soir
18h25 (2) Les nouvelles du sport
18h30 (2) Avis de recherche
18h40 (9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
19h00 Du tac au tac
19h30 L'étau bus
20h00 (2)Coup d'oeil
(9-13) Country Pop
20h30 Vivre à trois
21h00 Brigitte Bardot, telle quelle
22h00 Le téléjournal
22h25 Le point
23h00 Les nouvelles du sport
23h10 (2) Télex arts
(9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
23h15 (2) Reflets d'un pays
23h20 (9) Ciné-Soir
23h25 (13) Ciné-Soir
0h15 (2) Cinéma
2h20 Fin des émissions

JEUDI, 13 OCTOBRE
7h45 (9) Mire et musique
8h00 (9) Télé-patrouille
8h30 (13) Mire et musique
8h45 (9) L'araignée
(13) Robin fusée
9h05 (2) Fariboles
9h07 (13) Fariboles
9h10 (9) Fariboles
9h30 En mouvement
9h45 Les 100 tours de Centour
10h00 Passe-partout
10h30 A tire d'ailes
10h45 Tape-tambour
11h00 Le droit au féminin
11h30 (2) Daniel Bertolino, l'exploration et vous
(9) Bonjour l'Estrie
(13) Bonjour
12h00 (2) Première édition
12h22 (2) Télex Arts
12h25 (9) A la ferme
12h30 Allo Boubou
13h30 Au jour le jour
14h30 Cinéma
16h00 Bobino
16h30 Traboulidon
17h00 (2) Robinson Suisse
(9-13) Cinéma de 5 heures
17h30 (2) La vie secrète des animaux
18h00 (2) Ce soir
18h25 (2) Nouvelles du sport
18h30 (2) Avis de recherche
18h40 (9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
19h00 (2) Génies en herbe
(9-13) Grand-papa
19h30 La vie promise
20h00 Les grands films
22h00 Le téléjournal
22h25 Le point
22h55 La météo
23h00 Les nouvelles du sport
23h10 (2) Télex Arts
(9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
23h15 (2) A première vue
23h20 (9) Ciné-Soir
23h25 (13) Ciné-Soir
23h45 (2) Cinéma
1h30 (9) Les noctambules
1h35 Fin des émissions

VENDREDI, 14 OCTOBRE
7h45 (9) Mire et musique
8h00 (9) Télé-patrouille
8h30 (13) Mire et musique
8h45 (9) Super héros
(13) L'homme araignée
9h05 (2) Fariboles
9h07 (13) Fariboles
9h10 (9) Fariboles
9h30 En mouvement
9h45 Les 100 tours de Centour
10h00 Passe-partout
10h30 A tire d'ailes
10h45 Tape-tambour
11h00 Reflets
11h30 (2) Mordicus
(9) Bonjour l'Estrie
(13) Bonjour
12h00 (2) Première édition
12h22 (2) Télex Arts
12h25 (9) A la ferme
12h30 Allo Boubou
13h30 Au jour le jour
14h30 La chasse aux trésors
15h30 Les héritiers
16h00 Bobino
16h30 Légendes indiennes
17h00 (2) La route de l'amitié
(9-13) Cinéma de 5 heures
17h30 (2) La clé des bois
18h00 (2) Ce soir
18h25 (2) Les nouvelles du sport
18h30 (2) Avis de recherche
18h40 (9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
19h00 (2) Par les chemins d'Ambroise
(9-13) Le grand frère
19h30 (2) Grand-papa
20h00 Déjà 20 ans
21h00 Hors série
22h00 Le téléjournal
22h25 Le point
22h55 La météo
23h00 Les nouvelles du sport
23h10 (2) Télex Arts
(9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
23h15 Vivre en forme
23h25 (2) Cinéma
23h30 (9) Ciné-Soir
(13) Cinéma
1h45 (2) Ciné-Nuit
(9) Les noctambules
(13) Ciné-Soir
3h55 Fin des émissions

SAMEDI, 15 OCTOBRE
7h15 (9-13) Mire et musique
7h30 Caliméro
7h45 Merci Monsieur Noé
8h00 Nils Holgersson
8h30 Passe-Partout
9h00 Remi
9h30 Candy
10h00 Ulysse 31
10h30 La vallée secrète
11h00 Les héros du samedi
12h00 La semaine parlementaire à Ottawa
13h00 D'hier à demain
14h00 Ciné-Famille
16h00 Bagatelle
17h00 La course autour du monde
18h00 (2) Le téléjournal
(9-13) L'incroyable Hulk
18h05 (2) Les chinois
19h00 Le monde merveilleux de Disney
20h00 La soirée du hockey
22h30 Le téléjournal
22h50 Les nouvelles du sport
23h05 La politique fédérale
23h15 (2) Cinéma
(9) Ciné-Soir
(13) Cinéma
1h15 (2) Ciné-Nuit
(9) Les Noctambules
(13) Ciné-Soir
2h55 Fin des émissions

DIMANCHE, 16 OCTOBRE
7h15 (9-13) Mire et musique
7h30 Dr. Doolittle
8h00 Tom et Jerry
8h30 Passe-partout
9h00 Les contes de la forêt verte
9h30 Klimbo
9h45 Si tous les gens du monde
10h00 Le jour du Seigneur
11h00 Films d'art
12h00 La semaine verte
13h00 Moi aussi je parle français
13h30 Football professionnel Canadien
17h00 Second regard
18h00 (2) Le téléjournal
(9-13) Grizzly Adams
18h01 (2) Science-réalité
18h30 (2) Le sens des affaires
19h00 Court-circuit
19h30 Les beaux dimanches
20h30 Le téléjournal
20h50 Les beaux dimanches (suite)
22h20 Les beaux dimanches (suite)
22h50 (2) Sport-dimanche
(9-13) Les nouvelles du sport
23h05 La politique provinciale
23h15 Présentation du Ciné-Club
23h20 Ciné-Club
1h10 Fin des émissions

LUNDI, 17 OCTOBRE
7H45 (9) Mire et musique
8h00 (9) Télé-patrouille
8h30 (13) Mire et musique
8h45 (9-13) L'araignée
9h07 (13) Dessins animés
9h10 (9) Fariboles
9h30 En mouvement
9h45 Sur le bout de la langue
10h00 Passe-partout
10h30 A tire d'aile
10h45 Tape-tambour
11h00 Rien que pour vous
11h30 (2) Star trek
(9) Bonjour l'Estrie
(13) Bonjour
12h00 (2) Première édition
12h22 (2) Télex arts
12h25 (9) A la ferme
12h30 Allo Boubou
13h30 Au jour le jour
14h30 Cinéma
16h00 Bobino
16h30 Les shctroumpfs
17h00 (2) Le grand frère
(9-13) Cinéma de 5 heures
18h00 (2) Ce soir
18h25 (2) Les nouvelles du sport
18h30 (2) Avis de recherche
18h40 (9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
19h00 Drôle de vie
19h30 Terre humaine
20h00 Poivre et sel
20h30 La bonne aventure
21h00 Quincy
22h00 Le téléjournal
22h25 Le point
22h55 La météo
23h00 Les nouvelles du sport
23h10 (2) Télex arts
(9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
23h15 (2) Nana
23h20 (9) Ciné-Soir
(13) Ciné-Soir
0h15 Fin des émissions

MARDI, 18 OCTOBRE
7h45 (9) Mire et musique
8h00 (9) Télé-patrouille
8h30 (13) Mire et musique

Suite colonne

CFTM (TVA)
CANAL 7-8-10

MERCREDI, 12 OCTOBRE
8h30 Gronigo & Cie
(8) L'animathèque
9h00 Première heure
10h30 La petite maison dans la prairie
11h30 (8) Rendez-vous
(7-10) Capitaine Cosmos
12h00 (7) Les p'tits bonhommes
(10) Le dix vous informe
12h15 (7-8) Le Monde
12h30 Entre-nous
14h00 Ciné-Quiz
16h00 (7-10) L'animathèque
(8) Capitaine Cosmos
16h30 Daniel Boone
17h30 Tout un monde
18h00 Le 18 heures
(7-8) Le monde
19h00 Galaxie
19h29 La quotidienne
19h30 Ciné-choix
21h30 Michel Jasmin
22h30 Les nouvelles TVA
22h50 (10) Le dix vous informe
22h53 (7-8) Le monde régional
23h00 (8-10) Les sports
23h15 (7) Bonjour la nuit
(8-10) La couleur du temps
23h30 (8-10) Mannix
23h45 (7) Kojak
0h45 Fin des émissions

JEUDI, 13 OCTOBRE
8h30 Gronigo & Cie
(8) L'animathèque
9h00 Première heure
10h30 La petite maison dans la prairie
11h30 (7-10) Capitaine Cosmos
(8) Rendez-vous
12h00 (10) Le 10 vous informe
(7) Les p'tits bonshommes
12h15 (7-8) Le monde
12h30 Entre-nous
14h00 Ciné-Quiz
16h00 (7) Capitaine Cosmos
(8-10) L'animathèque
16h30 Daniel Boone
17h30 Tout un monde
18h00 (10) Le 18 heures
(7-8) Le monde
19h00 Galaxie
19h29 La quotidienne
19h30 Ciné-jeudi
21h30 Michel Jasmin
22h30 Les nouvelles TVA
22h50 (10) Le dix vous informe
22h53 (7-8) Le monde régional
23h00 Les sports
23h15 (8-10) La couleur du temps
(7) Bonjour la nuit
23h30 (8-10) Drôles de dames
23h45 (7) Nero Wolfe
0h45 (7) Fin des émissions

VENDREDI, 14 OCTOBRE
8h30 (7-10) Gronigo & Cie
(8) L'animathèque
9h00 Première heure
10h30 La petite maison dans la prairie
11h30 Rendez-vous
(7-10) Capitaine Cosmos
12h00 (7) Les p'tits bonshommes
(10) Le dix vous informe
12h15 (7-8) Le monde
12h30 Entre-nous
14h00 Ciné-Quiz
16h00 (8) Capitaine Cosmos
(7-10) L'animathèque
16h30 Daniel Boone
17h30 Tout un monde
18h00 (10) Le 18 heures
(7-8) Le monde
19h00 Galaxie
19h29 La quotidienne
19h30 Huit, ça suffit
20h30 Actualité plus
21h30 Michel Jasmin
22h30 Les nouvelles TVA
22h50 (10) Le dix vous informe
22h53 (7-8) Le monde régional
23h00 Les sports
23h15 (8-10) La couleur du temps
(7) Bonjour la nuit
23h30 (7) Vidéo Star
(8) Cinéma sur demande
(10) Nero Wolfe
0h35 Cinéma
3h00 Fin des émissions

SAMEDI, 15 OCTOBRE
9h00 (8-10) L'animathèque
(7) Gronico & Cie
10h00 Skippy le kangourou
10h30 Les chevaux du soleil
11h00 Madame et son fantôme
11h30 (7) Téléco
12h00 Midi à quatorze heures
14h00 Entre nous
15h30 Justice pour tous
16h00 Cosmos 1999
17h00 Univers des jeunes
17h45 (7-8) Le monde
(10) Le dix vous informe
17h55 Lotto 6/49 et la quotidienne
18h00 Pop express
19h00 L'homme qui venait de l'Atlantide
20h00 Les grands spectacles
22h00 Sur la sellette
22h30 Les nouvelles TVA
22h45 Les sports
23h00 (7) Cinéma
(8-10) Dan August
0h00 (8) Cinéma sur demande
0h30 Fin des émissions

DIMANCHE, 16 OCTOBRE
9h00 (7-8) Au centuple
(10) Le petit prince orphelin
9h30 (10) Le chemin du roi
10h00 (10) C'était le bon temps
(7-8) Il est écrit
10h30 (7-8) Les étoiles de la lutte
11h30 Rue St-Jacques
12h00 Bon dimanche
14h00 Ciné week-end
16h30 A communiquer
17h50 (7-8) Le monde
(10) Le dix vous informe
18h00 (7-8) Chasse et pêche
(10) Au royaume des animaux
18h30 Chips
19h30 Centre médical
20h30 Vedettes plus
21h30 (7-8) Vidéo Star
22h00 L'événement
22h30 Les nouvelles TVA
22h45 Les sports
23h00 (7) Science et technologie
(8) Nero Wolfe
23h30 (7) Drôle de dames
0h30 Fin des émissions

LUNDI, 17 OCTOBRE
8h30 (8) L'animathèque
(7-10) Gronigo & Cie
9h00 Première heure
10h30 La petite maison dans la prairie
11h30 (7-10) Capitaine Cosmos
(8) Rendez-vous
12h00 (7) Les p'tits bonshommes
(10) Le dix vous informe
12h15 (7-8) Le monde
12h30 Entre-nous
14h00 Ciné-Quiz
16h00 (7-10) L'animathèque
(8) Capitaine Cosmos
16h30 Daniel Boone
17h30 Tout un monde
18h00 (7-8) Le monde
(10) Le 18 heures
19h00 Galaxie
19h29 La quotidienne
19h30 La petite maison dans la prairie
20h30 Peau de banane
21h00 Une vie...
21h30 Michel Jasmin
22h30 Les nouvelles TVA
22h50 (10) Le dix vous informe
22h53 (7-8) Le monde régional
23h00 Les sports
23h15 (7) Bonjour la nuit
(8-10) La couleur du temps
23h30 (8-10) Les têtes brûlées
23h45 (7) Dan August
0h45 Fin des émissions

MARDI, 18 OCTOBRE
8h30 (8) L'animathèque
(7-10) Gronigo & Cie
9h00 Première heure
10h30 La petite maison dans la prairie
11h30 (7-10) Capitaine Cosmos
(8) Rendez-vous
12h00 (7) Les p'tits bonshommes
(10) Le dix vous informe
12h15 (7-8) Le monde
12h30 Entre nous
14h00 Ciné-Quiz
16h00 (7-10) L'animathèque
(8) Capitaine Cosmos
16h30 Daniel Boone
17h30 Tout un monde
18h00 (7-8) Le monde
(10) Le 18 heures
19h00 Galaxie
19h29 La quotidienne
19h30 La croisière s'amuse
20h00 Les moineau et les Pinson
21h00 Belle rive
21h30 Michel Jasmin
23h30 Les nouvelles TVA
23h50 (7-8) Le monde régional
(10) Le dix vous informe
0h00 Les sports
0h15 La couleur du temps
1h30 (8-10) Kojak
0h45 (7) Les têtes brûlées
1h30 Fin des émissions

N.B.: Semaine du 12 au 18 octobre
Horaire sujet à changement

Radio Québec CANAL 17-45

MERCREDI, 12 OCTOBRE
10h00 Le marché aux images
13h30 Le marché aux images
14h30 Le Québec au pluriel
15h00 Le Québec au pluriel
15h30 Les travaillants
16h00 Retraite-Action
16h30 Planète latino-américaine
17h00 L'Énéide
18h00 Passe-partout
18h30 Téléservice
19h00 Pierre Nadeau rencontre
19h30 Nord-Sud
20h00 Droit de parole
21h00 Options
21h30 Options
22h00 Alerte à l'incendiaire
22h30 Contre-jour
23h00 Téléservice
23h30 Pierre Nadeau rencontre

JEUDI, 13 OCTOBRE
10h00 Le marché aux images
11h00 Fermeture du sommet des communications
13h30 Le marché aux images
15h30 Droit de parole
16h30 Planète italienne
17h00 L'Énéide
18h00 Passe-partout
18h30 Téléservice
19h00 Pierre Nadeau rencontre
19h30 Cinéastes à l'écran
21h30 Les travaillants
22h00 Les grandes maladies
23h00 Téléservice
23h30 Pierre Nadeau rencontre

VENDREDI, 14 OCTOBRE
10h00 Le marché aux images
13h30 Le marché aux images
14h30 Le Québec au pluriel
15h30 Options
16h30 Options
16h40 Options
17h00 Contre-jour
17h30 Échec au roi
18h00 Passe-partout
18h30 Téléservice
19h00 Clin d'oeil (canal 45)
19h30 Retraite-action
20h00 Visage
20h30 S.O.S. j'écoute
22h00 Caméra
22h30 Le 60-80
23h00 Téléservice
23h30 Pierre Nadeau rencontre

SAMEDI, 15 OCTOBRE
14h30 S.O.S. j'écoute
16h00 Nourrir le Québec
16h30 Archibald le magichien
17h00 Le marché aux images
18h00 Passe-partout
18h30 Échec au roi
19h00 Planète latino-américaine
19h30 Nord-Sud
20h00 Samedi soir
21h40 Samedi soir
22h40 Cinéastes à l'écran

DIMANCHE, 16 OCTOBRE
12h30 Octo-puce
13h00 Octo-puce plus
13h30 L'E.N.A.P. présente
14h00 à 18h00 Télé-université
18h00 Passe-partout
18h30 Archibald le magichien
19h00 Voyons donc
19h30 Claque son (canal 45)
20h00 A toute vitesse
20h30 En scène
21h30 Ciné-répertoire

LUNDI, 17 OCTOBRE
10h00 Le marché aux images
13h30 Le marché aux images
15h30 Le curé de Tours
17h30 Caméra
18h00 Passe-partout
18h30 Téléservice
19h00 Pierre Nadeau rencontre
19h30 Les grandes maladies
20h30 Journal de voyage
21h30 Le 60-80
22h00 Télé-documents
23h00 Téléservice
23h30 Pierre Nadeau rencontre

MARDI, 18 OCTOBRE
10h00 Le marché aux images
13h30 Le marché aux images
14h30 Le Québec au pluriel
15h00 Le Québec au pluriel
15h30 Télé-documents
16h30 Visage
17h00 L'énéide
18h00 Passe-partout
18h30 Téléservice
19h00 Pierre Nadeau rencontre
19h30 Nourrir le Québec
20h00 Ciné-Mardi
22h00 Octo-puce
22h30 Octo-puce plus
23h00 Pierre Nadeau rencontre
23h30 Téléservice

DANS NOS CINÉMAS

Cinéma Royal Louiseville: 14 au 19 octobre: Y-a-t'il un pilote dans l'avion? No 1 et 2. Rep. tous les soirs à 19h15, dim. 13h30 - 19h15.

Midi-Minuit Trois-Rivières: du 14 au 20 octobre: La guerre du feu et la folle histoire du monde. Rep. tous les soirs 19h30, dim. 13h30 et 19h30.

Radio-Canada Suite

8h45 (9) Super héros
(13) Robin fusée
9h05 Fariboles
9h07 (13) Dessins animés
9h10 (9) Fariboles
9h30 En mouvement
9h45 Les 100 tours de Centour
10h00 Passe-partout
10h30 A tire d'ailes
10h45 Tape-tambour
11h00 De bien belles choses
11h30 (2) Les aventures de Virulysse
(9) Bonjour l'Estrie
(13) Bonjour
12h00 (2) Première édition
12h22 (2) Télex arts
12h25 (9) A la ferme
12h30 Allo Bou Bou
13h30 Au jour le jour
14h30 Cinéma
16h00 Bobino
16h30 Les nouvelles aventures de Popeye
17h00 (2) L'incroyable Hulk
(9-13) Cinéma de 5 heures
18h00 (2) Ce soir
18h25 (2) Les nouvelles du sport
18h30 (2) Avis de recherche
18h40 (9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
19h00 Le vagabond
19h30 Monsieur le ministre
20h00 Télé-sélection
22h00 Le téléjournal
22h25 Le point
22h55 La météo
23h00 Les nouvelles du sport
23h10 (2) Télex-Arts
23h12 (9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
23h15 (2) Rencontres
23h20 (9) Ciné-Soir
(13) Ciné-Soir
23h45 (2) L'habitation
0h15 (2) Cinéma
2h00 Fin des émissions

(819) 227-2598
LIVERNOCHE RADIO-T.V.
Installation d'antennes
Électrohome — Panasonic — Technics
Vente et service
Là où le service est sans reproche.
21, boulevard Est, Maskinongé

RESTAURANT
AKU AKU 打 鼓 樓
Chinois, polynésien
Lundi: fermé
mard. merc.: 11h00 a.m. à 11h00 p.m.
vend. sam.: 11h00 a.m. à 2h00 a.m.
Livraison rapide et gratuite
138, Saint-Laurent, Louiseville
Tél.: 228-3189
ou 228-3151

LES FILMS À LA TÉLÉVISION

RADIO-CANADA

MERCREDI, 12 OCTOBRE

17h00 **CINÉMA DE 5 HEURES**
L'AMOUR EN QUESTION
(Fr. 1978). 96 min. Couleur. Drame policier de André Cayatte avec Annie Girardot et Michel Galabru. A la suite de l'assassinat de l'architecte Philippe Dumais, le juge d'instruction Suzanne Corbier est chargée de l'affaire. Les soupçons sont portés sur un anglais ainsi que sa maîtresse Mme Dumais.

23h20 (9) **CINÉ-SOIR**
CRIA GUERROS
(Espagnol 1977). 110 min. Couleur. Étude psychologique réalisé par Carlos Saura avec Anna Torrent et Geraldine Chaplin. Un après avoir perdu sa mère une fillette de neuf ans devient aussi orpheline de père. Avec ses deux soeurs elle est placés sous la tutelle de la tante.

23h25 (13) **CINÉ-SOIR**
PHANTASME

0h15 (2) **CINÉMA**
CRI DE FEMMES
(A Dream of Passion). (Grec 78). Drame écrit et réalisé par Jules Dassin avec Melina Mercouri, Ellen Burstyn, Andreas Voutsinas et Despo Diamantidou. Revenue dans son pays natal, la Grèce, pour y jouer le rôle de Médée dans une production théâtrale, une vedette de cinéma s'interroge sur l'interprétation à donner au personnage. Elle cherche a rencontrer une Américaine condamnée à la prison après avoir tué ses trois enfants pour punir son mari qui la trompait avec une Grecque. L'Américaine accepte de la recevoir et, après un premier échec, consent à se confier à elle.

JEUDI, 13 OCTOBRE

14h30 (2-9-13) **CINÉMA**
POUSSIÈRE D'ÉTOILES
(It.). Comédie musicale réalisée et interprétée par Alberto Sordi avec Monica Vitti. Le directeur d'une troupe de comédiens obtient de minables contrats en dehors de Rome. A la faveur de la guerre, sa compagnie théâtrale connaît un bref moment de gloire en présentant un spectacle pour les militaires américains.

17h00 **CINÉMA DE 5 HEURES**
L'IMPRÉCATEUR
(Fr. 1977). 100 min. 23 sec. Couleur. Comédie satirique de Jean-Louis Bertucelli avec Jean Yanne et Michel Piccoli. Dans les bureaux parisiens d'une entreprise internationale, d'étranges incidents se produisent à la suite de la mort accidentelle de l'un des cadres.

20h00 (2-9-13) **LES GRANDS FILMS**
LE HÉROS
(Heroes). (Amér. 77). Comédie dramatique réalisée par Jeremy Paul Kagan avec Henry Winkler, Sally Field, Harrison Ford et Val Avery. Un ancien combattant du Vietnam s'enfuit de l'hôpital psychiatrique où il est soigné à New York, pour s'en aller rejoindre sur la côte Ouest des camarades avec lesquels il veut entreprendre l'élevage des vers pour la pêche. Dans l'autobus, il rencontre une jeune fille qui fait une fugue à la veille de son mariage. Elle n'apprécie guère le comportement de l'ex-soldat mais les circonstances les rapprochent.

23h20 (9) **CINÉ-SOIR**
ALICE DOUCE ALICE
(Américain 1977). 108 min. Couleur. Drame policier réalisé par Alfred Sole avec Linda Miller et Mildrid Clinton. En 1961 la petite Karen Spages est assassiné le jour où elle allait faire sa première communion. Les soupçons se portent sur sa soeur ainée.

223h25 (13) **CINÉ-SOIR**
VENT DE LA PLAINE

23h45 (2) **CINÉMA**
CINQ POUR CENT DE RISQUE
(Fr. 80). Drame policier réalisé par Jean Pourtale avec Jean-Pierre Cassel, Bruno Ganz, Aurore Clément et Pierre Michel. Victime de chantage, un haut fonctionnaire demande à un ami professeur de physique un moyen de supprimer sans risque le maître chanteur. Le savant accepte la chose comme un défi scientifique.

1h30 (9) **LES NOCTAMBULES**
AUTOPSIE D'UN MEURTRE
(Américain 1959). 159 min. Drame judiciaire réalisé par Otto Preminger avec James Stewart et Lee Remick. L'avocat defend la cause du lieutenant Marion, accusé d'avoir commis un meurtre.

VENDREDI, 14 OCTOBRE

17h00 **CINÉMA DE 5 HEURES**
LE COUP DU LAPIN
(Br. 1967). 91 min. 59 sec. Couleur. Contre-espionnage de Seth Holt avec Richard Johnson et Carol Lynley. Jonas Wilde est un agent secret britannique. Il reçoit de son chef la mission de lurer un savant tchèque qui s'est livré aux américains. Il réussit sa mission mais il est capturé et devine que quelqu'un, dans son propre réseau, est un traître.

23h25 (2-13) **CINÉMA**
ON NE VIT QUE DEUX FOIS
(You Only Live Twice). (Amér. 67). Film d'espionnage réalisé par Lewis Gilbert avec Sean Connery, Tetsuro Tamba et Donald Pleasence. Le syndicat international du crime SPECTRE intercepte, à l'aide d'un satellite spécialement fabriqué à cet effet, les vaisseaux interplanétaires des États-Unis et de la Russie, espérant provoquer ainsi une guerre mondiale. James Bond est chargé de mettre fin à ces activités. Il se rend au Japon où sont situés, dans un cratère volcanique, les quartiers généraux du syndicat.

23h30 (9) **CINÉ-SOIR**
COMME UN POT DE FRAISES
(Français 1974). 92 min. Couleur. Comédie réalisé par Jean Auret avec Jean-Claude Brialy et Jean Lefebvre. Norbert bellâtre volage fait croire à ses maîtresses qu'il est marié. Il croit ainsi s'éviter des ennuis.

1h45 (2) **CINÉ-NUIT**
LE CYGNE
(The Swan). (Amér. 55). Comédie dramatique réalisée par Charles Vidor avec Grace Kelly et Alec Guinness. Après une tournée d'Europe à la recherche d'une noble compagne, un prince annonce sa visite à sa cousine. Celle-ci, dont la fille est nubile, est convaincue que grâce à elle, sa famille accédera enfin au trône.

1h45 (9) **LES NOCTAMBULES**
HUIT SUPER KARATES
(Chinois 1976). 87 min. Couleur. Aventure réalisé par Gin San Un avec Chiang Ping et Chan Hung. Un guerrier expert au maniement du poignard force un joueur et un débauché à devenir ses assistants dans sa lutte contre l'injustice.

1h45 (13) **CINÉ-SOIR**
GATOR

SAMEDI, 15 OCTOBRE

14h00 (2-9-13) **CINÉ-FAMILLE**
LES AVENTURES DU CAPITAINE BOBARDOF.
(Russe 79). Film d'animation. Dans son périple autour du monde, le capitaine Bobardof poursuit des bandits qui ont subtilisé une statue dans un musée.

LES AVENTURES DE M. PARAPLUIE
Film d'animation. Texte: Jacques Landesque. Comédiens manipulateurs: Jacques Landesque, France Chevrette, Diane Pugliese et Gilles Amyot. Réal.: A Mazouz. Prod.: Cinéfilm Inc., Montréal. En rentrant chez lui après sa journée de travail, M. Parapluie a la surprise de sa vie.

23h15 (2-13) **CINÉMA**
MANHATTAN
(Amér. 79). Comédie de moeurs réalisée et interprétée par Woody Allen avec Diane Keaton, Michael Murphy et Mariel Hemingway. Un écrivain humoristique pour la télévision vit une liaison avec une adolescente. Son meilleur ami lui présente un jour une journaliste dont il est épris. Le premier contact est plutôt rude, mais l'écrivain la revoit par hasard et s'attache à elle. Lorsque son ami décide de rompre, il n'est que trop heureux d'entamer des relations amoureuses avec la jeune femme, après avoir signifié son congé à l'adolescente.

23h15 (9) **CINÉ-SOIR**
LE SPORT DE LA MORT
(Américain 1978). 83 min. Couleur. Drame réalisé par Henry Suso avec David Carradine et Claudia Jennings. Au 30e siècle, dans un monde dévasté par des guerres nucléaires successives l'humanité survit dans quelques villes fortifiées.

1h15 (2) **CINÉ-NUIT**
BLUFF
(It. 75). Policier réalisé par Sergio Corbucci avec Anthony Quinn, Capucine, Mickey Fox et Corinne Clery. Un prisonnier s'évade grâce à un stratagème conçu par un autre détenu. Mis en présence des complices, il est forcé de retourner en prison pour organiser l'évasion du compagnon frustré. Une fois son exploit accompli, il s'associe avec son nouvel ami contre ses complices.

1h15 (9) **LES NOCTAMBULES**
LE JARDIN DES SUPPLICES
(Français 1977). 94 min. Couleur. Drame réalisé par Christian Gion avec Roger Ran Hod et Jacqueline Kerry. Pour éviter un scandale un jeune médecin libertin accepte un poste en Chine en 1926 grâce à l'influence d'un ami en place.

1h15 (13) **CINÉ-SOIR**
LES DERNIERS JOURS DE MUSSOLINI

DIMANCHE, 16 OCTOBRE

23h20 **CINÉ-CLUB**
LA GRANDE ILLUSION
(Fr. 37). Drame de guerre réalisé par Jean Renoir avec Éric Von Stroheim, Jean Gabin et Pierre Fresnay. Un capitaine et un lieutenant sont capturés par les Allemands et envoyés dans une prison militaire. Après plusieurs tentatives d'évasion ratées, le lieutenant et un autre détenu réussissent grâce au sacrifice du capitaine.

LUNDI, 17 OCTOBRE

14h30 (2-9-13) **CINÉMA**
BLEUE EST LA MER, BLANCHE EST LA MORT
(Amér. 71). (Blue Water, White Death). Documentaire réalisé par Peter Gimbel et James Lipscomb. En 1969, une équipe de plongeurs et de photographes entreprend une expédition en vue de dépister et filmer le grand requin blanc, le plus féroce prédateur de toutes les espèces animales. Ils s'embarquent au large du Durbau, en Afrique du Nord et leur périple se poursuit jusqu'au Mazambique.

17h00 **CINÉMA DE 5 HEURES**
FRAGILE ÉQUILIBRE
(Britannique) 91 min. 46 sec. Couleur. Drame de Don Chaffey avec Beau Bridges et Victoria Shaw. Le fils d'un riche industriel américain dépense son temps et ses énergies à faire du surf à Sidney et à courtiser les riches vacancières. Lorsqu'une jeune fille lui annonce qu'elle est enceinte, il envisage de l'épouser mais sans changer de train de vie. Il va sans dire que son père et son futur beau-père lui font sentir son manque de sérieux.

23h20 (9) **CINÉ-SOIR**
LOIN DE LA FOULE DÉCHAÎNÉE
(Britannique 1967). 180 min. Couleur. Drame réalisé par John Schlisinger avec Julie Christie et Terence Stamp. Propriétaire d'un domaine rural une jeune et coquette fait rêver les hommes de son entourage.

23h20 (13) **CINÉ-SOIR**
LANCELOT CHEVALIER DE LA REINE

MARDI, 18 OCTOBRE

14h30 (2-9-13) **CINÉMA**
LE JARDINIER D'ARGENTEUIL
(Fr. 66). Comédie réalisée par Jean-Paul Le Chanois avec Jean Gabin, Liselotte Pulver et Pierre Vernier. Un vieux jardinier, peintre à ses heures, vit paisiblement. Pour joindre les deux bouts, il imprime des billets de banque sous forme de petites coupures. Il confie son secret à son filleul qui ne peut se retenir d'en parler à sa fiancée. Les deux jeunes gens le convainquent de fabriquer des billets plus importants, puis ils gagnent la Côte d'Azur où ils mènent la grande vie.

17h00 **CINÉMA DE 5 HEURES**
L'AILE OU LA CUISSE
(Fr. 1976). 87 min. 50 sec. Couleur. Comédie de Claude Zidi avec Louis de Funès et Coluche. Le directeur du guide Duchemin distribue les étoiles aux restaurants français. Il entend dire que l'industrie Tricotel qui fabrique des aliments chimiques à la chaîne achète de nombreux établissements gastronomiques. Duchemin entreprend une vaste enquête dans ces restaurants. De son côté, le Président de Tricotel essaie de discréditer la valeur gustative du puissant censeur.

20h00 (2-9-13) **TÉLÉ-SÉLECTION**
TÊTES VIDES CHERCHENT COFFRE PLEIN
(The Brink's Job). (Amér. 78). Comédie policière réalisée par William Friedklin avec Peter Falk, Peter Boyle et Gena Rowlands. À la fin des années 40 un petit truand de Boston a l'idée folle de dévaliser l'agence de sécurité Brink. Il surveille les allées et venues des employés de l'agence et découvre que les bureaux sont laissés vides la nuit sans système d'alarme bien planifié. Avec six complices, il organise un hold-up qui rapporte deux millions de dollars.

23h20 (9) **CINÉ-SOIR**
LA PLANÈTE DES MONSTRES

23h20 (13) **CINÉ-SOIR**
DÉMON

0h15 (2) **CINÉMA**
LES TURLUPINS
(Fr. 79). Comédie réalisée par Bernard Revon avec Bernard Brieux, Thomas Chabrol et Pascale Rocard. En 1942, un étudiant est pensionnaire dans un collège religieux. Son meilleur ami, de deux ans plus âgé que lui, intercepte la lettre de rendez-vous d'une élève d'un couvent voisin. Tous deux s'y rendent et font ainsi la connaissance de la jeune fille. Divers incidents viennent égayer cette fin d'année scolaire alors qu'en France se poursuit l'Occupation.

CFTM (TVA)

MERCREDI, 12 OCTOBRE

14h00 **CINÉ-QUIZ**
LA MAIN GAUCHE DE LA LOI
(Italien 1975). Couleur. Drame policier réalisé par Giuseppe Rosati avec Leonard Mann, James Mason, Stephen Boyd et Antonella Murgia. En enquêtant sur l'enlèvement d'un industriel à l'occasion duquel deux policiers furent tués, le capitaine Murri se convainc que l'affaire cache des motivations politiques.

19h30 **CINÉ-CHOIX**
FAUT-IL LAISSER MOURIR KAREN?
(In the matter of Karen Ann Quinlan). (Américain 1977). Couleur. Drame réalisé par Glen Jordan avec Brian Keith, Piper Laune, David Huffman et Stephanie Zimbalist. À la suite de l'absorption simultanée de drogue et d'alcool, Karen, âgée de 21 ans, se retrouve dans un état comateux et est maintenue en vie grâce à un appareil respiratoire. Son cerveau ayant été irrémédiablement endommagé, ses parents réclament que l'on débranche l'appareil respiratoire...

JEUDI, 13 OCTOBRE

14h00 **CINÉ-QUIZ**
AMBULANCE TOUS RISQUES
(Mother, jugs and spead). (Américain 1976). Couleur. Comédie dramatique réalisée par Peter Yates avec Bill Cosby, Raquel Welch, Harvey Keitel, Allen Garfield et Larry Hagman. Les tribulations d'un policier disqualifié qui s'est trouvé un emploi dans un service privé d'ambulances, de son camarade de race noire, et d'une standardiste qui rêve de prendre le volant d'une ambulance...

19h30 **CINÉ-JEUDI**
ALERTE À LA BOMBE
(Skyjacked). (Américain 1972). Couleur. Drame réalisé par John Guillermin avec Charlton Heston, Yvette Mimieux, James Brolin et Roosevelt Grier. Le pilote d'un avion se dirigeant vers Minneapolis reçoit un message lui ordonnant de détourner l'appareil en Alaska sous menace d'explosion. Après l'atterrissage, l'auteur du message se révèle et commande à l'équipage de le conduire en Union soviétique.

VENDREDI, 14 OCTOBRE

14h00 **CINÉ-QUIZ**
LE JAMBON D'ARDENNE
(Belgo-Fr. 1976). Couleur. Comédie de moeurs réalisée par Benoit Lamy avec Annie Girardot, Ann Petersen, Dominique Drouot et Nathalie Van de Walle. Grâce à une entente avec les chauffeurs d'autobus, la patronne d'un hôtel-restaurant d'une petite ville des Ardennes rafle régulièrement la clientèle touristique à ses concurrents.

0h30 (8) **CINÉMA SUR DEMANDE**
RAPHAEL OU LA DÉBAUCHE

1h30 (7) **CINÉMA**
AFRICA EXPRESS

SAMEDI, 15 OCTOBRE

20h00 **LES GRANDS SPECTACLES**
SEL, POIVRE ET DYNAMITE
(Salt and pepper). (Britannique 1968). Couleur. Comédie policière réalisée par Richard Donner avec Peter Lawford, Sammy Davis Jr. et Michael Bates. Directeurs d'un cabaret à Londres, Said and Pepper trouvent un carnet leur permettant de découvrir un complot ourdi par une organisation clandestine. Ne réussissant pas à convaincre les autorités policières de la véracité de leurs informations, ils décident de mener leur propre enquête...

23h00 (7) **CINÉMA**
L'APPEL DE LA FORÊT

0h00 (8) **CINÉMA SUR DEMANDE**
ADIOS CALIFORNIA

DIMANCHE, 16 OCTOBRE

14h00 **CINÉ WEEK-END**
UN FLIC SUR LE TOIT
(Suédois 1976). Couleur. Drame policier réalisé par Bo Widerberg avec Carl Gustaf Lindstedt, Sven Wollter, Thomas Hellberg et Hakan Serner. Un policier désequilibré s'installe sur un toit et tire sur les policiers qui circulent dans la rue.

20h30 **EN PREMIÈRE**
LA BALADE DÉMENTE
(A great ride). (Américain 1978). Couleur. Drame d'aventures réalisé par Don Hulette avec Michael Sullivan, Perry Lang, Michael MacRae et Hal Bokar. Deux amateurs de courses en moto-cyclettes, Steve et Jim, décident d'entreprendre une randonnée en moto de la Californie au Canada. Ils font la rencontre d'un adolescent qui leur lance un défi mais a un accident et se tue. Le père de la victime prend alors en chasse les deux motards.

LUNDI, 17 OCTOBRE

14h00 **CINÉ-QUIZ**
LA SITUATION EST GRAVE... MAIS PAS DÉSESPÉRÉE
(Français 1976). Couleur. Comédie réalisée par Jacques Besnard avec Michel Serrault, Jean Lefebvre, Maria Pacôme et Daniel Prévost. À l'occasion des Fêtes de Noël, un promoteur immobilier invite un ministre, accompagné de sa jeune maîtresse au château de sa fiancée, une veuve plutôt joyeuse...

MARDI, 18 OCTOBRE

14h00 **CINÉ-QUIZ**
LES BOLIDES S'ENVOLENT
(Allemand 1979). Couleur. Comédie policière réalisée par Wigbert Wicker avec Bernd Stephan, Anny Duperey, Ivan Desny, Hans Beerhanke, Michel Galabru et Eddie Constantine. Un dessinateur industriel se rend sur la Côte d'Azur et se fait voler sa voiture par deux Italiens. Au lieu de les livrer à la police, il s'associe avec eux et devient, en peu de temps, l'un des maîtres du vol d'autos en Europe.

AVANT D'ACHETER
un téléviseur couleur, stéréo, four micro-ondes, vidéo.
VENEZ NOUS VOIR!
Réparation sur toutes marques
Bas prix et qualité Zenith & Toshiba
NORMAND RADIO TV Enr.
51, Grande Carrière, Louiseville
Tél.: (819) 228-4400

SPORTS

RADIO-CANADA

SAMEDI, 15 OCTOBRE

11h00 LES HÉROS DU SAMEDI
Tir à l'arc. Avec le club de tir à l'arc de Joliette. Anim.: Serge Arsenault. Analyste: Gilbert Saint-Laurent. Réal.-coord.: J.-Henri Parizeau.

20h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY
Au Forum de Montréal, les Canadiens reçoivent les Canucks de Vancouver. Anim.: René Lecavalier, Richard Garneau et Lionel Duval. Analyste: Gilles Tremblay. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.

RADIO QUÉBEC

JEUDI, 13 OCTOBRE

19h30 **CINÉASTES À L'ÉCRAN**
Une rétrospective des classiques du cinéma québecois. Présentée par Jeanette Biondi, cette série soumet aux cinéphiles les oeuvres les plus marquantes des cinéastes qui se sont affirmés chez-nous au cours des années 60. Au programme ce soir, trois films produits à l'O.N.F. et réalisés par Gilles Carle. D'abord: La vie heureuse de Leopold Z, un film tourné en 1965 avec Guy L'Écuyer qui provoque les mésaventures d'un déneigeur de Montréal à la veille de Noël. En second: Patinoire, un court métrage sur les plaisirs qu'offre une patinoire et pour terminer: Percé on the Rocks, un court métrage tourné à Percé, l'un des lieux de villégiature les plus fréquentés du Québec. Réalisation: Yvan Dubuc. (Rediffusion le samedi suivant à 22h30)

SAMEDI, 15 OCTOBRE

20h00 **SAMEDI SOIR**
LE CURÉ DE TOURS
Film français réalisé en 1980 par Gabriel Axel avec Jean Carmet, Michel Bouquet, Micheline Boudet, Roland Bertin, Suzanne Flon, Nicolas Silberg et Alain Mottet. Dans la France d'après la Révolution, l'église retrouve peu à peu ses prérogatives et sa volonté de puissance. Vicaire à la cathédrale de Tours l'Abbé Birotteau, prêtre paisible et naïf hérite des biens de son protecteur. Il s'installe dans un confortable logement chez Mlle Gamard, une vieille bigote mondaine et se heurte bientôt à un autre pensionnaire, l'Abbé Troubert qui lui cherche noise. Le conflit entre les deux religieux atteint vite une rare violence et prend des dimensions politiques imprévues. (rediffusion le lundi à 15h30)

21h40 **SAMEDI SOIR**
LES BOURGAULT
Réalisation de Pierre Beissé. Vers 1920, Médard Bourgault taisait à Saint-Jean-Port-Joli ses premières armes en sculpture. Quelques 10 années plus tard, sous son influence, ses frères André et Jean-Julien construisaient avec lui un atelier boutique et s'adonnaient également à la sculpture sur bois. Aujourd'hui, entourés de leurs enfants et de leurs élèves, ils perpétuent une tradition et un style qui leur a valu la notoriété.

DIMANCHE, 16 OCTOBRE

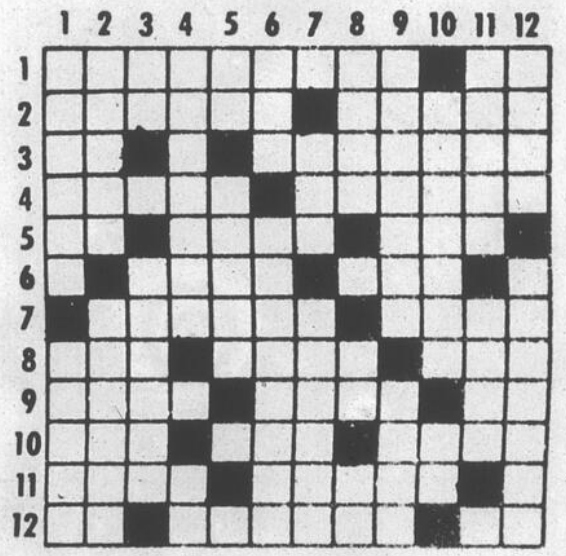
21h30 **CINÉ-RÉPERTOIRE**
MEPHISTO
(138 min). Film hongrois réalisé en 1981 par Istvan Szabo avec Klaus Maria Brandauer, Rolf Hoppe et Karin Boyd. Vers le début des années 30, le comédien Hendrik Hofgen épouse la fille d'un riche politicien qui lui obtient un engagement au théâtre d'État de Berlin. La montée du nazisme risquant de nuire à sa carrière, il attire sur lui l'attention d'un ministre influent et devient grâce à lui le comédien favori du régime tout en renonçant à ses convictions.

MARDI, 18 OCTOBRE

20h00 **CINÉ-MARDI**
LA NUIT AMÉRICAINE
Film franco-italien réalisé en 1973 par François Truffaut avec Jean-Pierre Léaud, Jacqueline Bisset, Jean-Pierre Aumont, Valentina Cortesse et Truffaut lui-même. En plein tournage d'un film, quelques comédiens sont victimes de problèmes affectifs. L'une se remet tout juste d'une dépression nerveuse alors que l'autre vit une peine d'amour.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME 3748



HORIZONTALEMENT

1– Qui repose sur un événement incertain. – Connaissance d'une chose.
2– Gros chien de chasse. – Petites îles.
3– Lui. – Qualité de ce qui est dur.
4– Centaurée à fleur bleue. – Rigoureux.
5– Deux voyelles. – Indubitable. – Époque.
6– Affaiblie. – Gros perroquet.
7– Ce qui démontre. – Propre aux oiseaux.
8– Tranquille. – Espèce de chou-navet. – Contradiction convulsive de certains muscles.
9– Paré. – Titre de noblesse. – Dans route.
10– Sainte. – Le levant. – Petit-neveu de J.-Cartier.
11– Du verbe servir. – Estonie, en eston.
12– En les. – Etreinte. – Particule.

VERTICALEMENT

1– Absence d'un lieu prouvé par la présence dans un autre. – Enveloppe de certains légumes.
2– V. de France. – Ouvertures pour entrer et sortir.
3– Eminence. – Evacuer l'urine.
4– Priorité d'âge entre frère et soeur. – Sa Sainteté.
5– Equerre. – Qui tue.
6– Sale, vilain hideux. – Faire des rêves dans un sommeil agité.
7– Se sert. – Esquiver.
8– Marquer de la joie. – Inf. – Pron. pers.
9– Placera plus haut. – Sorte de greffe.
10– Enlèverait. – Dans soirée.
11– Unité de mesure pour le bois de chauffage. – Parcourir des yeux.
12– Usage. – Action de recueillir les biens de la terre.

PROBLÈME 3747

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	O	U	P	I	L	L	E	■	A	R	S
2	C	U	V	E	R	T	U	R	E	S	■	A
3	U	R	E	E	■	O	R	E	L	■	P	I
4	E	■	E	L	U	■	E	B	E	N	E	S
5	S	A	S	■	M	E	■	E	M	■	N	O
6	A	M	■	R	I	V	E	■	E	R	I	N
7	B	I	T	U	M	E	■	U	N	I	T	■
8	L	L	U	D	E	■	M	■	T	E	S	■
9	E	N	■	E	N	T	E	R	■	M	N	E
10	■	S	R	■	T	E	N	I	R	■	C	R
11	A	■	O	C	■	T	E	T	I	N	E	S
12	D	E	B	I	T	E	R	A	S	■	S	■

G. DU-BEAU
285, Saint-Laurent
Louiseville
819-228-3565

L'ÉCHO DE LOUISEVILLE/BERTHIER

SPECTACLES

NOUVEAU BAR BELLE MONTAGNE

Nouvellement rénovée

Saint-Paulin tél.: 268-2881



Nouvelle ambiance
à compter
du 21 octobre
tous les vendredis
et
samedis soirs

DANSE MUSIQUE

Entrée libre

Vendredi soir
2 POUR 1
de 8h30 à 10h30

BAR 239

239, Avenue du Parc, Saint-Gabriel, tel.: 835-5990

Jeudi au samedi
ORCHESTRE **ONE WAY**



ROCK - RÉTRO
Restaurant — Salle à manger
Ouvert 24 heures par jour.
Spécialité: Mets canadiens et italiens.

On discute...



Lorsque l'on assiste aux matches des Jets, il n'est pas rare de voir des discussions comme celle-ci alors que les capitaines des deux équipes en présence veulent "en savoir davantage" sur une punition...

Photo R.D.

EN SCÈNE
LUCIE CROISETIÈRE

présente

"La communication... c'est plus qu'un monologue".

SAMEDI LE 22 OCTOBRE
à 20:30 heures
à l'auditorium de la Polyvalente l'Escale
de Louiseville

Prix du billet: $5.00

Pour réservations: 228-4018 — 227-2085

BAR MONTMARTRE

671, York, Saint-Barthélemy
514-885-3933
À compter du 22 octobre
Musique de danse vendredi et samedi.

Danse avec orchestre
Le groupe
EXIT
de 9:30 p.m.
à 2:30 a.m. heures

Bienvenue à tous!

BAR SALON du
RESTAURANT DU ZOO
DE SAINT-ÉDOUARD

DANSE TOUS LES SAMEDIS SOIRS

Orchestre **VÉNUS +**
Entrée libre.

RESTAURANT — SALLE À MANGER
Steak — Poulet B.B.Q. — Pizza
Service aux tables et pour apporter
Deux salles complètement rénovées
à votre disposition pour noces
banquets — réunions d'affaires.

RESTAURANT DU ZOO Enr.
3391, route 348
Saint-Édouard, 268-5354

MARINA MASKI

BAR-SALON — TERRASSE — SALLE À MANGER
ESTACADES — GAZ — AMÉNAGEMENT DE PIQUE-NIQUE

MUSIQUE DE DANSE
tous les vendredis et samedis
confiée à Daniel et son clavier.

A compter du samedi 15 octobre
Pour une durée de 4 semaines
PROGRAMME AMATEURS
1 gagnant par samedi qui se classera pour la finale le 12 novembre.
Remise de bourses aux gagnants.

Inscription gratuite.

111, Langue de Terre, Maskinongé (819) 227-2936
Sortie 155, Autoroute 40.

Brasserie
La Caleuse

Vend. sam.
"Mo Bélanger"

ATTENTION
Buffet tous les samedis soirs
FESSE DE BOEUF

170, boul. Est, Louiseville, 228-2718

du 14 au 19 OCTOBRE
RÉUNIS POUR LA 1ère FOIS

POUR TOUS

dans une collision de rire complètement «FFFFFLYé»



Y-A-T'IL UN PILOTE DANS L'AVION?

V.F. de "AIRPLANES"

Cinéma ROYAL
Louiseville 228-5371

VEN. À MERC.
7h15
DIMANCHE
1h30 & 7h15

Saint-Norbert

Mme Janine Lapointe

L'Ordre du mérite: en nomination...

Les noms mis en nomination pour l'Ordre du mérite de Saint-Norbert 1983 sont, **par ordre alphabétique:** Jean Champagne, Ubaldine Dauphin, Gaétan Ferland et Réjean Laporte.

L'heureux ou l'heureuse récipiendaire de cette haute décoration sera connu (e) samedi, le 22 octobre, lors du gala de l'Ordre du mérite.

Procurez-vous vos billets à l'avance, soit chez Marcel Lambert, au 836-6558, ou chez René Coutu, au 836-2390.

Angèle Dubeau: ambasssadrice

Lors du gala du 22 octobre, le maire de Saint-Norbert, M. Réjean Laporte, proclamera Mlle **ANGELE DUBEAU** ambassadrice de Saint-Norbert.

A chaque occasion qui s'est présentée à Mlle Dubeau, elle n'a jamais hésité à dire que sa paroisse natale était Saint-Norbert même si une telle réponse l'obligeait à donner de plus amples renseignements afin qu'elle puisse situer sa localité.

Certes, sans Angèle, la municipalité de Saint-Norbert serait beaucoup moins connue et c'est pourquoi il est apparu nécessaire de reconnaître officiellement son rôle d'ambassadrice de Saint-Norbert, rôle qu'elle remplit si bien depuis plusieurs années.

Il va s'en direw que plusieurs personnalités du monde des arts et du monde politique seront à Saint-Norbert pour ce grand événement et que la population norbertoise sera au rendez-vous pour rendre hommage à Angèle Dubeau.

Déjà, l'on peut compter sur la participation des chanteurs de la chorale de la Place Bourget de Joliette, sous la direction du Père Fernand Linday, qui animeront la messe. Les présences également des députés Antonio Yanakis et Albert Houde sont assurées, tout comme celles du Père Roland Brunelle et du Père Brien qui concélébreront la messe avec le curé Réjean Majeau de Saint-Norbert. C'est donc un rendez-vous, le 22.

Programme

Le programme du gala est le suivant:

— 18 heures: réception civique à l'école Sainte-Anne; allocutions des invités d'honneur.

— 19h30: Messe à l'église. Proclamation, par le maire Réjean Laporte de **ANGELE DUBEAU** à titre d'ambasadrice de Saint-Norbert. La chorale Place Bourget sera dans nos murs.

— 20h30: Soirée à la salle municipale.

— 23 heures: Remise des méritas 1983

— 1 heure: Buffet

Les Chevaliers de Colomb rendront hommage, au cours de ce gala, aux couples norbertois qui ont eu un enfant au cours de la présente année.

De plus, on présentera les nouvelles familles venues s'installer à Saint-Norbert au cours des 12 derniers mois.

Tous les organismes paroissiaux qui le désirent pourront couronner un ou des lauréats pendant le gala.

De même, on dévoilera le nom du ou de la récipiendaire de l'Ordre du mérite de Saint-Norbert 1983, suite au concours tenu dernièrement.

Des billets sont disponibles chez René Coutu, au 836-2390 et chez Marcel Lambert, au 836-6558.

Nouveaux abonnés

Ceux qui désireraient s'abonner à l'Echo de Louiseville/Berthier, au cours du mois d'octobre, prendront note d'un nouveau concours qui vient d'être lancé. Il faudra prendre note, cependant, que ce concours s'adresse aux personnes touchées par la **poste rurale**.

En vous abonnant à l'Echo, vous pourrez faire d'une pierre deux coups car on vous offrira la chance de gagner un abonnement de 5 ans à l'Echo.

Pour Saint-Norbert, la responsable de la campagne d'abonnement est **Mme Gaston De Carufel**. Le coût de l'abonnement: un an, $23; 6 mois, $12.

Seuls les nouveaux abonnés auront droit au tirage du prix d'un abonnement de 5 ans et uniquement les nouveaux abonnés **d'octobre** desservis par la poste rurale. Alors...Bonne chance!

A venir

12 octobre: rencontre des Fermières. Vous êtes attendues personnellement.

15 octobre: Souper canadien organisé par le cercle des Fermières. Billets vendus par les Fermières, chez les dépanneurs et à la Caisse Populaire.

17 octobre: M. Marc-André Adam sera l'invité dans le cadre de la semaine des Caisses. Informations: 836-3324

22 octobre: Ordre du mérite de Saint-Norbert. Billets aux 836-6658 et 836-2390

Assemblée spéciale

Le 17 octobre, à 20 heures, à l'école Dominique Savio de Saint-Cuthbert, rencontre spéciale organisée pour les **femmes en agriculture** de Saint-Cuthbert, Saint-Barthélémy, Saint-Viateur et Saint-Norbert.

Cette soirée se veut un suivi de la journée des femmes en agriculture tenue à Joliette, l'automne dernier. Pour plus d'informations, Lise Sarrazin **886-5179** ou Denise Ducharme, **889-2531** le soir, ou **886-2442**, le jour.

Du théâtre

La comédie "Ca bouge à Plaineville", de Louis Landry, sera présentée en novembre (25-26-27) à Saint-Norbert

Les comédiens qui assurent la présentation de cette pièce seront sensiblement les mêmes que ceux qui ont produit les deux comédies eu printemps dernier. Pour les curieux, les acteurs improvisés de cette soirée de théâtre seront Jules Abbott, Christiane Boisclair, René Coutu, Richard Dauphin, Janine Ferland, Jean-Robert Ferland, Luc Ferland, Sylvie Lapointe et Yvan Lapointe. La mise en scène est habilement menée par Gaétan Ferland.

Au fait, peut-être ne savez-vous pas que tous ces participants se sont regroupés en un seul et même groupe et espèrent être en mesure de vous présenter au moins une comédie par année? Que les profits de ces pièces serviront, en partie, à financer certains organismes ou seront donnés pour des bonnes causes? Voilà, je crois, une bonne raison de faire une bonne action tout en s'amusant et en amusant les autres.

Une partie des recettes de la production de cet automne servira à l'achat d'habits de hockey pour les jeunes de la paroisse. L'autre partie sera déposée dans un compte et servira à l'achat de matériel pour la production des prochaines pièces. Les billets seront bientôt en vente, à un prix modique. (Luc Ferland)

P.S. La troupe se cherche un nom. Toute personne est bienvenue pour une suggestion. La personne dont la suggestion sera choisie se méritera un prix de participation, soit une paire de billets pour la représentation de novembre. Appeler Luc, au **835-4232**.

Naissance

Le 25 août est née Elisabeth, Estelle, fille de Georges Dubeau et de Thérèse Poulette.

Saint-Barnabé

Mme Marie-Berthe Héroux

Les pouvoirs sont remis

Dimanche dernier (9 octobre), lors de la première rencontre mixte du club Optimiste de Saint-Barnabé-Nord, le président pour l'année '83-'84, M. Luc Héroux, a reçu de M. Marcel Bournival la cloche et le marteau symboliques de l'autorité.

A cette réunion, les buts de l'Optimisme furent renouvelés. L'équipe dirigeante, les présidents de comités furent nommés et les grandes lignes pour l'année, tracées.

Tous ceux qui désirent développer l'Optimisme comme philosophie de vie et contribuer à l'épanouissement de leur fierté et grandir dans la paroisse en se dévouant pour les jeunes sont invités à venir voir ce qui se passe aua club, le dimanche, à 10 heures, au local de notre Caisse Populaire. Vous serez bien accueillis. N'hésitez pas!

Abonnement

Au cours du mois d'octobre, une campagne d'abonnement se fait auprès des gens desservis par la **poste rurale**. Tous les **nouveaux abonnés** du territoire de la poste rurale auront la chance de se mériter un abonnement gratuit à l'Echo de Louiseville/Berthier et ce, d'une durée de **5 ans**. Je m'occupe de cette campagne et vous contacterai bientôt, si ce n'est déjà fait au moment où vous lisez ces lignes. (Votre courriériste)

Mariage

Guy, fils de Jeannine Bellemare-Gélinas a épousé, samedi, le 8 octobre, Ginette, fille de Hélène et Cécile Paquette de Saint-Michel-des-Forges. Guy et Ginette habitent Trois-Rivières.

Concours international des jeunes 1984

Le thème: "La Santé"

Le concours international des jeunes sera organisé pour la sixième année consécutive au Québec. C'est ce qu'a fait savoir madame Monique Vézina, présidente de la Fondation Girardin-Vaillancourt, une institution de Desjardins de qui relève la coordination de cette activité éducative dont l'ampleur, la popularité et la renommée s'accroissent d'année en année. Forts de la collaboration du milieu scolaire et de la participation en 1983 de près de 300 000 jeunes Québécois, les dirigeants du Mouvement Desjardins ont accepté avec enthousiasme d'y accorder de nouveau leur appui.

Le Concours international des jeunes, créé par les Caisses Raiffeisen d'Europe en 1970, s'adresse aux jeunes du préscolaire, du primaire et du secondaire.

Santé

"La Santé", tel est le thème retneu en 1984. L'alimentation, l'hygiène, les activités phy-

Suite à la page 31

RANCH FJEAN
Route 138, Saint-Barthélemy
Vendredi et samedi
orchestre Western et Populaire
TOUS LES VENDREDIS
QUIZ
Prix en argent
Entrée libre
Pour informations appelez
le beau Réjean tél.: 885-3259

BAR SALON SAPIN VERT
Sainte-Angèle de Prémont
268-5549
DANSEUSES NUES
Jeudi, vendredi, samedi

DOMAINE FEUILLE D'ÉRABLE
Sainte-Angèle de Prémont.
SAMEDI SOIR LE 15 OCTOBRE
Danse avec le groupe
GIBRALTOR
en collaboration avec
ACTION SOCIAL MUSICAL
et LUC DISCO
à la SALLE L'ÉRABLIÈRE
Danse avec l'orchestre
"LES VERSATILES"
Entrée libre.
Pour tous genres de réceptions
faites confiance
au Domaine Feuille d'Érable
Beaucoup d'espace à votre disposition.
Pour inf.: 268-9911 ou 268-5219

L'ODYSSÉE DE REPENTIGNY
Fruits de mer, gastronomie italienne, fine cuisine
TABLE D'HÔTE (Entrée, salade, dessert compris) à partir de $8.95
Tous les jeudis SOIRÉE DES DAMES ½ PRIX
(plat de résistance) à toutes les dames seules ou accompagnées
GÂTEAU D'ANNIVERSAIRE GRATUIT sur réservation.
SPÉCIAL DE LA SEMAINE
LANGOUSTINES ET FILET MIGNON
$13.50
(surf and turf)
• Huîtres à volonté gracieuseté de la maison
• À quelques minutes de chez-vous

3 salles à manger — réceptions — salles privées pour réunions
334, Notre-Dame, Repentigny, Rég.: 582-0247 après 17:00 heures

Elles coûtent $2.75 pour une parution ou $7.43 pour 3 parutions. Elles sont toujours payables avant publication.

Les petites annonces

228-5532 **836-6210**

À louer

BERTHIERVILLE, logement de 2½ grandes pièces, l'autre grand logement de 4½ pièces, centre ville, occupation immédiate. Tél.: après 6 heures 836-4753.

LOGEMENT de 3½ pièces, situé au 282, Notre-Dame Sud, Louiseville, chauffage électrique, libre le 1er juillet. S'adresser tél.: 228-5170.

LOCAUX à louer situés à la Clinique Dentaire de Louiseville. S'adresser tél.: 228-5577 le jour.

LOUISEVILLE, logements de 3½ pièces meublés, 4½ et 5½ pièces, tapis mur à mur, stationnement avec prise, buanderie, entrée laveuse et sécheuse, chute à déchet, eau chaude fournie, toutes taxes payées et service de conciergerie. S'adresser tél.: 228-4392.

ESPACE à louer à l'intérieur du Super Marché aux puces, 3488, Notre-Dame, route 138, Pointe-du-Lac. S'adresser tél.: 377-2814 après 5:00 heures.

LOGEMENT de 5½ pièces, disponible immédiatement, chauffé, situé centre-ville. S'adresser tél.: 228-5252 ou 228-4482.

LOGEMENT de 4½ pièces, rue Frontenac à Berthierville, taxes payées, entrées de laveuse et de sécheuse. Tél.: 836-4890.

LOGEMENT de 4½ pièces, situé au 27, Sainte-Marie, Maskinongé, libre le 1er novembre. S'adresser tél.: 227-2904 après 18:00 heures.

LOGEMENT à sous-louer à Louiseville, 5½ pièces, situé à 252, rue Saint-Antoine, Louiseville. S'adresser tél.: 228-2394.

APPARTEMENTS à louer pour personnes sérieuses seulement ou ayant du travail, à prix raisonnable. Pour informations, s'adresser tél.: 228-5954 de 10:00 a.m. à 10:00 p.m. heures.

LOGEMENT de 3½ pièces, entrée laveuse et sécheuse, taxe d'eau payée, libre le 1er juillet. S'adresser tél.: 228-2828.

LOGEMENT de 6½ pièces, situé au 492, Sainte-Marie, Louiseville, libre le 1er septembre. S'adresser tél.: 228-3695 ou 228-4938.

YAMACHICHE, logements neufs de 4½ pièces, situés au 214, De Carufel, meublés ou non, libres immédiatement, idéal pour personnes âgées. S'adresser tél.: 296-3421 ou 296-3233.

LOGEMENTS de 3½ pièces, meublé, 4½ et 5½ pièces, toutes taxes payées, eau chaude fournie, service de conciergerie. S'adresser tél.: 228-9176.

CHAMBRE à louer pour fille ou femme, meublée, située sur la rue Fleury, Louiseville, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-2857.

APPARTEMENT de 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, $200.00 par mois, situé au 400A, Saint-Laurent, Louiseville, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-9668.

LOGEMENT de 4½ pièces, entrée de laveuse et de sécheuse, petit hangar sur le balcon, pas de taxes locatives ni de taxe d'eau, libre immédiatement. Tél.: 836-6730.

BERTHIERVILLE: logement 4½ pièces, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, toutes commodités, situé au Centre Ville (livre immédiatement). Informations: 836-4596.

LOGEMENT de 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, taxes payées, libre immédiatement. S'adresser à 180, Saint-Aimé, Louiseville, tél.: 228-4823.

MAISON de campagne à louer, $175.00 par mois, 6 pièces. S'adresser tél.: 268-5102 le jour.

LOGEMENT de 4½ pièces, situé rue Notre-Dame Nord, Louiseville, près de la ville, très grand, libre le 1er novembre. S'adresser tél.: 228-3581 ou 228-4952.

LOGEMENT de 5½ grandes pièces, au 491 de Vaudreuil à Berthierville, chauffage inclus. Tél.: 836-3735.

LOGEMENT de 5½ pièces, chauffé, près du centre ville de Louiseville, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-5252 ou 228-4482.

SAINT-CUTHBERT, logement de 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé et taxes payées, très bien situé au centre du village. S'adresser tél.: (514) 836-2200.

LOGEMENT à prix modique pour personne de 60 ans et plus, réfrigérateur et poêle compris. S'adresser à l'Office Municipal de Saint-Paulin tél.: 819-268-2884.

APPARTEMENT de 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, usage du téléphone pour fille ou femme seulement. Tél.: 836-4689.

LOGEMENT 3½ pièces situé au 245 Notre-Dame Sud. Libre le 1er novembre. S'adresser tél.: 228-4416.

LOGEMENTS de 5½, 4½, 3½, 2½ pièces et une chambre à louer, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés à 201, Saint-Aimé, Louiseville. S'adresser tél.: 228-3367.

SAINT-GABRIEL, 4 logements de 4½ pièces, entrée de laveuse et sécheuse, antenne tv, tapis mur-à-mur, draperies et stores compris, à des prix sensationnels, meublés ou non, près du Lac Maskinongé, libre immédiatement, spécial 1 mois gratuit. Tél.: 835-1202 si pas réponse 835-4794.

SAINT-CUTHBERT Village, 3½ pièces dans un haut, avec entrée de laveuse et de sécheuse, poêle 220, taxes payées. Tél.: 836-4649.

CHAMBRE à louer à Berthierville, près de l'aréna, avec toutes commodités, libre immédiatement. Tél.: après 3½ h. P.M. 836-4958.

LOGEMENT de 4½ pièces à louer, très propre, entrée laveuse, sécheuse, plancher de bois franc. Tél. après 4 heures 836-7972.

LOGEMENT de 4½ pièces à louer, eau froide fournie, entrée laveuse-sécheuse. Tél.: 836-2917.

LOGEMENT à louer situé dans Bayonne Sud Berthier 4½ pièces, moderne, entrée laveuse et sécheuse, situé au 2e étage, taxes comprises, $180.00 par mois. Tél.: 836-2814. Libre 1er janvier 1984.

MAISON à louer, grand 4½ pièces, chauffage électrique, foyer, $250.00 par mois. S'adresser les fins de semaine tél.: 885-3447.

LOGEMENT de 3½ pièces, meublé, taxes payées, eau chaude fournie, au 540 Saint-Dominique, Berthierville, tél.: 836-4890.

LOGEMENT de 5½ pièces situé dans le village de Saint-Léon en face de l'église, entrée laveuse et sécheuse, chauffage électrique, libre le 1er novembre. S'adresser tél.: 228-2535.

LOGEMENT de 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er novembre, situé à 110, Sainte-Dorothée, Louiseville. S'adresser tél.: 228-4416.

APPARTEMENT de 3½ pièces, meublé moderne, éclairé, chauffé, au sous-sol. Pour couple sérieux, situé près de l'aréna. S'adresser à 261, Pie XII, Louiseville, tél.: 228-5018.

YAMACHICHE: logement de 3½ pièces, sous-sol, situé à 222 De Carufel, meublé, chauffé, tapis mur à mur, laveuse et sécheuse, balayeuse centrale, libre le 1er novembre. S'adresser tél.: 296-3980.

LOGEMENT de 4½ pièces, situé au 27, Sainte-Marie, Maskinongé. S'adresser tél.: 227-2904 après 18:00 heures.

LOGEMENT neuf de 4½ pièces, tapis mur à mur, libre immédiatement. S'adresser à Normand Lacoursière, 291, Notre-Dame Sud, Louiseville, tél.: 228-5977.

À vendre

PNEUS d'hiver usagés grandeurs populaires, comme neufs, à bon prix. S'adresser au Silencieux Octo Freins, 1251, boul. Ouest, Louiseville, tél.: 228-5975 ou 228-5542.

ACHÈTERAIS patère en bois; à vendre: poêle électrique 30 pouces, $35.00; table de cuisine avec pattes chromées, $15.00; 2 réservoirs à l'huile 45 gallons, $5.00 chacun; un support en fer pour réservoir $10.00; un mobilier de salon divan et chaise, très solide, $25.00. S'adresser tél.: 228-4910.

ÉQUIPEMENT de hockey 15 ans; une paire de patins neufs 9½ et une autre, usagés 8; une paire de patins à roulettes 10; une paire de bottines de ski de fond 5; un déshumidificateur; une calèche pour motoneige; un bicycle 10 vitesses 24 pouces garçon. S'adresser tél.: 228-2223.

UNE BIBLIOTHÈQUE en bois, 3 sections. S'adresser tél.: 265-2739.

COMPUTER, rédactor, editing, typewriter à cassettes de rédaction, modèle 745 (1974), $5000.00 ou offre raisonnable. S'adresser à M. Venne tél.: 887-2963.

UNE TABLE de billard; un amplificateur Peavey 400 watts; une guitare Yamaha, modèle Gibson; un Fuzz; deux colonnes de son Yamaha; un radio Sanyo AM-FM 4 pistes; une base guitare Univox; une enregistreuse à bobine; un canot à moteur. S'adresser tél.: 228-5241.

POÊLE électrique, 30 pouces, de couleur amande, four auto-nettoyant, de marque General Electric, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-9340 ou 228-5333.

MOBILIER de chambre d'enfant comprenant bureau double, commode, tête de lit, grand miroir, aussi bassinette, carrosse Gendron, le tout à très bas prix. S'adresser tél.: 228-5394 après 5:00 heures.

POÊLE Franklin avec accessoires, ayant servi un hiver seulement, a été payé $270.00, vendrais $100.00. S'adresser tél.: 296-3105.

2 MACHINES à coudre, modèle 9540 avec tables, $180.00 chacune; une machine à coudre, modèle 241 avec table, $225.00; une machine à coudre, modèle 241 seulement la tête, $110.00. S'adresser tél.: 228-2574 demandez Thérèse Julien.

LES PETITES ANNONCES À PETITS PRIX

Utilisez ce coupon pour toute commande de petites annonces ou passez à nos bureaux. Toutes les annonces sont maintenant...

PAYABLES D'AVANCE

- $2.75 la parution pour 20 mots et .09 du mot additionnel.
- 15% d'escompte pour les semaines subséquentes ($2.34)
- La date limite pour faire paraître une annonce classée est le lundi à 11:00 h. précédant la prochaine édition.
- **ERREUR:** La responsabilité de notre journal est limitée à la valeur de l'annonce et toute erreur doit nous être signalée avant la seconde parution, sinon nous ne saurions accorder une nouvelle insertion gratuite.

INSCRIVEZ VOTRE ANNONCE ICI:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

VOTRE NOM: .....

.....

ADRESSE: .....

.....

VILLE.....

TÉLÉPHONE: .....

NOMBRE DE PARUTION DEMANDÉES [ ]

VOTRE PAIEMENT TOTAL INCLUS [ ]

Postez à:

L'ÉCHO DE LOUISEVILLE BERTHIER

L'Écho de Louiseville/Berthier
80, Saint-Martin, Louiseville, J5V 1B4
290, Laforest, Berthierville, J0K 1A0

AUTRE SERVICE:
Pour acquitter vos petites annonces au moyen des cartes Visa ou Master Card vous n'avez qu'à donner votre numéro de carte en téléphonant à nos bureaux.

VISA

DERNIER LOCAL À LOUER

AUX GALERIES DE BERTHIER

Pour informations:

(514) 836-6277

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

(819) 228-3608

André Petit, b. sc. app., a.g.

arpenteur-géomètre

200, rue Sainte-Marie, Louiseville, J5V 1E9

ASSURANCES

CLAUDE VERTEFEUILLE INC.

ASSURANCES GÉNÉRALES

Responsabilité de tous genres
Automobile
Feu



- stabilité
- service
- sécurité

200, Sainte-Marie, Louiseville, 228-2727

ANTENNES-ARBRES-SERVICE

(819) 228-3355
frais virés acceptés

Installation
Vente
"Urgence arbres"

ESTIMATION GRATUITE
264, Petite-Rivière, Louiseville

ROGER Larouche

ANTENNE T.V.

Antennes, tours pour T.V. et enseignes néon.
Service de taillage et d'abattage d'arbres avec camion girafe déchiqueteuse de branches.

COMPTABLES AGRÉÉS

ca **ALAIN DESCHÊNES**
B. Sc. Adm. CA
comptable agréé
3675, boul. Chanoine Moreau
Trois-Rivières
(819) 378-4554

ca **LOUIS BARIL, C.A.**
Comptable agréé
321, rue Saint-Laurent,
Louiseville
(Centre Professionnel)
Bur.: 228-2303 **Rés.: 228-3982**

ca **PLOURDE & BASTIEN ASSOCIÉS**
Comptables agréés
Jean-Guy Plourde, B.A., C.A.
Alain Bastien, C.A.
Bureau: 415, Sainte-Marie, Louiseville
228-2021 ou 228-3685

À vendre

MOBILIERS de cuisine, matelas directement du manufacturier, lits capitaine, très bas prix. S'adresser à Meubles la Grange à Cali, Centre Commercial Louiseville, tél.: 228-4001, mise de côté, livraison gratuite.

JOUETS de bois, bassinettes, matelas de toutes grandeurs, carosses, poussettes, tables à langer, aussi meubles juvéniles. S'adresser à la Boutique Bébé Plus, Les Galeries Louiseville, 550, boul. Saint-Laurent Est, tél.: 228-4001.

ROULOTTE Champlain 19½ pieds, 6 places, douche, système de chauffage située au Camping du Vieux Moulin, parfaite condition. S'adresser tél.: 351-3578 à Montréal.

CHAISE ROULANTE en parfaite condition, prix $450.00. S'adresser tél.: 227-2356 à Maskinongé.

TRACTEURS: tracteurs avec ou sans loader, charrues de 1 à 5 raies, herses à disques de 20 à 48 disques hydrauliques ou semi-portée, 5 semeuses sur pneus, épandeurs à fumier, moulins à faucher, faucheuses conditionneuses, rateaux, presses à foin, fanneuses, moissonneuses MF 760 International 203 etc., souffleurs à neige neufs ou usagés de 6 pi., 6½ pi., 7 pi., etc. Inf. 1221 Rang sud, Bas Saint-Cuthbert, tél.: 1-514-836-4596.

POUR un bon matelas à un bon prix venez rencontrer Yvon Livernoche à la Grange à Cali, Centre Commercial, Louiseville, 228-4001.

UNE FEMELLE Épagneul, cocquer Américain, âgée de 8 semaines, pure race, non enregistrée. S'adresser tél.: 228-4337.

MACHINE à coudre, zig-zag, White, comme neuve, $200, 1 sofa lit en cuir noir $175, humidificateurs Baycrest $35. et Supérior $40. Tél.: 835-5700.

ARMOIRES de cuisine sur mesure, en toute sorte de bois, en plus de nos modèles habituels, j'ai maintenant tous les modèles de portes Européenne, ex.: armoires 24' linéaire choix de 15 modèles de portes massives, dessus moulé et installation incluse, intérieur des armoires blanc en mélanine, facile d'entretien, prix $2,000.00. S'adresser tél.: 514-835-4910 demandez Jean-Louis.

BONJOUR MESDAMES, je vous invite à venir voir mes nouveaux tissus d'automne. J'ai reçu de très beaux lainages, crêpe de toutes sortes, coton d'automne, ouaté, tous dans de belles teintes nouvelles. Patrons Butterick en magasin fourniture etc. Bienvenue Tissus Éthel, 161 Sainte-Élizabeth, Louiseville, 228-3433.

TERRAINS pour maisons mobiles avec tous les services, disponibles dans le parc de maisons mobiles; secteur de l'hôpital. S'adresser à Gérard ou Normand Lessard tél.: 228-2711 ou 228-5437.

NOUVELLE COLLECTION AUTOMNE-HIVER. Notre cave aux aubaines déborde de spéciaux sans précédent. Lot de bottes d'hiver en cuir, dernière nouveauté à $30.00 et plus, souliers pour hommes, femmes, enfants $5.00 et plus. CLAUDE DOYON CHAUSSURES Inc., 303, Petit-Bois, Maskinongé (819) 227-2041.

REMISE 8 × 12 finie intérieur et extérieur avec électricité. S'adresser tél.: 228-9219.

POULES brunes. $2.00 chacune. S'adresser tél.: 265-3250.

PATATES de conserve à vendre. S'adresser à Gérard Bergeron, 1486, rang Barthélemy, Saint-Léon, tél.: 228-3936.

TÔLES de toutes sortes, à couverture, lambries, émaillées, toutes couleurs, galvanisée, aluminium, en rouleau ou en feuille. Fer angle, fer plat, H. Beam, tuyaux de ½ pouce à 15 pouces; barils en plastique 45 et 25 gallons, couverts vissés, bien étanches et propres, fer à ciment, etc. S'adresser tél.: 1-819-221-5429.

POMMES DE TERRE brossées pour conserve à vendre, Canada no 1. S'adresser à Jacques Boisvert, 557, Principale, Saint-Thomas de Caxton, tél.: 296-3872.

PRIX de la manufacture (Meubles Canadel) sur mobiliers de cuisine, buffets, vaisseliers, bahuts de coin, en vente chez Meubles La Grange à Cali, Centre Commercial Louiseville, 550, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville, 228-4001.

LAPINS et cages; poules rouges. S'adresser tél.: 227-2635 après 18:00 heures.

FOURNAISE à l'huile, capable de chauffer de 2000 à 3000 pieds carrés, très bonne condition aussi réservoir de 250 gallons et un de 125 gallons, $25.00 chacun. S'adresser à la Quincaillerie Paul Lacourse & Fils Inc., 97, Saint-Laurent, Maskinongé, tél.: 227-4555.

AMIANTE rigide en feuille de 4' × 6' en spécial à $10.00 chacune aussi 4' × 12' à $20.00 chacune. S'adresser à la Quincaillerie Paul Lacourse & Fils Inc., 97, Saint-Laurent, Maskinongé, tél.: 227-4555.

2 POÊLES à bois en fonte avec réchaud de marque Bélanger. S'adresser tél.: 227-4944 ou 227-2544.

AUVENT de fibre de verre, couleur orange, grandeur 11' × 5' environ en très bon état, propre, prix raisonnable. Tél.: 836-2988.

(LE CENTRE DES AUBAINES) Hockey Victoriaville $4.50; patins pour hommes Daoust et Bauer $25.95 à $71.95; patins de filles $25.95 à $30.95; jambières $2.95 à $20.00; gants $16.95 à $24.50; grilles $7.95 avec tout achat de $10.00 et plus GRATUIT une paire de bas de hockey. S'adresser au 370, Frontenac, Berthierville (Anciennement L. Caron) tél.: 836-3013, Claude Charbonneau, prop.

UN TOURNE-DISQUE d'enfant, 4 tables de salon, 2 téléviseurs, un portatif 12 pouces et un 26 pouces, noir et blanc, une lampe suspendue, une rampe d'éclairage verticale, en bonne condition, très propre. S'adresser tél.: 227-2822.

MOBILIER de salon de style moderne, très bon état, 2 morceaux, couleur brique. S'adresser tél.: 228-4188.

MACHINE à coudre industrielle avec bain d'huile, en état de neuf aussi une laveuse à tapis Electrolux avec 2 sets de brosses. S'adresser tél.: 228-5926.

STORES, verticaux, horizontaux, toiles, rabais de 36%; draperies, tapisseries, céramique, parquetterie, les plus belles dentelles et couvre-lit. Service à domicile gratuit. S'adresser à Draperies de la Mauricie Enr. 186, Principale, Saint-Boniface, tél.: 1-819-535-2715.

POÊLE antique "Succès de Lislet" 1938, avec boiler, fourneau et réchaud. Comme neuf. S'adresser à tél.: 228-2393.

SET de cuisine moderne à vendre. Tél.: après 4 heures: 836-7972.

LAVEUSE, essoreuse à tordeur, blanche, Simplicity, très propre, 3 mois d'usure, demande $150.00. Tél.: 836-4330.

BOULANGER, route de pain à vendre, toute établie, avec bonne clientèle, prix à discuter. Tél.: après 5 heures: 836-7909 ou 836-7615.

REMORQUE de bateau, roues 15 pouces avec "winch" aussi bois vert en bûche de 15 pouces. S'adresser tel.: 228-2601.

BOUTIQUE LIETTE: Vente débutant le 5 octobre au 1er novembre. Spécial sur ouaté uni à $3.50 le mètre, avec motif $3.75 le mètre dans le parfait, 150 centimètres de large; ouaté ratine de velours, corduroy à la livre $2.75. Autres tissus à la livre $2.00. Venez profiter de ces spéciaux. Ouvert lundi, mardi, mercredi de 10h00 a.m. à 5h00 p.m., jeudi et vendredi de 10h00 a.m. à 9h00 p.m., samedi de 10h00 a.m. à 5h00 p.m. 2451, rang des Chutes, Sainte-Ursule, tél.: 228-2143.

POÊLE À BOIS de marque L'Islet, propre, prix $175.00. S'adresser à Réal Marchand, Saint-Justin, tél.: 227-4755.

UNE FEMELLE Chiwawa âgée de 6 mois, prix $85.00. S'adresser tél.: 221-2887.

UN TRACTEUR de marque Case, modèle 530, avec loader à double action, muni d'une fourche à fumier et pelle à neige. S'adresser tél.: 1-819-268-5223.

POÊLE À BOIS, le plus vaste choix de la région. Profitez de nos spéciaux plus de 25 modèles en magasin à des prix défiant toute compétition dans les marques les plus prestigieuses comme Findlay, Kresno, Kingsman, Campagnard, Odette, Supra, etc. ainsi que cheminées, tuyaux et accessoires à votre Quincaillerie Paul Lacourse & Fils, 97, Saint-Laurent, Maskinonge. 227-4555.

UN LIT simple, bassinette avec matelas, un bureau 3 tiroirs avec porte pour garde-robe, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-5248.

4 CHIENS blancs Poméranien, âgés de 3 mois. S'adresser à 2020, Saint-Charles, Sainte-Angèle-de-Prémont, tél.: 268-2287.

CHAÎNES à anneaux pour tracteur. S'adresser tél.: 227-2038 à Maskinongé.

MOBILIERS de salon neufs, divan-lit et chaise, $220.00. S'adresser à Meubles Artik manufacturier, 1210, Petit-Bois, Louiseville, tél.: 228-2851.

MOBILIER de chambre complet sauf matelas; manteau de cuir long, de couleur tan, pour dames, grandeur 7 ans; rideau et couvre-lit complet en velours brun; une bourse en cuir. S'adresser tél.: 227-2078.

BOIS de corde 15 pouces ainsi qu'une bassinette blanche avec matelas $30.00; lampe de bureau avec pied antique noir et de plafond. S'adresser tél.: 228-2304.

QUATRE TAURES Holstein provenant d'insémination pesant 1150 lb vêlant du 20 octobre au 1er novembre. S'adresser tél.: 228-2418.

ANTIROUILLE À L'HUILE
chaude neuve
$20.00
sur rendez-vous seulement
s'adresser à:
1265, Sainte-Anne, Yamachiche Tél.: 296-3171

HERTEL
Lave et brille, crème savon, poudre lave-vaisselle.
VENDEURS DEMANDÉS
Revenus supplémentaires intéressants
Pour informations s'adresser tél.: (819) 537-1441
demandez Mariette Salois

PARQUETERIE
Vente — Posage
Sablage de planchers sans poussière
Finition plastique (Gemkote)
Pierre Verner
1710, Principale, Sainte-Ursule.
Tél.: (819) 228-3809

CONSTRUCTION

CGSB
LOUISEVILLE ISOLATION ENRG.
MOUSSE D'URÉTHANE GIGLÉE
FIBRE CELLULOSE SOUFFLÉE
Revêtement T.C.I. 75 - Laine Minérale soufflée
Résidentiel - Commercial - Agricole
F. RICARD, prop. Tél.: (819) 228-4835
260 Petite Rivière, LOUISEVILLE Qc

Tél.: (819) 228-4176
Lafrenière & Fils
— ENTREPRENEURS —
Plâtre - Stucco - Imitation de Pierre et de Briques
391 St-Augustin, LOUISEVILLE, P.Q. J5V 1B8

GHISLAIN DESCHENES Inc.
MANUFACTURIER DE BALUSTRADES
RAMPES "PRINCESSE" EN ALUMINIUM
COLONNES - AUVENTS
Spécialiste en rénovation de maison
Aluminium et vinyle
621, Boul. est, LOUISEVILLE
Québec
Tél.: (819) 228-2795

Tél.: (819) 228-5051
ANDRÉ JULIEN
Entrepreneur licencié
Menuiserie Générale
Rénovation — Construction
— Armoires — Etc...
511, 21ème ave, Louiseville.

À VENDRE
Vaches et taures Holstein, pur sang, croisées, fraîches vêlées ou vêlant sous peu. Venant des meilleurs troupeau de l'Ontario ou du Québec. *(Clair de test fédéral)*
S'adresser à:
YVON GAGNON
311, Rivière Sud Ouest, Maskinongé
tél.: (819) 227-2775 ou (514) 839-2749

DENTISTES

DR. RICHARD GAGNON
CHIRURGIEN DENTISTE
Lundi au vendredi
de 14:00 à 20:30 heures
452, Saint-Laurent, Louiseville
228-9411

(819) 228-5577
CLINIQUE DENTAIRE
Dr Yvon Simard, Dr Claude Chaput et Dr Robert Chaput
Chirurgiens-dentistes
255, rue Saint-Laurent Louiseville

CLINIQUE ROY & PICOTTE
45, rue Saint-Laurent, Louiseville
Dr Pierre Picotte
B.A.D.D.S.
Chirurgien dentiste
(819) 228-5515
Dr Rodrigue Roy
B.A. O.D.
Optométriste
(819) 228-5579

DESSINATEUR

LES SERVICES A L'INDUSTRIE
L. Y. S. Inc.
EXPERTS — CONSEILS
Mécanique - Bâtiment - Ventilation
LUC SAVOIE
conseiller technique
170, Bois d'Autray, Lanoraie, 514-836-7489

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

Bur.: 228-5141 Rés.: 228-3553
MICHEL BERTRAND
B.A.A. C.G.A.
Comptable général licencié
21, rue Saint-Marc, Louiseville

CONSTRUCTION

MICHEL PICHETTE
Coffrage de tous genres
Solage
Résidentiel et entrepôt
Footing
Estimation gratuite
63, Saint-Martin, Louiseville
819-228-9320 ou 228-4210 (jour)
ou 228-3205 (soir)

ENTREPRENEUR EN STUCCO
Les Entreprises Yvon Lefebvre Ltée
YVON LEFEBVRE, PRÉSIDENT
PLÂTRAGE DE FONDATIONS
CIMENT BLANC OU DE COULEUR DISPONIBLE
IMITATION DE "BRIQUES & PIERRES"
600 NOTRE-DAME S LOUISEVILLE
1-819-228-5536

À vendre

CALEUSE à vendre, prix $550.00. S'adresser tél.: 418-871-0324 bur. ou 418-659-2496 rés. demandez Marc.

POÊLE Franklin à vendre avec cheminée pré-fabriquée de 6 pieds avec T isolé. S'adresser tél.: 228-5600 ou 268-5163.

LIT d'enfant vernis, très propre avec matelas 36 pouces de large par 64 pouces de longueur; lit pliant 54 pouces avec matelas; patins pour garçon, pointure 4; bottes de ski-doo, pointure 3, très bas prix. S'adresser à Raymond Vincent tél.: 228-3783.

EN VENTE présentement dans la région, des purificateurs d'air Elcar International, entièrement électronique, 6 modèles d'usage, pour résidence ou commerce, vente et service avec garanti d'un an. S'adresser tél.: 819-227-2374.

SAINT-NORBERT (comté Berthier, terre de 96 arpents en grande partie boisée, avec bungalow en briques et maisonnette qui pourrait servir de chalet, libre immédiatement. S'adresser à la Société du Crédit Agricole, 400, Notre-Dame, Joliette, tél.: 753-7855.

CHIOTS Berger Allemand enregistrés au C.K.C., vermifugés, vaccinés, tatoués, prêt pour le 26 octobre, réservez maintenant. S'adresser tél.: 1-819-227-2402.

UN LIT simple; un grand bureau 9 tiroirs avec grand miroir, bassinette avec matelas, un bureau 3 tiroirs avec porte pour garderobe, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-5248.

AUBAINE, grande roulotte 10 × 44, 1968, très propre, idéal pour chalet d'été ou campeur à la saison, prix $4,200.00. S'adresser tél.: 268-2232 à l'heure des repas.

MOTO KAWASAKI, 750, spectre, moto d'exposition, 1983, avec header, pièces, plaqué or avec plusieurs équipements, acheteur sérieux seulement. S'adresser tél.: 268-5300 (819) ou 691, Saint-Cyr, Louiseville.

TERRAIN 200' × 100' situé sur la rue Marcel, Maskinongé. Pour informations, S'adresser tél.: 1-514-527-1390.

MOTO Honda CB 900, 1980, tout équipé, prix à discuter. S'adresser tél.: 227-2750.

"TOWING" Ford diesel, 7000, 1968, "winch" 30 tonnes, en parfaite condition, mécanique A-1. S'adresser J.M. Dupuis, tél.: 227-2619.

MOBILIER de salon de style Colonial avec chaise pivotante. S'adresser le soir après 6h00 tél.: 227-2302.

ROULOTTE "Swiss Colony" 25 pieds 1972, très bonne condition, prix $4,500.00. S'adresser tél.: 227-4759.

2 LITS en bois 39 × 77, $150.00. 2 pneus radiaux d'été, no 175.70 R 13. $50.00. 2 pneus radiaux, 1 mois d'usure, Goodrich BR 78.13 d'hiver. S'adresser tél.: 228-2243.

BOIS sec de 16" à 95% d'érable pour poêle et foyer. Saint-Justin, tél.: 227-2724.

BOIS de chauffage 15 pouces, érable, hêtre et merisier, très sec, $30.00 la corde, à prendre sur les lieux. Trailer pour automobile. S'adresser à Jean-Marie Brissette, Saint-Justin, tél.: (819) 227-2677.

2 TABLES de salon en chêne avec portes, 1 divan-lit avec chaises, prix spécial. S'adresser à 228-2851, Les Meubles Artik, 1210 Petit Bois, Louiseville, manufacturier.

LINGE d'enfants de 0 à 4 ans; linge pour dames 5 à 7 ans. S'adresser tél.: 228-3808.

FOIN à vendre, 1ère et 2e coupe, mil ou trèfle mélangé, livraison incluse dans le prix. S'adresser tél.: 514-532-2095 ou 514-532-4786.

ENSEMBLE de chambre à coucher fleuri rose pâle comprenant couvre-lit, draperies et plein jour. 1 blazer en velours noir pour garçon 36; 1 coat d'hiver en nylon, bleu marin pour garçon gr. 10-12; 1 paire de patins bruns gr. 9; 1 manteau en cuir long bourgogne gr. 14 ans (fille); 1 habit de ski Saint-Maurice, gris et noir, gr. 13-14; 1 manteau court en tweed gris, gr. 13-14 ans; 1 auto électrique de Barby jaune. S'adresser à tél.: 228-2515.

EXTERMINATION: insectes, rongeurs, estimation gratuite, Louiseville Extermination, tél. rés.: (819) 228-2840.

COUTURIÈRES demandées pour travail à domicile. S'adresser tél.: 265-2422.

TRAVAIL à domicile, avons besoin de bonnes couturières expérimentées à plein temps, stables et régulières, avec machines à coudre à manufacture, travail à l'année longue, salaire intéressant pour celles qui veulent produire. Pour informations, s'adresser tél.: (514) 835-2759 après 19h00.

NOUVEAU. Aspirateur central Cyclo-Vac. Vente, installation. Estimation gratuite. S'installe dans toute maison neuve ou déjà existante. S'adresser à Plomberie Guillemette Inc., 834, Sainte-Anne, Yamachiche, tél.: 1-819-296-3351.

LIVERNOCHE LOCATION vous offre costumes pour toutes occasions. Pour réservations, s'adresser tél.: 227-2607.

CHERCHEZ-VOUS vraiment un emploi? Si vous êtes autonome, leader et bâtisseur, téléphonez pour une entrevue, Lucie Coutu, gérante Rolmex, tél.: 835-7505.

AGENCE DE RENCONTRE, en vente maintenant volume 4, seize pages, couleur avec photos et descriptions, abonnement $21.00 (5 revues) $6.00 la copie comprenant frais de poste et manutention. S'adresser au Courrier des Amoureux du Nord Enr. 6620, rue Cachée, C.P. 70-49, Saint-Damien de Brandon, J0K 2E0, tél.: (514) 835-3820.

COURS DE PHOTOGRAPHIE pour débutants, intermédiaires et supérieurs, permis de culture personnelle #340534. Pour informations tél.: 759-7765 ou 2071, Visitation, Joliette.

ATTENTION

Demande de couturières à domicile pour linge d'enfants (salopettes et knickers pour fillettes) de 2 ans à 6 ans X.

possédant machine ordinaire ou overlock.

S'adresser à 819-227-4601 demandez Mme Béland.

J'OFFRE mes services pour réparations de vêtements. Exemples: Bord de robe, de pantalon, racommodage général, etc. S'adresser à Margot, tél.: 227-4492.

400$ 600$ 1000$ par semaine. Compagnie Nationale recherche distributeur à temps plein ou partiel selon secteur. Pour informations: 1-514-341-7196 ou sans frais: 1-800-361-9625.

GARDIENNE demandée pour 1 enfant de 4 ans et aussi pour préparer les repas et voir à l'entretien de la maison, du lundi au vendredi. S'adresser à tél.: 228-4879.

À TEMPS PARTIEL dame demandée, 25 ans ou plus, 3 après-midi ou soirées, $90.00 par semaine. Pour une entrevue vous adresser à 819-228-5743.

OCCASION d'affaires temps plein ou partiel, gagnez de $450.00 à $900.00 par semaine, Vie-Tal recherche un nombre limité de distributeur selon le secteur, expérience non nécessaire, nous donnons formation complète. Pour renseignements sans frais à 1-800-361-6614.

GAGNEZ $7.00 à $9.00 l'heure en vendant les produits Fuller. Pour informations et catalogue gratuit écrivez à Maison Fuller, C.P. 125, Joliette, J6E 3Z3, tél.: 1-514-759-1025.

REMERCIEMENTS au Frère André pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. L.D.L.

FERMETURE de la cordonnerie Lajoie de Maskinongé. M. Adrien Lajoie remercie sincèrement sa clientèle pour ses 45 années de service passées parmi vous. Merci pour la confiance que vous m'avez apportée pendant toutes ces années. Notez bien pour vos réparations, je vous refère à mon frère Marcel Lajoie, cordonnier au 31, Saint-Thomas, Louiseville.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. A.L.

ACHÈTERAIS terrain ou maison avec terrain à Maskinongé ou Louiseville. S'adresser tél.: 227-2498.

NOUVEAUFILMAGE sur vidéocassettes pour vos réceptions de tous genres, mariages, etc. Filmo-Vision Enr. S'adresser à Gilles Casaubon tél.: 227-2255.

NOUVEAU Directement du manufacturier, plus de 1000 chandails de coton ouaté à écouler, à $7.00. Plusieurs autres items à des prix très bas, tout ce que nous offrons est fait de 50% polyester et 50% coton, ouvert du jeudi au samedi chez Vêtements Nico Enr. 660, route 138, Saint-Barthélemy.

LE BANDIT DES AUBAINES achète et échange de tout. Autos, camions, motos, embarcations, moteurs hors-bord, motoneiges, tracteurs, en bon état, en trouble, accidenté aussi ménage au complet, poêles à bois, antiquités. S'adresser à Yamachiche, tél.: 296-3068.

CHATONS à donner, 2 mâles tout noirs et 1 mâle tout blanc. Huit semaines. Sont disponibles. Tél.: 885-3029.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. J.A.

JEUNE fille de 16 ans recherche du travail à Saint-Alexis-des-Monts, accepterais de garder des enfants et effectuerais de légers travaux le soir et les fins de semaine. S'adresser tél.: 265-2111.

ANTIROUILLE à l'huile. Genest Michaud, soudure générale, fer ornemental, estimation gratuite. S'adresser tél.: 819-268-5274 à Saint-Édouard.

DENTUROLOGISTES

(819) 228-4090 (819) 228-5921

YVAN CLARK
GILLES LESSARD
Denturologistes

Heures d'ouverture:
lun. mar. jeu. ven. sur rendez-vous seulement

45, ave Saint-Laurent, (Clinique Roy et Picotte) Louiseville

(819) 265-2371

CLAUDE BERTHIAUME, D.D.
Denturologiste

Bureau le vendredi soir seulement
850, Rang Saccacomie, Saint-Alexis-des-Monts
(Ancienne propriété de M. Paul Frappier)

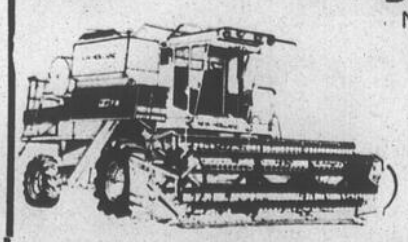
Repentigny: (514) 585-3075

JEAN-NOËL SIMARD, d.d.
Denturologiste

Pour rendez-vous:
Clinique Dentaire Louiseville
255, rue Saint-Laurent Louiseville
Bureau: 228-5577-78

ÉQUIPEMENT DE FERME

EQUIPEMENT DE FERME C. LESAGE INC.
Équipement d'étables et porcheries
"JUTRAS", "HOULE", "BADGER"
STRUCTURES D'ACIER
663, Saint-Charles, Saint-Léon,
Tél.: 228-5694



Dépositaire
New Holland
Tracteurs
Landini
Universal

VENTE ET SERVICE

ÉQUIPEMENT G. GAGNON Inc.
Germain Gagnon, prés.
179, Saint-Laurent, Maskinongé
Tél.: (819) 227-2245

Divers

DISCO DAN, disponible pour vos réceptions, noces, banquets, "shower", etc. animation, musique variée, jeux de groupe. S'adresser à Danis Lafond tél.: 228-3346.

ISOLATION BRANDON
SPÉCIAL
5% de RABAIS
SUR ISOLATION RÉSIDENTIELLE
souffle — uréthane
Valide jusqu'à la fin d'octobre 1983.

Les ISOLATIONS BRANDON inc.
2408, rue Laverdure,
Saint-Damien de Brandon.
(514) 835-2630
(819) 539-6677
RÉPR

RÉPARATION: Pour la réparation de vos appareils électriques tels que: laveuse, sécheuse, lave-vaisselles, poêles électriques de toutes marques. S'adresser à Fernand Viau Service tél.: **819-228-5790.** Pièces et main d'oeuvre, garantie pour un an, (14 ans d'expérience).

L'ANIMATION MUSICALE ENR. spécialités: danse sociale, banquet, noces, réceptions de tout genre, la musique à son meilleur. Pour information, s'adresser à Louiseville tél.: 819-228-5713 demandez Gaétan ou à Le Gardeur tél.: 514-585-6530 demandez Robert.

DU NOUVEAU: Couturières avec expérience demandées pour couture à domicile; montage de pantalons, knickers, salopettes pour enfants. S'adresser tél.: (819) 228-4818.

DOMAINE Fleuri, foyer pour personnes âgées, seules ou couples, près de l'église, à prix raisonnable. S'adresser tél.: 228-3516.

ENTREPOSAGE général, meubles, bateaux, roulottes, autos, etc. Prix raisonnable. Tél.: 514-889-4200.

ACHÈTERAIS automobile de toute sorte pour pièces. S'adresser au Garage Claude V. Gélinas, 2700, Saint-Louis, Saint-Paulin, tél.: 268-5361.

FLEURISTES

BOUTIQUE SERGE ET RÉNALD
FLEURISTES Inc.
Deux boutiques en une.
Cadeaux et fleurs pour toutes occasions.
191, rue Saint-Laurent
Louiseville. (819) 228-9131

Fleuriste
LA SERRE DE LOUISEVILLE
Doris et Michel Pellerin
Livraison Ouvert le dimanche de 10:00 a.m. à 1:00 p.m.
350, rue Saint-Marc, Louiseville, 228-5270

NOTAIRES

Me PIERRE BRODEUR
Notaire et conseiller juridique.

SAINT-PAULIN
2821, rue Lafleche
Tél.: (819) 268-5161
Rés.: (819) 268-2154

MASKINONGÉ
63 B, Saint-Laurent
Tél.: (819) 227-2970

Heures d'affaires
Lundi au jeudi de 9:00 heures à midi
Vendredi de 9:00 à 5:00 heures
Lundi au jeudi de 1:30 à 5:30 heures
autres temps sur rendez-vous.

CHARLES BÉLAND
Notaire
et conseiller juridique
390, Saint-Laurent, Bur.: (819) 228-3977
Louiseville Rés.: (819) 228-5046

CLAUDELLE LACERTE
Notaire
conseillère juridique
D.E.C. LL.L. D.D.N.
54, rue Principale, Saint-Sévère
tél.: bureau 264-5782 rés. 264-5277
sur rendez-vous. le jour. le soir et les fins de semaine.

(819) 228-2793

MASSON & LEVASSEUR
notaires
Me Michel Masson et Me Luc Levasseur
Cessionnaire des greffes de Me Jean-Paul Chevalier, Me J.A. Coutu, Me J.H.M. Coutu et Me J.A. Ferron
200, rue Sainte-Marie Louiseville

228-2915

YVON MILOT
notaire
Cessionnaire du greffe de Me P. Fleury et Me Jos. Langlois
222, Saint-Laurent, Louiseville

PHOTOGRAPHES

Futurs mariés!
PHOTOGRAPHIE ARTISTIQUE
MILOT



Pour des photos de mariages originales.

Dépositaire de feuilles Seliger
163, ave Saint-Laurent
Louiseville, (819) 228-4722

CARBONNEAU & FRÈRE

Levage de maisons
Déménagement de bâtiments de tous genres
Excavation — Solage de béton
Estimation sur les lieux

2770, Belle Montagne
Saint-Paulin, 268-2182

OPTOMÉTRISTE

Tél.: 228-3330

Dr NORMAND TREMPE, O.D.

OPTOMÉTRISTE
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT

Heures d'affaires:
Lun. mar. merc.: 9:30 à 17:00 heures
jeu. ven: 9:30 à 21:00 heures
sam.: fermé

Centre d'achats Louiseville
550, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville

RÉPARATIONS

CLÉMENT BRISSETTE SERVICE

sur toutes les marques
technicien, 14 ans d'expérience

- réfrigérateurs
- sécheuses
- lave-vaisselle
- poêles
- laveuses
- congélateurs

Achat et vente d'appareils usagés.
Agent autorisé: Inglis, Westinghouse, G.E., Hot Point.
91, Rang York **Saint-Barthélémy**
(514) 885-3619
Frais interurbains acceptés

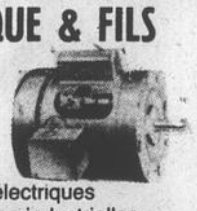
RÉPARATION d'accessoires électriques

de tous genres tels que: Grille-pain, fer à repasser, aspirateur, séchoir à cheveux, petit moteur, etc.

GILLES TRUDEL
(Même local que J.R. Trudel)
270, Saint-Jacques, Louiseville, 228-4364

GAGNON ÉLECTRIQUE & FILS

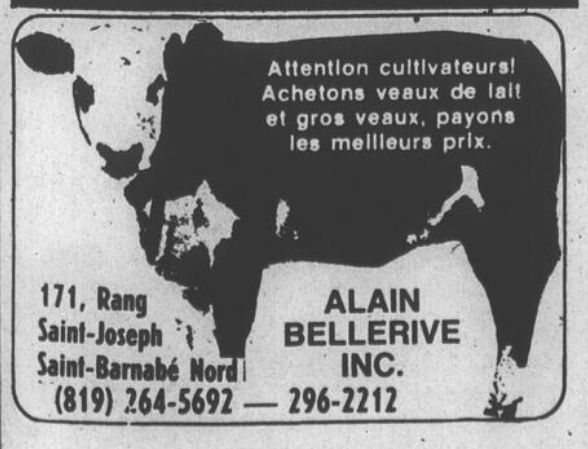
Vente et service
Spécialité:
Réparation de moteurs
Service Industriel



Pièces pour moteurs électriques
choix de poulies et courroies industrielles
Agent autorisé des moteurs "Leeson" "Doerr" "Baldor"
Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 8h00 à 5h00
le samedi de 8h00 à 2h00
Sur appel 24 heures par jours.

543, Saint-Jacques, Louiseville, 228-4423

SERVICES AGRICOLES



Immeubles

À MASKINONGÉ, maison et terrain 150 × 210. S'adresser tél.: 1-514-463-2930 entre midi et 22:00 heures.

SAINT-NORBERT (comté Berthier) bonne maison de campagne comprenant deux logements jumelés de 3 chambres à coucher chacun avec grand terrain de 50,000 pieds carrés environ, libre immédiatement. S'adresser à la Société du Crédit Agricole, 400, Notre-Dame, Joliette, tél.: 753-7855.

ÉPICERIE Eco à Saint-Alexis-des-Monts. S'adresser tél.: (819) 265-2037 ou 265-2122.

BUNGALOW à vendre à Saint-Damien, terrain 400 X 400, très bon prix, aubaine. Pour informations, s'adresser tél.: 1-514-835-4297.

MAISON de style suisse, 2½ étages, construction en 1980, terrain 75' × 100' 3 salles de bain, 2 foyers, située à 1230, Notre-Dame Sud, Louiseville. S'adresser tél.: (819) 228-3928 le soir ou en tout temps (819) 228-5481.

MAISON grandeur 30' × 40', grand terrain, située rue 138 à Yamachiche. S'adresser tél.: 296-3851.

ESCALIERS DUPUIS Enr.



VENTE DE MATÉRIEL
CHÊNE — MERISIER — PIN
ESCALIERS DE TOUS GENRES
INSTALLATION
ESTIMATION GRATUITE

YVES DUPUIS
183A, Rivière Sud Est, Maskinongé
Tél.: bur: (819) 227-2002
rés.: 227-2972

T.V. RADIO



VENTE ET RÉPARATION
Dépositaire
ZENITH & Toshiba
antennes — tours et rotors
4 ans de garantie sur pièces et service

NORMAND RADIO T.V. Enr.
51, Grande Carrière, Louiseville, 228-4400
La différence, c'est notre service

COUTU T-V SERVICE

Centre de service
ZENITH
157, Saint-Laurent, Maskinongé
227-2035

VÉTÉRINAIRES

Dr Jacques Desrosiers, M.V.

Clinique Vétérinaire de Louiseville Enr.
801, Boul. Saint-Germain
Louiseville
Tél.: (819) 228-5151

DULAC, LEMIEUX & GABOURY, Ass.

vétérinaires
Pratique générale
32, Grande-Carrière, Louiseville
228-3115 ou 228-3660

VOYAGES

MME THÉRÈSE LARÓSE GAGNON
Représentante à Louiseville
Tél.: (819) 228-4721



AGENCE DE VOYAGES
THERESE BELLEFEUILLE
ENRÉGISTRÉ
1480, Marie-Victorin, C.P. 156 Tél.: (819) 292-3131
Deschaillons, Québec G0S 1G0
Détenteur d'un permis du Québec

LANORAIE, maison 1982, à vendre, 5½ pièces, avec grand sous-sol et 1 grand terrain, plus cabanon, taxes très basses, prix abordable. Tél.: 887-2770.

MAISON à vendre ou à louer à Saint-Ignace, 5½ pièces, sous-sol fini, terrain de 100 × 165, intérieur luxueux, prix à discuter. Tél.: le soir 836-6807.

MAISON 7½ pièces à Saint-Léon, au village. S'adresser à tél.: 228-4132.

YAMACHICHE, maison et local commercial, anciennement station de service, encore assez bien équipé, entièrement rénové à l'extérieur, prix à discuter. S'adresser tél.: 228-3683 ou 296-3002.

MAISON MOBILE de 39 pieds à vendre ou à louer, située à 441, 2e Avenue, Louiseville, avec terrain de 50 × 90. S'adresser tél.: 228-4012.

LANORAIE bungalow 48 × 26 pi., avec garage 20 × 30 pi., et terrain 205 × 160 pi. Tél.: 887-2885.

MAISON MOBILE avec terrain de 100' × 102' × 90' de profondeur, située à Louiseville. S'adresser tél.: 228-5097.

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

Courtier
ANGELBERT JUNEAU
228-4893



Louiseville
Magnifique bungalow, construction supérieure, foyer, garage, 15,000 pi. car., terrain paysagé, secteur résidentiel. Il faut voir!

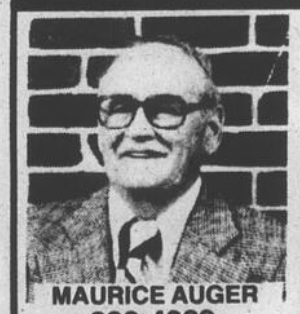


Maskinongé
Chalet hivernisé sur la rivière Maskinongé, proximité de la Marina, l'autoroute 40, idéal pour pêche, canards, yatch, grand terrain.

Louiseville
Commerce de décoration, centre-commercial, occasion avantageuse de débuter en affaire. Venez voir!

Berthier
Bungalow et garage, terrain 225,000 pi. car., résidence 6 pièces, 2 salles de bain, semi-meublé, garage isolé 32 × 68, résidence peut-être vendue séparément.

À VOTRE SERVICE



MAURICE AUGER
228-4929

YAMACHICHE
À proximité du village, 5½ pièces, chauffage air chaud, 66,699 pi. car. de terrain. Faut voir!

SAINT-BARTHÉLEMY
Maison antique, dépanneur attenant et remise, ouvert 12 mois par année, grand terrain, l'épouse peut opérer ce commerce très facilement. Le seul dans le secteur.

SAINTE-URSULE
Endroit de villégiature, lac de 37 arpents plus 190 arpents boisés avec bungalow 5½ pièces. Une visite vous convaincra.



VIATEUR BÉRARD
375-2333
228-3628

LOUISEVILLE
Cottage genre Breton Français avec garage, 7½ pièces, très accueillant.

MASKINONGÉ
Cottage de 9½ pièces, centre du village, vente cause maladie.

SAINT-ALEXIS-DES-MONTS
Terre partie boisée, bungalow 1975, zone blanche touristique.

Bourse Immobilière de la Mauricie Inc.
Membre de la Chambre d'immeubles de la Mauricie — Courtier — MLS
L'immeuble, c'est chez nous que ça se passe!

GARANTIE PROLONGÉE:

SILENCIEUX
WALKER



LEBLANC STATION SERVICE
290, boul. Est, Louiseville **228-3509**

Autos-camions

HONDA Accord 1979, 4 portes, auto, 67,000 km, peinture neuve, pneus radiaux, radio AM-FM, garantie transférable. S'adresser tél.: 228-3029 le soir seulement.

CHRYSLER New Port Custom 1976, 2 portes, toit de vinyle, tout équipé. S'adresser à Gaston Alarie tél.: le jour 228-2766 ou le soir 227-2302.

FORD Van 1974, bonne mécanique, intérieur isolé avec radio AM-FM, aucune offre raisonnable refusée. S'adresser à 60, rue Monic, Louiseville, tél.: 228-9618 après 5:00 heures.

CHEVY Van 10, 1975, V-8, 350 p.c., en bon état, conduite, suspension et freins refaits à neuf. S'adresser tél.: (514) 836-6998 après 6:00 heures.

VOLKSWAGEN 1979, deluxe, diésel, gris, propre, pneus, batterie neuve, record d'entretien, antenne, micro, 155,000 milles, $2,200. Saint-Didace. Tél.: 835-5700 sur rendez-vous.

FORD Escort 1981, familiale grise, 33,000 milles, servo freins, servo direction, toit ouvrant, 4 pneus d'hiver, garantie prolongée avril 1986 ou 80,000 kilomètres, $5,600.00. S'adresser tél.: 227-2553.

HONDA Accord LX 1982, 4 portes, automatique, toute équipée, comme neuve. S'adresser tél.: 227-4955.

PONTIAC Parisienne 1978 à vendre: S'adresser tél.: (514) 885-3928 après 5:00 heures.

HONDA Accord 1980, automatique, "overdrive", 4 radiaux, 4 saisons, très très propre. S'adresser tél.: 228-4798.

BUICK Lesabre 1980, 2 portes, moteur 350 automatique, console, sièges baquets, vitres électriques, 63,000 km. seulement, propriétaire unique, très très propre, à vendre cause achat d'un modèle 1984. S'adresser à Jules Morin tél.: 228-4664 le soir après 6:00 heures.

MUSTANG Cobra 1979, moteur 302 automatique, radio AM-FM stéréo. 1 Plymouth Horizon 1978, 4 portes, moteur 4 cylindres, 4 vitesses. Bayeur Auto, 821 des Cascades, Berthierville. 836-3917.

2 CAMIONS 10 roues diesel avec "one way"; un leader Michigan; une pépine John Deere et un autre accessoire avec moteur diesel. S'adresser à H. Lacharité, camionneur, Saint-Barthélemy, tél.: (514) 885-3105 ou (514) 885-3608.

LOUISEVILLE FORD

AUTOS USAGÉES À BON PRIX

AUTOS ET CAMIONS USAGÉS

1983
Honda Aspencade (moto)

1979
Chevrolet Impala 4 portes

1978
Honda familiale

SPÉCIAL
sur voitures et camions 1983.

"La petite maison aux petits prix"

640 Boul. Est
Louiseville
228-2725

CIRCUIT AUTOMOBILE

1982
J-2000 2 portes, H.B.
Cutlass Sierra Brougham, 4 portes

1981
Ariès K, toit ouvrant, aut.
Pontiac Acadian, 2 portes, 4 vit.

1980
Pontiac Phoenix, 4 po. V-6
Toyota Corona, 4 portes
Citation, 4 portes, 4 vitesses
Acadian 2 portes

1979
2 Plymouth Horizon 024, aut.
Chevrolet Monte Carlo, 305, aut.

1978
Volaré, 6 cyl, aut.
Oldsmobile Delta Royale L.J., 86,000 km.
Pontiac Phoenix
1 Honda familiale

1977
Volaré, V-8, aut.
Chevrolet Bélair
Pick-up ½ tonne, Dodge, 6 cylindres.
Chevrolet Belair, 4 portes.

1976
Chevrolet Nova, 4 po. V-8
Dodge Van, finie intérieur

1975
Chevrolet Impala 350
Oldsmobile Cutlass

1973
Chevelle Malibu

760, Notre-Dame, Berthierville
Tél.: (514) 836-6660

Commission scolaire Berthier Dautraie

AVIS PUBLIC

AVIS est donné qu'une session régulière du Conseil des Commissaires sera tenue le lundi 24 octobre 1983 à 20:00 heures au lieu ordinaire des sessions, 490 avenue du Collège à Berthierville, afin de prendre connaissance des états financiers pour l'année terminée le 30 juin 1983.

Le Secrétaire-général,
Michel Genest.

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS

Aux membres du Conseil des Commissaires de la Commission Scolaire Berthier Dautraie,

Nous avons vérifié les bilans du fonds d'opérations courantes et du fonds d'immobilisations de la "Commission Scolaire Berthier Dautraie" au 30 juin 1983 et les états de revenus et dépenses et de surplus pour l'exercice terminé à cette date. Notre vérification a été effectuée conformément au mandat de vérification exposé au document d'information daté du mois d'avril 1983 et aux normes de vérification généralement reconnues et a comporté, par conséquent, les sondages et autres procédures que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

À notre avis:

La Commission Scolaire s'est conformée aux Lois, aux Règlements, aux Directives et Instructions émises par le Ministère de l'Éducation dans la mesure où en sont touchés ses revenus et ses dépenses.

Tous les points énumérés aux tableaux "B" et "C" du document d'information précité ont été intégrés dans notre plan de vérification et n'a révélé aucun écart ou dérogation.

Le système comptable et les contrôles internes à caractère financier de la Commission Scolaire sont adéquats et appliqués.

Ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de la Commission Scolaire au 30 juin 1983 et les résultats de ses opérations pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables, généralement reconnus pour les Commissions Scolaires, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Nadon, Dagenais & Associés,
Comptables agréés.

Montréal, le 4 octobre 1983.

Commission de la Fonction publique du Canada / **Public Service Commission of Canada**

Responsable du Centre d'emploi pour étudiants

Emploi et Immigration Canada
Berthierville (Québec)

Nous cherchons une personne de votre calibre, apte à promouvoir les programmes fédéraux visant l'emploi des étudiants pour l'été. Vous serez appelé à participer à l'élaboration des activités concernant l'ouverture et le fonctionnement du centre.
Vous cherchez à tirer pleinement profit de votre récent diplôme universitaire (baccalauréat). Vous devez aussi réussir notre examen général d'administration (EGA); annexer s'il y a lieu une preuve de réussite. Notez que la préférence sera accordée aux candidats ayant de l'expérience en administration et/ou supervision et que vous devez nous faire parvenir une copie de votre diplôme sans quoi nous ne pourrons retenir votre candidature. Ce poste exige la connaissance du français.
Nous vous offrons une rémunération de 21 767 $ par année.
Renseignements généraux : Cet emploi est temporaire avec entrée en fonction en février 1984, probablement. Vous devrez vous déplacer à l'intérieur du territoire desservi par le bureau local. La priorité sera accordée aux résidents de la zone desservie par le bureau local. Il est donc très important d'indiquer votre **adresse permanente** sur votre demande d'emploi.

Adressez votre curriculum vitae et/ou votre demande d'emploi, en indiquant le numéro de référence 83-Q-011-04 (383), à :
Francine C. Renaud (514) 283-5833
Commission de la Fonction publique du Canada
685, rue Cathcart, pièce 300
Montréal (Québec) H3B 2R1

Date limite : le 21 octobre 1983.
This information is available in English by contacting the person mentioned above.

La Fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous

Canada

MAISON À VENDRE
située à 98, route Sainte-Ursule, Saint-Léon.

S'adresser à la
CAISSE POPULAIRE DE SAINTE-URSULE
1935, Principale, Sainte-Ursule
Tél.: (819) 228-5014

ATTENTION!
Pour tout genre d'encan public veuillez vous adresser à
GEORGES-ÉTIENNE LEBLANC
— encanteur licencié d'expérience —
Satisfaction garantie
Saint-Barnabé Sud, Cté Saint-Hyacinthe
Tél.: 1-514-792-3595

ENCAN
Pour Martial Savoie
331 rang des Ambroises,
Saint-Léon cté. Maskinongé
SAMEDI 15 OCTOBRE à 1hr.

SERA VENDU:
Un très bon troupeau Holstein 31 têtes clair de test comprenant,
5 vaches qui sont fraîches vêlées
2 vaches devant vêler sous peu
2 vaches devant vêler en décembre
2 vaches devant vêler en janvier
les autres en février, mars
5 taures de 7 mois à 2 ans
Toutes ces bêtes sont des produits d'insémination avec des mères pur sang.
Équipement de laiterie
Bulk tank 350 gallons
Pipe Line Zéro 4 unités
1000 balles de très bon foin
1 remorque à 2 roues
50 feuilles de tôle ondulées 15 pieds
Quelques autres articles en très bon état

Abandons de l'industrie laitière pour cause de santé

Encan aura lieu beau temps mauvais temps

Conditions: Argent comptant ou prêts de Banque

POUR INFORMATIONS:
LESAGE ET FRÈRES INC.
encanteur licencié
Tél.: 819-228-2235

N.B. Nous vous prions de réserver votre date à l'avance si vous désirez faire encan.

Municipalité de Sainte-Angèle-de-Prémont

Aux contribuables de la susdite municipalité,

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, Secrétaire-Trésorier de la susdite municipalité, que le nouveau rôle d'évaluation pour l'exercice financier 1984 a été déposé à mon bureau, au 2451 rue Camirand, et qu'il est disponible pour consultation par toute personne intéressée.

Toute plainte à l'encontre de ce rôle devra être présentée à un greffe de la cour des petites créances sur une formule de plainte prescrite à cet effet et disponible au bureau du Secrétaire-trésorier et au greffe des petites créances.

Donné à Sainte-Angèle-de-Prémont, ce quatrième jour d'octobre nil neuf cent quatre-vingt-trois.

Gilles Gerbeau,
Secrétaire-trésorier.

ENCAN
tous les jeudis soirs à 7 heures à la salle
Jacques Cartier
1930, rue Principale
Sainte-Ursule
(Ancien couvent)
Bienvenue à tous!

ENCAN
CHEZ
TI-JEAN
Tous les samedis soirs à 19h00 (7h00)
Jean Bernier, propriétaire, encanteur licencié.
2251, rang des Pins Rouges
Saint-Alexis-des-Monts
Tél.: 819-265-3144

PROVINCE de QUÉBEC
Municipalité de
LA PAROISSE DE SAINT-JOSEPH DE LANORAIE

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

Le rôle d'évaluation de la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Joseph de Lanoraie pour l'année d'imposition 1984 est déposé au bureau de la municipalité, 358 rue Notre-Dame, Lanoraie.

Tout intéressé peut en prendre connaissance au bureau de la municipalité.

Toute plainte à l'encontre de ce rôle doit être déposée, par écrit, accompagnée d'une copie ou d'un fac similé du compte de taxes, au Bureau de revision de l'évaluation foncière du Québec, 3, Complexe Desjardins, C.P. 185, Montréal, Québec, H5B 1G7, avant le 1er mai 1984.

Donné à Saint-Joseph de Lanoraie ce 30ième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Michel Dufort
Secrétaire-trésorier

Corporation municipale de Saint-Léon-le-Grand
Saint-Léon, Cté Maskinongé, P.Q. J0K 2W0

SOUMISSIONS DEMANDÉES POUR LA CUEILLETTE DES ORDURES MÉNAGÈRES

La Corporation Municipale de Saint-Léon-le-Grand demande des soumissions pour la cueillette et le transport des ordures ménagères concernant tout le territoire de la susdite Municipalité.

Le soumissionnaire devra:
a) se procurer une copie du contrat au bureau du sec. trés.
b) faire une soumission pour une durée d'un an à compter du 5 décembre 1983 au 5 décembre 1984.
c) devra cueillir et transporter les ordures ménagères une fois la semaine à un dépotoir approuvé par le Ministère de l'Environnement et accepter la journée fixée par les Membres du Conseil.
d) être en règle avec la Commission de la Santé et de la Sécurité du Travail du Québec.
e) des soumissions sous enveloppes cachetées avec la mention "cueillette des ordures ménagères" seront reçues et acceptées jusqu'au 7 novembre 1983 jour de l'Assemblée régulière du Conseil, au plus tard vingt heures précises.

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Saint-Léon-le-Grand
ce 4 octobre 1983.

Murielle Lessard, sec. trés.

Saint-Paulin

M. Réal U. Guimond

De la visite

Les commissaires d'écoles de la commission scolaire Val-Mauricie, dont nous faisons partie, nous rendront visite mardi, le **18 octobre**, à 20 heures, à l'école des Vallons.

Les cadres de la commission seront aussi présents. La population devrait se rendre nombreuse à cette visite des commissaires puisqu'ils ne sont pas venus nous voir depuis deux ans.

L'invitation est lancée à tous et chacun. Si vous avez des problèmes à soumettre, ce sera une excellente occasion de le faire. On vous attend nombreux.

La santé...
suite de la page 25

siques devront faire l'objet de réflexions des jeunes. Il s'agira pour eux de s'exprimer, selon leur âge, soit par une illustration ou soit par un texte. Comme support aux enseignants, un guide pédagogique est à leur disposition. Santé physique, santé mentale sont un bien à protéger contre toute attaque venant de la civilisation que les adultes ont eux-mêmes créée. Dans un monde agité et aussi perturbé que le nôtre, comment les jeunes réagiront-ils face à ce thème? Leur esprit de créativité pourra peut-être apporter un éclairage rajeuni à un problème qui préoccupe de plus en plus de citoyens.

Les jeunes seront donc invités en temps opportun à participer au concours dans le milieu scolaire par la voie des caisses populaires. Le concours international des jeunes se déroulera du 1er au 29 février 1984. De nombreux prix seront attribués au plan local, régional, national et international. Notons entre autres, un trophée, un séjour dans un camp, une bourse d'études, des équipements de camping, un voyage dans la région de Québec permettant aux jeunes d'assister à la rencontre des "Grands Voiliers" dans le cadre du 375e anniversaire de la fondation de Québec. Quant aux finalistes au niveau international, ils gagneront un voyage en Suisse.

Depuis deux ans, cette activité éducative organisée par les caisses populaires du Québec tend à s'étendre au milieu francophone de tout le pays. Trois fédérations de caisses populaires hors Québec, soit celles de l'Alberta, du Manitoba et de l'Ontario se sont jointes au groupe dont le leadership est assuré par la Fondation Girardin-Vaillancourt.

Abonnement

Durant le mois d'octobre, une campagne d'abonnement à l'Echo se fait auprès des personnes desservies par la **poste rurale. Tous les nouveaux abonnés* auront la chance de se mériter un abonnement gratuit d'une durée de 5 ans.** Le coût de l'abonnement est de $23 pour un an et de $12 pour six mois.

A Saint-Paulin, **M. Mauril Rabouin** est le responsable de la campagne. Il vous contactera bientôt, si ce n'est déjà fait, pour vous offrir l'abonnement et ce faisant, vous aurez une chance de vous mériter le prix dont il est fait mention plus haut. En lisant l'Echo, vous ferez d'une pierre deux coups.

Mariage

René Dupuis, fils de M. et Mme Martin Dupuis, née Denise Saint-Louis, et Christiane Brodeur, fille de M. et Mme Zoel Brodeur, née Gorgette Laforme, de Saint-Paulin. Les nouveaux époux habiteront Saint-Paulin.

Commission Scolaire Berthier Dautraie
490, avenue du Collège, C.P. 629
BERTHIERVILLE QC, J0K 1A0

APPEL D'OFFRES

Pour l'enlèvement de la neige sur les cours et les chemins d'accès des édifices suivants:

École St-Joseph (Berthierville),
École Ste-Geneviève (Berthierville),
École St-Joseph (Saint-Ignace-de-Loyola),
École Primaire (Lanoraie),
École Ste-Anne (Saint-Norbert),
École Ste-Anne (Saint-Cuthbert),
École Dusablé (Saint-Barthélemy),
Centre Administratif (Berthierville).

NATURE DES TRAVAUX:

Fournir la machinerie et la main-d'oeuvre devant servir à l'enlèvement de la neige aux endroits précités durant la saison hivernale 1983-1984.

Les soumissions se feront sous forme de prix unitaires à l'heure et à contrat pour chacun des endroits précités.

Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'au jeudi 20 octobre 1983 à seize (16:00 h.) heures.

Pour tout renseignement supplémentaire, téléphoner au Directeur des services de l'équipement:

Monsieur Pierre Gendron au 836-3713

La Commission Scolaire se réserve le droit de rejeter toute offre si basse soit-elle.

Le Secrétaire-général,
Michel Genest.

Province de Québec
Territoire non organisé
Faisant partie du
territoire de la
municipalité régionale
de comté de Maskinongé

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par la soussignée, que le rôle d'évaluation du territoire non organisé faisant partie du territoire de la Municipalité Régionale de Comté de Maskinongé a été déposé au bureau de ladite M.R.C., sise 51 rue Saint-Marc, Louiseville, J5V 2E4, tél.: (819) 228-4101.

Toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau de la Municipalité Régionale de Comté de Maskinongé.

Toute plainte à être formulée doit être faite sur une formule à cet effet, disponible au bureau de la Municipalité Régionale de Comté de Maskinongé, et déposée avant le premier mai 1984, au bureau des petites créances du district judiciaire concerné (Voir: Ministère de la Justice, annuaire des téléphones).

Donné ce vingtième jour du mois de septembre, mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Affiché au bureau de la Municipalité Régionale de Comté de Maskinongé, le vingtième jour du mois de septembre, mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Publié dans le journal l'Écho de Louiseville.

Catherine J. McMurray
Secrétaire-trésorière
Municipalité Régionale
de Comté de Maskinongé
51, rue Saint-Marc
Louiseville
J5V 2E4

Province de Québec
Municipalité de Saint-Norbert

Aux Contribuables
de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

La PRÉSENTATION des Candidatures pour les charges de Maire et de six (6) conseillers pour la paroisse de Saint-Norbert aura lieu à la Salle Municipale de Saint-Norbert, 2150 Principale, DIMANCHE le 23 OCTOBRE 1983 entre MIDI et QUATORZE HEURES; et-

Dans le cas où une élection deviendrait nécessaire, cette ÉLECTION sera tenue de la manière prescrite par la loi, DIMANCHE le 6 NOVEMBRE 1983 de HUIT HEURES à DIX-HUIT HEURES, dans tous les bureaux de scrutin, et-

Un bureau de VOTE PAR ANTICIPATION sera ouvert DIMANCHE le 30 OCTOBRE 1983 de QUATORZE HEURES à VINGT-DEUX HEURES, à la Salle Municipale de Saint-Norbert, 2150 Principale, pour les électeurs qualifiés incapables de voter le jour d'élection pour des raisons valables, pour ceux qui travaillent pour l'élection et pour les électeurs handicapés qui préfèrent voter par anticipation.

DONNÉ à Saint-Norbert ce 4e jour d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-trois.

Martine Laberge, Sec. trés.

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées, au Chef, politique et administration des marchés région du Québec. Travaux publics Canada, 2001, rue University, 18e étage, Montréal (Québec), H3A 1K3 seront reçues jusqu'à 15:00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entreprise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus (téléphone: 283-2497, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

Appel d'offres no 83M-299P
Projet no 138905-330632
Démolition et préparation du site — Phase 1
Aménagement du parc portuaire
TROIS-RIVIÈRES (Québec)

On peut consulter les documents de soumission aux bureaux de l'Association de la Construction à Montréal, Trois-Rivières, Québec Drummondville, Saint-Hyacinthe et Joliette (Québec).

Date limite: le jeudi 27 octobre 1983
Dépôt: $50.00

Renseignements: Tél.: (514)
283-2497,
6554 et 6656

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi a l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage a accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis a la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.
Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée a: **La Régie des permis d'alcool du Québec, C.P. 190, Station B, Québec, G1K 7A6.**

Nom et adresse	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
DOMAINE FEUILLE D'ÉRABLE (1983) INC 3313 Pierre Des Chutes SHAWINIGAN	2 bars avec danse et spectacles/ 1 bar	281, Domaine Feuille D'Érable SAINTE-ANGÈLE
1841-2528 QUÉBEC INC Restaurant la Gare 233 Sainte-Anne ouest YAMACHICHE	autorisation danse et spectacles/ changement de capacité/	233 Sainte-Anne ouest YAMACHICHE

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec

Province de Québec
Municipalité de Saint-Édouard.

Aux contribuables
de la susdite municipalité,

AVIS PUBLIC

est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que le nouveau rôle d'évaluation pour l'exercice financier 1984 a été déposé au bureau du secrétaire-trésorier, au 3800, rue Saint-André et qu'il est disponible pour consultation par toute personne intéressée.

Toute plainte à l'encontre de ce rôle devra être présentée à un greffe de la Cour des petites créances sur une formule prescrite à cet effet et disponible au bureau du secrétaire municipal de même qu'au greffe des petites créances.

Donné à Saint-Édouard, ce quatrième jour d'octobre 1983.

Gilles Gerbeau,
Secrétaire-trésorier.

Municipalité de Saint-Alexis-des-Monts
Comté de Maskinongé
Province de Québec

Aux Contribuables
de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ, SECRÉTAIRE-TRÉSORIER DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ, QUE:

le rôle d'évaluation pour l'année 1984 a été déposé à mon bureau le 15 sept. 1984. Toute personne intéressée peut en prendre connaissance à l'endroit précité, soit 101, Hôtel de Ville, Saint-Alexis des Monts aux heures habituelles de bureau. Toute plainte concernant le rôle doit être déposé avant le 1er mai au moyen de la formule prescrite, sous peine de rejet, à n'importe quel endroit ou peut être déposé une demande de recouvrement d'une petite créance, conformément au livre huitième du code de procédure civile.

Donné à Saint-Alexis des Monts ce vingt huitième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-trois.

B. Gélinas
Secrétaire-trésorier

Projet de loi 40
La réglementation doit être déposée

À la fin août, le débat sur la restructuration scolaire a été relancé par la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec (FCSACQ) qui demandait le dépôt de la réglementation devant accompagner le projet de loi 40 sur l'enseignement primaire et secondaire, qui sera étudié en Commission parlementaire à la mi-octobre. Ce débat concerne directement tous les citoyens, même s'il peut paraître à certains éloigné de leurs préoccupations.

En effet, il s'agit d'un dossier typique où l'on néglige sciemment de spécifier plusieurs articles d'un projet de loi afin de permettre à l'État de réglementer par la suite sans que personne n'ait son mot à dire.

La différence

Ces dernières années, le nombre et l'étendue des réglementations ont augmenté de façon effarante dans tous les secteurs de l'administration publique. Le secteur de l'éducation fut peut-être le plus touché. Cette situation découle de ce que les Québécois se sont donnés un système d'administration publique où la bureaucratie a pris le pas sur le législatif. Et cela par le truchement de la réglementation.

La différence entre une loi et un règlement est très grande. Sur la première, les citoyens ont un contrôle, l'Assemblée nationale ayant la possibilité d'étudier la loi, voire même de la modifier avant de l'adopter. Dans le cas de la réglementation, c'est le Conseil des ministres ou un ministre qui approuve des règlements préparés par des fonctionnaires.

Ainsi, en éducation, nombre de fois les commissions scolaires ont dû appliquer des règlements qui ont occasionné davantage de problèmes qu'ils en ont réglé parce que leurs auteurs, déconnectés du milieu scolaire depuis plusieurs années, les avaient élaborés sans consulter les intéressés. Trop souvent les fonctionnaires "règlent" de cette façon des problèmes particuliers en imposant une solution commune à tous. Les règlements qui se font et se défont ont force de loi (décrets, régimes pédagogiques, règles budgétaires, etc.), même s'ils ne répondent pas toujours aux besoins de la population et des organismes. Ils provoquent des pertes de temps et des pertes d'argent. Aussi, tous les contribuables doivent-ils en être informés et se sentir concernés par cette érosion du pouvoir législatif.

Enquête

L'enquête menée par la commission d'étude sur le contrôle parlementaire de la législation déléguée (Vaugeois-French), et dont les conclusions ont été rendues publiques au mois d'août, a révélé que l'Assemblée nationale ne contrôle pas toujours la bureaucratie et que les citoyens et les institutions doivent se conformer à des directives élaborées en vase clos. La première responsabilité des parlementaires est pourtant de "défendre la suprématie du parlement de façon à assurer la souveraineté du peuple."

C'est pourquoi les commissions scolaires du Québec sont convaincues qu'il est essentiel de connaître la réglementation du projet de loi 40 pour bien mesurer l'implication de ses 625 articles. C'est alors, et alors seulement, qu'elles pourraient se prononcer sur l'opportunité législative du texte de loi et sur le bien-fondé des règlements.

La population doit s'assurer qu'on ne renvoie pas aux règlements une matière qui aurait fort bien pu trouver se place dans la loi. Si les règlements ne touchaient que des matières secondaires et sans importance réelle, la situation serait peut-être tolérable. Mais tel n'est pas le cas. Il s'agit d'une loi-cadre.

Dans le projet de loi 40, les articles 308 et 309 donnent respectivement au gouvernement et au ministre de l'Éducation des pouvoirs considérables en matière de réglementation. Par ailleurs, le projet de restructuration scolaire est si confus, particulièrement au niveau des relations entre l'école et la commission scolaire, qu'on ne sait plus qui est responsable de qui et de quoi. Des conflits importants sont à prévoir. À cause de totues ces ambiguïtés, la FCSCQ prévoit que la réglementation sera volumineuse, et de nature centralisatrice.

Les citoyens doivent s'objecter à un tel état de fait et sont invités à appuyer la demande des commissions scolaires à l'effet d'exiger le dépôt de la réglementation au moins quelques semaines avant la tenue de la Commission parlementaire. Cela permettrait aux organismes concernés de préparer leurs interventions.

Les déchets radio-actifs: un problème qui va nous hanter longtemps

(Saint-Félicien) D'ici l'an 2 000, les États-Unis auront à gérer une masse de déchets radio-actifs égale à huit millions de fois ceux produits par une bombe comme celle qui a détruit Hiroshima. Comme il n'existe pas de moyen efficace de s'en débarasser, la question des déchets radio-actifs pourrait bien devenir le plus grave problème de notre société d'ici 20 ans.

Ces propos ont été tenus par M. Claude Villeneuve, professeur de biologie au cégep de Saint-Félicien, lors d'une conférence à ce même cégep et dont le journaliste François Coutu en rapporte l'essentiel dans l'hebdomadaire **L'Étoile du Lac.**

M. Villeneuve a expliqué à son auditoire que les déchets de plutonium produits par les centrales nucléaires peuvent prendre jusqu'à 250 millions d'années avant de perdre leur radio-activité. À l'heure actuelle on entrepose ces déchets dans des containers de ciment ou on fabrique des bombes.

M. Villeneuve a rappelé à son public attentif que l'exposition à la radio-activité provoquait une augmentation des cancers.

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires municipales

« Parce que les femmes doivent être entendues. J'y serai! »

«Le 23 octobre, je pose ma candidature aux élections municipales. C'est l'occasion de vraiment participer aux décisions du conseil municipal, des décisions qui influencent ma vie de tous les jours.
Je me présente parce que les élections municipales, ça me touche de près!»

Les élections municipales ça nous touche de près

Québec

UN VRAI BIJOUX DE TRACTEUR
le plus perfectionné des KUBOTAS



de par sa technique révolutionnaire se compare avantageusement à un tracteur de 100 forces P.D.F. pour un prix incomparable.

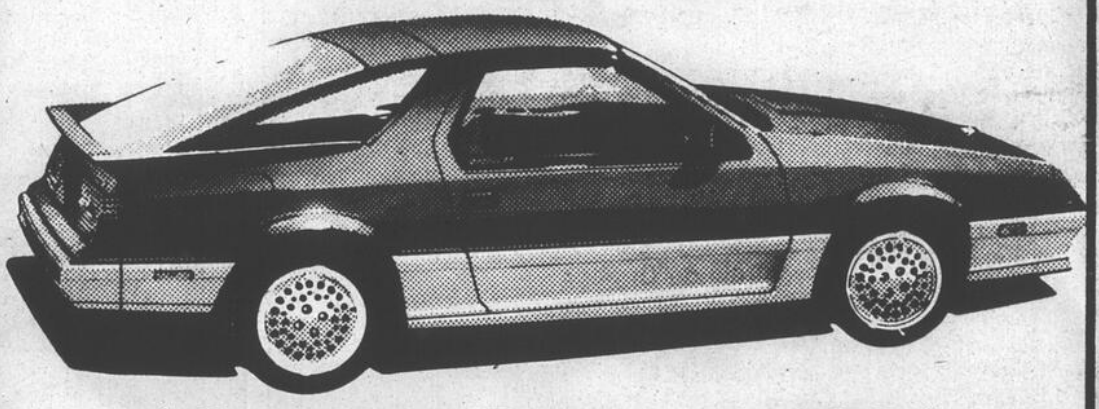
Pour la MOITIÉ du PRIX d'un 100 forces

KUBOTA®

(Date limite: 22 octobre 1983)
C'est à essayer pour comparer!

ÉQUIP. Malbeuf INC.
771, boul. Est, Louiseville,
228-4592 ou (819) 296-3366

POUR UNE PERFORMANCE DE TOUTE BEAUTÉ



Allez-y en Daytona 1984



Marc Corriveau



André Sylvestre

Allez-y en confiance!
Allez-y en Chrysler!

Brissette
AUTOMOBILE LTÉE
880, Notre-Dame, Berthierville, 836-6231

Dodge
CHRYSLER
VENTE SERVICE